

# Baleares

El diario del archipiélago

Palma de Mallorca, sábado 10 septiembre 1977. — Precio 15 pesetas. — Director en funciones: Juan Bonet

CASO DEL DIPUTADO BLANCO

El informe del Ministerio del Interior difiere del parlamentario

(Amplia información en pág. 9)

Don Juan Carlos, en el Congreso venezolano

## Amplia interpretación de la doctrina Estrada

### CREACION DE UN CENTRO IBEROAMERICANO DE COOPERACION



Histórico discurso del Rey Don Juan Carlos en el Congreso venezolano. — (Foto de Upi, recibida por el telefax de «BALEARES»)

El mensaje del Rey Don Juan Carlos en el Congreso ante diputados y senadores venezolanos ha sido sin duda el punto culminante de la estancia de los monarcas españoles en esta su primera etapa de viaje por tierras americanas. «Nuestra política en este continente dejará de ser declarativa y lírica y se atenderá a un principio de credibilidad exigente». En su mensaje el monarca español ha dejado bien claro que es necesario un mayor realismo en nuestras relaciones y que es necesario también llamar a las cosas por su nombre. Como iniciativa propia el Rey ha expuesto ante el Congreso venezolano las líneas maestras de la política exterior española respecto a Hispanoamérica: Doctrina Estrada con amplia interpretación: reestructuración del aparato administrativo español de cara a Iberoamérica y nueva orientación a través del Centro Iberoamericano de Cooperación partiendo de la base de que este tema ni es tan sencillo ni basta situarlo en las coordenadas del sentimiento y de la amabilidad.

El monarca ha dejado sentado que está dispuesto a urgir de su Gobierno respuestas firmes a una

vocación indeclinable por situar la acción española en Iberoamérica sobre unas coordenadas de realismo y autenticidad. El mensaje real partió de una exposición fundamentada en el nuevo rumbo de la vida española, de sus problemas y de sus aspiraciones, ni fáciles ni sencillas pero voluntariamente aceptadas bajo la inspiración de la nueva monarquía. Por eso las consecuencias del mensaje real se harán notar inmediatamente en el desarrollo de las conversaciones de las negociaciones que ahora se celebran y en la forma de entender la nueva realidad española por parte de los partidos y fuerzas políticas venezolanas. Tras la ceremonia que fue precedida por una alocución del presidente de la cámara legislativa, Gonzalo Barrios, hemos dialogado así en forma de encuesta con representantes de A.D. COPEI y MAS, as fuerzas políticas más representativas del país.

Jaime Lusnehi: Portavoz de A. D. partido gubernamental cuyo gran líder es el ex-presidente Rómulo Betancourt mostró su satisfacción por las palabras del monarca señalando que ha sido un mensaje lleno de contenidos y de auténticos compromisos para la acción política. Luis Herre-

ra Campins, candidato de COPEI socialista cristiano, partido de la oposición en estos momentos y cuyo líder es el ex-presidente Caldera empezó por señalar que él sería el titular del próximo gobierno venezolano, cosa que habrá que ver en las próximas elecciones de diciembre del 78, y luego dedicó igualmente frases de elogio para los Reyes españoles y para la política que pretenden impulsar. Teodoro Petkoff, portavoz del Partido MAS, movimiento al socialismo nacido de una escisión del PC, se descubrió ante el proceso reformista español elogiándolo con palabras llenas de ilusión y esperanza.

Sobre la marcha le pregunté por el sentido de su escisión del PC y me contestó afirmando que ellos están en la línea eurocomunista pero aplicada en Venezuela única posibilidad, dijo, para las izquierdas en una sociedad civilizada resumí más ni menos con palabras similares la tesis de libro de Carrillo «Estado y eurocomunismo». El Congreso venezolano está integra-

(Continúa en la página 10.)

### EL RESTABLECIMIENTO DE LA GENERALITAT, EN LA RECTA FINAL

MADRID. (Pyresa). — «De la entrevista que hemos mantenido con el presidente tenemos una impresión aún más positiva de la que celebramos el martes con el ministro del Interior. De las palabras del presidente del Gobierno podemos interpretar que ha asimilado los planteamientos de los parlamentarios. Creo que podemos ser optimistas en este sentido», ha manifestado Joan Raventós, a la salida de la entrevista que, durante dos horas y media, ha celebrado ayer una comisión de la Asamblea de Parlamentarios Catalanes con el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez.

La negociación —siguió el señor Raventós— continúa y todos los parlamentarios que nos hemos entrevistado salimos con la convicción de que el problema está en la línea final, y de que el pueblo de Cataluña podrá celebrar con alegría mañana, domingo, por que el restablecimiento de la Generalitat será una realidad.

Asimismo, el señor Raventós insistió en la idea de que una negociación es siempre un proceso complejo en que lo que importa es el resultado final.

Respecto a la conmemoración de la diada, que se celebrará mañana, domingo, el señor Raventós indicó que no se había tratado este tema durante la entrevista, pero que esta jornada se inscribiría en el marco de las negociaciones y que era considerada como una «Jornada de fiesta en Cataluña».

### EXTRANJERO

BONN:

## DIMITE EL MINISTRO DE ECONOMIA

PEKIN CONMEMORO EL PRIMER ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE MAO

AMIN NO ESTA GRAVE

PORTUGAL:

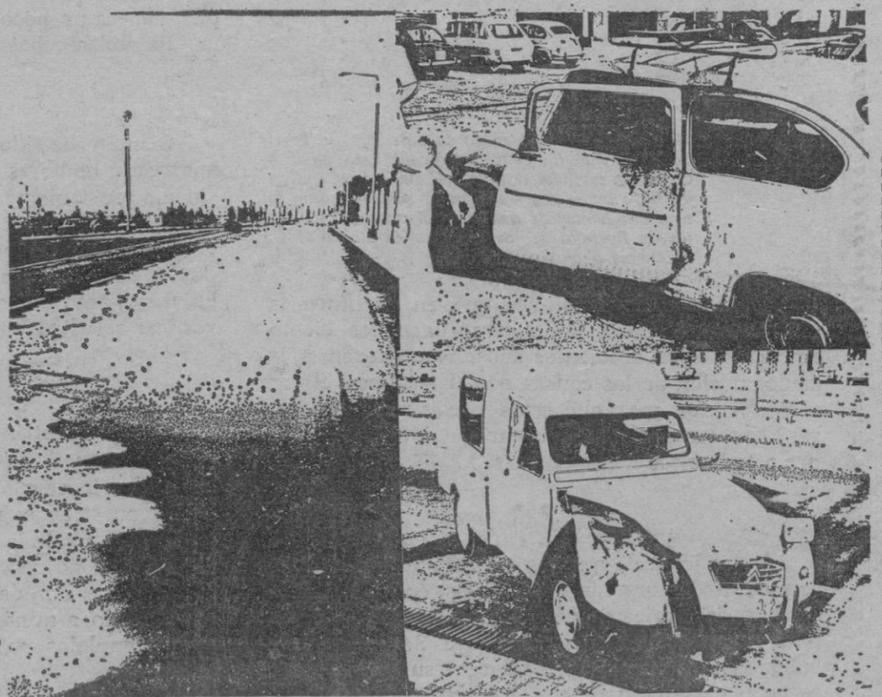
LOS «CAPITANES DE ABRIL» NO SE REUNIERON

### local

- EL ALCALDE DE PALMA PUEDE Y DEBE HABLAR CON LOS PARLAMENTARIOS.
- LOS VECINOS DE SON CLADERA TEMEN A LAS LLUVIAS OTOÑALES.
- CON EL DIRECTOR GENERAL ANTONIO PAPELL.
- MARCELINO CAMACHO VENDRA A MALLORCA.
- DISMINUYE LA PESCA EN NUESTRAS AGUAS.
- «CA NA LLUISA — AUDIOVISUALES»
- MARIANO REDONDO, EL HOMBRE-MONO DE KAFKA

## EVANGELISTA, CAMPEON DE EUROPA

(Página 32)



### EL PASEO MARITIMO, UN MAR DE GASOIL

En la mañana de ayer, un container con gas-oil reventó en el Paseo Marítimo, arrojando al suelo 250 litros de combustible. El hecho ocasionó la colisión prácticamente en serie de once vehículos, que patinaban «a placer». Sólo hubo que lamentar, en cuanto a desgracias personales, dos heridos leves. — (Fotos Vives)

el sol sale para todos

## MIGUEL DELIBES CON SUS FIDELIDADES

(SE LO DIGO y él sonríe:) Sí, me dirá, aun que acabo de abandonar el periodismo. Le fui fiel durante treinta años, lo que es un largo matrimonio. Pero, cuando el hombre pasa la cincuentena, ¿no le conviene comenzar a despedirse, tirar lastre? (¿Te acuerdas, Miguel, de todo?) De casi todo. Hasta hace poco, cuando uno oía hablar de «la joven novela» volvía la cabeza. Ahora te preguntas, con alguna curiosidad —la curiosidad es infatigable— quiénes ocuparán el lugar. Claro que ahora la política resulta como avasalladora y se nos arrugó la literatura. (Las «obras completas» de Miguel Delibes todavía son incompletas. Aumentan. Se trabaja, se imagina, y el libro va naciendo en el hondón de las cosas inexplicables. La obra por hacer, se irá haciendo. Y, en hilera, sus libros, que suman más de veinticinco y sus hijos que suman siete. La peque está ya hecha una mocita y se llama Camino. «El camino», que es novela hermosísima, no tiene, por supuesto nada que ver con Monseñor. Miguel es como un barro de sí mismo. Sus ángulos y sombras, como de un Keatón nacido en Castilla. Pero, con risa humana y sin cuidar el personaje, sin ponerse la máscara. Llegó la Academia, porque resulta que Delibes es todo un señor académico y se puso el frac cuando el discurso.) Voy de vez en cuando. Ahora aporé nombres de animales al Dic-

cionario, donde hay más bien pocas especies reseñadas. Yo callo en las sesiones, que aquellos señores saben por uno y por cien. Escucho, digo mi palabrita, la dejo caer sobre la carpeta y me vuelvo a casa. (Viaja con casi todos sus hijos. Los ve crecer y agradece los nietos. También son árboles de su huerto íntimo. Falta la mejor de sí mismo, su otra parte. Esto es una especie de naufragio, le diría uno y tiene algo de tino. El asiente. La vida nos roba en el peso. Hay que continuar, empero, sin remedio. Tú explicaste Miguel lo que cabía en una novela. Más o menos hablaste de tres elementos: Un hombre, un paisaje, una pasión. ¿Algo que añadir?) No, nada que añadir, nada que declarar. ¿No irás, Juan, a hacerme una entrevista? (No, digo yo, en todo caso pondré un trozo de viva amistad y admiración bajo una foto tuya y firmaré, para que quede constancia de tu paso por mi tierra, Miguel.) No hay que abusar de nada. (Miguel lía un cigarro, le resulta gordo y en la larga mesa donde nos sentamos y están sus hijos y están los míos, su mirada, llena de ternura, igual se destina a unos que a otros. Así es Miguel. Tiene un vozarrón que emplea para hablar calmo, pausado y sin alzar el tono. Está hecho de largos silencios. Y sus dedicaciones —la caza, la escritura, los hijos, la provincia, los amigos— le aguantan sobre ésta tierra en la que él observa,



cuenta y escribe. De esta manera nació a su alrededor una larga hilera novelística poco menos que prodigiosa y de hallazgos. De «La sombra del ciprés es alargada» hasta la «Parábola del naufrago» Miguel Delibes ha sabido poner a cada uno de sus libros un hombre, un paisaje y una pasión dados con uno de los más jugosos y precisos lenguajes que se vienen escribiendo en el país: Fumo sólo tres, después de cenar, Juan. (Yo también fumo menos, y, además, aprendo a decir adiós a muchas cosas. ¿Será sabiduría? También. Sea lo que sea, es lo que toca).

Juan BONET



(Jean Rostand nació en octubre de 1894, en París. Toda su vida ha estado dedicada a la biología. Como tal su fama es mundial, amplísima. Fallecido hace unos días —el pasado día 6—, como un pequeño homenaje damos aquí unos pensamientos de Rostand de los reunidos en su libro «Inquietudes d'un biogéologue».)

Algunos biólogos prevén que, en el futuro, la vida humana podría prolongarse hasta los ciento cincuenta o los doscientos años. Si no tenemos la menor noción de las causas que determinan el envejecimiento, ¿por qué estas precisiones limitativas? Una tan perfecta ignorancia deja el campo libre a toda clase de esperanzas.

A condición de que fuesen sometidas a cultivo, se secaría del organismo más decrepito, del más gastado, las series de células más vivaces y aptas para reproducirse indefinidamente. Sea cual fuere la edad en que la muerte descargue su golpe, lo hace en plena vitalidad, en plena pujanza celular; la muerte asesina a todo un pueblo colmado de elementos que sólo podían continuar viviendo.

«Decir que un hombre está muerto —afirmaba

## UN BIÓLOGO SE EXPLICA

Por Jean Rostand

el fisiólogo Albert Dastre— no es más que hacer un pronóstico. Ahora bien, este pronóstico, como cualquiera otro, se modifica con el avance de la medicina.»

Un cadáver no es otra cosa que un incurable provisional.

A pesar del impresionante número de sus células corticales —unos diez mil millones—, nuestro cerebro nos incita a una radical humildad. Con independencia de lo que pensemos sobre tal o cual asunto, hemos de admitir que, si nuestro córtex estuviera mejor provisto de células, pensaríamos de una manera un poco diferente.

Pirronismo basado en la citología.

Siempre he sido contrario a que se dejase desaparecer a hombres extraordinarios como Einstein, sin que previamente se hubiese extraído de ellos los primeros elementos para una cultura de los tejidos. Con ello, todavía podríamos tener hoy, conservados en frascos, células vivas del creador de la relatividad; podríamos verlas moverse, dividirse, e investigar así el cariotipo.

Viene insistiéndose desde Maraldi— hacia 1712— en qué la arquitectura de la colmena, y en particular la regularidad de los alvéolos hexagonales, demuestran que las abejas poseen un conocimiento infuso de la geometría.

Hoy ya no parece necesario atribuir a ese heminóptero el don de la matemática. En cambio, hemos llegado a averiguar que sabe comunicar mensajes complejos, mediante gestos simbólicos y codificados.

El mundo de lo maravilloso se desplaza.

Teóricamente, sería posible obtener mujeres (cariotipo XX) partiendo de hombres (cariotipo XY), pero sería de todo punto imposible obtener

hombres a partir de mujeres.

Los caracteres masculinos se presentan mezclados con caracteres femeninos, pero estos últimos son puros.

Hay quienes, todavía hoy, miden la importancia de un descubrimiento en función del peso del animal sobre el que se ha realizado la experiencia.

Cuando se ha encontrado el medio de hacer poner a la rana fuera de estación, algunos biólogos han tenido la extraña sensación de que, de pronto, se les había abierto un nuevo horizonte en su vida.

Mientras que un problema no haya sido resuelto por completo, el investigador empeñado en él tiene derecho de extasiarse con su belleza.

Si un investigador anuncia clamorosamente su descubrimiento, en seguida se le acusará de inmodestia; pero, si lo anuncia demasiado discretamente, no tardará en reprochársele el no haberse dado exacta cuenta de la importancia de su descubrimiento.

La investigación científica es el único género de poesía retribuido por el Estado.

**Baleares** AÑO XXXVII  
N.º 11.901  
DEPOSITO LEGAL P.M. 1958

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: P.º MALLORCA, 9 - B, PALMA

EDITADO POR M.C.S.E.  
PASEO GENERALISIMO, 142, MADRID

DIRECTOR EN FUNCIONES: JUAN BONET, Tel. 23 21 86  
ADMINISTRADOR GENERAL: ANTONIO RUIZ, Tel. 23 63 82

REDACCION	PUBLICIDAD ..... 23 11 77
ADMINISTRACION	SUSCRIPCIONES ..... 23 57 10
TALLERES	CIERRE ..... 23 11 77

23 59 40 (tres líneas)

**AQUI, LA NOTICIA**

**SIGUEN ACTUANDO LAS GITANAS EN EL «BARRIO»**

Hace algunos días, "BALEARES" publicó un reportaje de denuncia sobre bandas de gitanas que se dedican a sustraer carteras a los visitantes del barrio. Creíamos que de algo había servido su publicación, pero ayer tarde nos llamó a la redacción un vecino de la calle Herrería para decirnos que estas mujeres seguían "trabajando" con toda tranquilidad y que la policía no había hecho nada al respecto. Triste imagen la que damos a los turistas que visitan Palma de noche. ¿Tan difícil es poner vigilancia en esa zona?

**HOMENAJE A GROUCHO MARX EN EL PUIG DE SANT PERE**

Esta noche a las nueve en la Plaza de Jinetes de Alcalá tendrá lugar un homenaje popular al recientemente fallecido Groucho Marx. La Asociación de Vecinos del Puig de Sant Pere-Santa Creu ha organizado la proyección de la película "Sopa de Ganso", de

los hermanos Marx. Será al aire libre, la entrada también libre —sólo se pasará el sombrero para donativos voluntarios— y se recomienda que cada uno porte su propio asiento, a no ser que poco le importe sentarse en el suelo o quedar de pie.

**LA COMISION DE CONTROL DE LA REESTRUCTURACION DEL SECTOR DE HOSTELERIA**

El día 15, en el Fomento del Turismo se reunirá de nuevo, como cada mes, la comisión de control del proyecto para la reestructuración de hostelería que viene siendo elaborado por Sofemasa-Gadeso desde comienzos del verano. El ritmo de trabajo es intenso y es posible que este interesante estudio quede concluido antes de final de año, la fecha señalada en la convocatoria del mismo.

**EL PRECIO DEL TAXI, HORA PUNTA**

Ayer mañana el itinerario Paseo Mallorca - Santa María del Sepulcro - Jaime III - Conquistador - Plaza de Cort costó 76 pesetas. El aumento que se acordó debía ser muy necesario, pero...

Téngase en cuenta que el número de metros recorridos es el mismo con mucho que con poco tráfico. Hora, las doce y media del mediodía. Vaya, a pleno sol.

**MOVIMIENTO FAMILIARISTA**

Es noticia la gran actividad del movimiento familiarista en la provincia. En las diferentes islas y para el mes de septiembre se han programado y están llevándose a cabo más de cincuenta actos de los cuales una decena se llevan a cabo en el local de la calle Reina María Cristina. Actualmente y mientras otra cosa se establezca desde el ministerio correspondiente, los afiliados al familiarismo son quienes costean dichas actividades.

**... Y AQUI, LA IMAGEN**



**El presidente de la Asamblea de Parlamentaris, en «BALEARES»**

Durante la mañana de ayer visitó "Baleares", el presidente de la Asamblea de Parlamentaris, el senador centrista, Jerónimo Albertí, quien tras departir con nuestro director en funciones, Juan Bonet, a quien manifestó la total disposición del organismo que representaba, comentó con varios miembros de nuestra redacción diversos aspectos de la actualidad política y parlamentaria.

Foto VIVES

**LAS CIFRAS DE PARO, AYER**

Una cifra triste, la de parados. Hemos querido ofrecer la cifra de parados al día 9 de septiembre. Es superior a 6.000 personas y su cálculo más aproximado es de 6.578. Las cifras manejadas estos días lo han sido sin tener en cuenta que la baja en los que

perciben desempleo se debe a aquellos que han agotado los tiempos de percepción y sus prórrogas.

Por sectores, el número de parados en hostelería, en término de paro real, es muy superior al de construcción,

**LA TARJETA DE INVESTIGADOR**

Para la consulta de determinados fondos documentales en bibliotecas, hemerotecas y archivos se exige la tarjeta de investigador. Este documento abre inmediatamente el acceso a los fondos documentales que se encuentren bajo cualquier custodia. A nadie que haya solicitado y obtenido dicho documento, de control académico, se le pueden negar las actividades de consulta de documentos.

Parece ser que en la ordenación legal de las bibliotecas oficiales incluso está previsto el funcionamiento de un servicio de fotocopia y microfilmación para facilitar tareas de investigación.

España dispone de una legislación muy completa, si bien esto coincide por lo general con unas instalaciones muy deficientes,

**LA O.R.T., ANTE EL ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE MAO TSE TUNG**

La Organización Revolucionaria de Trabajadores (ORT) en el aniversario de la muerte de Mao Tse Tung nos ha remitido un escrito-homenaje al que consideran "el más grande marxista-leninista de nuestra época". Señala el escrito que si bien Mao ha pasado a la historia como líder indiscutible de la clase obrera y el pueblo de China, su acción y su pensamiento como comunista no pueden quedar reducidos al marco de un país determinado. En otros puntos se afirma que "la vida de Mao Tse Tung es inseparable de la historia del Partido Comunista"... "Servir al pueblo ha

sido su lema de conducta". "Mao Tse Tung se ha preocupado de que la dirección de la clase obrera se hiciera sentir en todos los terrenos. Al mismo tiempo ha mostrado el papel de fuerza motriz que le corresponde jugar al campesinado en la lucha contra la opresión de los terratenientes. De la juventud señaló que era la fuerza más activa y vital de la sociedad y llamó a la mujer a tomar parte en la producción y en la actividad política para mejorar su situación. Mao Tse Tung, al lado siempre de los que sufrían opresión, muestra el camino para acabar con ella".

**EL UNICO PASTOR DE LA IGLESIA EVANGELICA ESPAÑOLA**

Ayer publicábamos un reportaje en el que afirmábamos que José Luis Gómez es el único pastor de la iglesia evangélica que hay en Mallorca. Se nos olvidó añadir "española". Así pues, para que quede claro, José Luis Gómez es el único pastor de la iglesia evangélica española de nuestra isla. Y decimos esto, porque en Mallorca hay varios pastores pertenecientes a las iglesias bautistas, pentecostales, que también son evangélicos, o, como mejor se les conoce, protestantes.

**AGENTES DE SEGUROS**

Ayer, con asistencia de aseguradores e invitados, tuvo lugar en el Edificio Europa la inauguración de la sede del Colegio Provincial de Agentes de Seguros. Con el presidente, don José

Zamora Sánchez y sus compañeros de junta, excelentes anfitriones de la inauguración cambiamos impresiones acerca de la actividad colegial y la brillante realidad profesional de la actividad.

**«COLA» CON COLILLA**

Además de la foto que publicamos hace pocos días de una "Cola con cañita" incluida, hoy podemos añadir a la noticia que, en nuestro poder tenemos otra, de la misma marca con "colilla". No añadimos ni quitamos nada.

La misma fue despachada ayer por una "máquina" en cierto lugar muy frecuentado.

**VISITADOR MEDICO**

**NECESITAMOS PERSONA CON APTITUDES PARA REPRESENTAR IMPORTANTE LABORATORIO A PLENA DEDICACION**

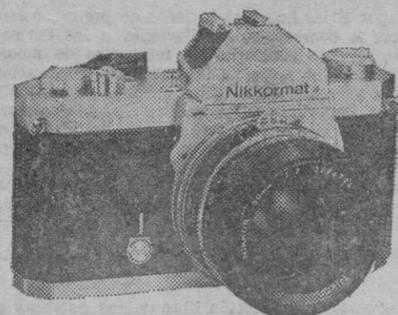
Imprescindible: cultura general con nivel mínimo de bachiller elemental, carnet de conducir y coche propio.

Ofrecemos: situación estable y de porvenir. Sueldo fijo, comisión e incentivos, como partes de un total negociable según valía personal, Dietas y kilometraje adecuado.

Escribir a mano citando edad, estudios y empresas donde ha trabajado, tiempo en cada una y tipo de trabajos, al n.º 9867 Roldos - c/. Vergara, 10, Barcelona - SEAF/PPO - B 31896.

**Nikkormat FT3**

De la nueva generación Nikon



**DISTRIBUIDORES**

JOSE VILA COLL ..... P. Santa Eulalia, 3  
CASA PLANAS ..... C/. Antonio Maura, 29

**galas Ota 77**

PRESENTA DOMINGO DIA 11 EN TAGOMAGO

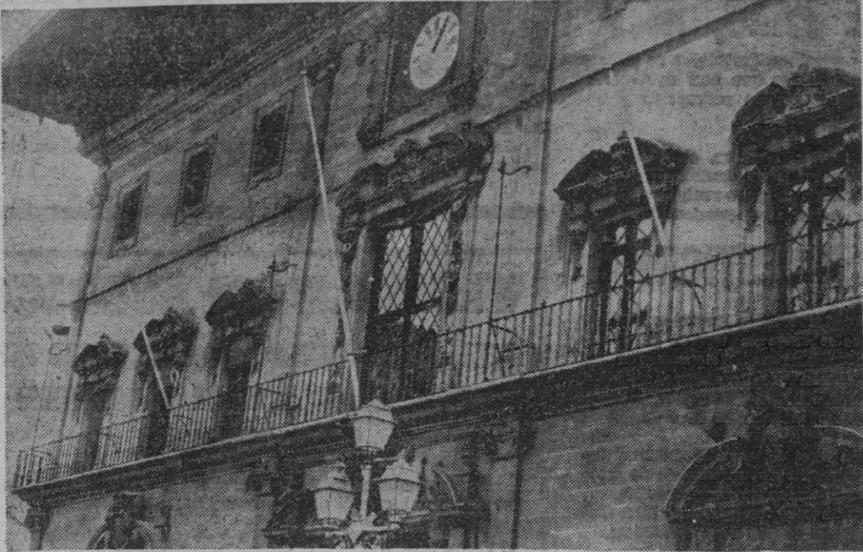


**MOCEDADES**

NOCHE: ACTUACION A LAS 24'30 HORAS

Información y reservas:  
TELS: 285654-285650-232657

SABADO DIA 17: ANGELA CARRASCO



## LA INCOGNITA DE CORT, DESPEJADA

### EL ALCALDE PUEDE Y DEBE NEGOCIAR CON LA «ASAMBLEA»

BARCELO BRUSOTTO PIDE QUE EL P. C. Y A. P. COLABOREN

Un "sí" cordial de los compañeros de Consistorio, recibió ayer Paulino Buchens, alcalde de Palma. Como habíamos anunciado y al término de la sesión celebrada por la Comisión Municipal Permanente, se desarrolló la segunda parte de la reunión sostenida por el alcalde con los miembros de la Corporación y cuyo objeto era recabar de sus compañeros permisos y luz verde para llevar adelante las gestiones con los parlamentarios baleares.

Días pasados hemos venido explicando una vez y otra que la iniciativa del primer magistrado de la ciudad obtendría la venia de sus compañeros de Consistorio.

Un Ayuntamiento cuyo mandato expirará con la toma de posesión de los ediles que salgan de las urnas, era lógico que deseara en esta época de transición política un contacto con los políticos más directamente representativos de la voluntad popular.

#### TRANSPARENCIA INFORMATIVA

Y por sí las habituales ruedas de prensa, asistencia de informadores a comisiones, ampliaciones a las Permanentes y a los Plenos, servicio constante de fotocopias de mociones, anticipación de los contenidos de las mociones, declaraciones, análisis de conjunto y detalle de todos los grandes problemas y acciones municipales importantes, no bastaran para acreditar de informativamente transparente a este Consistorio, ayer el alcalde invitó a los informadores a estar presentes en la segunda parte de su reunión con los compañeros de Corporación.

Lo que sí de una parte colma la facilidad de la misión informativa, de otra parte remata posibles suspicacias y versiones particulares que en ocasiones y de buena fe, resultan parciales.

#### HABLA EL ALCALDE

Daremos la traducción libre de sus palabras al castellano:

—Se trata de que me autorizéis a intentar una colaboración con los parlamentarios, porque esa fórmula será nuestra contribución a que la transición atípica que hemos de vivir sea la fórmula dulce y de buena fe que todos deseamos. Pensé que la asamblea podría darnos la solución. Pensé en los parlamentarios porque su investidura deriva de la voluntad popular y representan legítimamente al pueblo balear. Pero esa iniciativa y pensamiento mío, han de contar naturalmente con el respaldo de vuestra aprobación...

Y esta fue la esencia de sus palabras.

#### EL DEBATE

Mario Darder intervino el primero para mostrarse partidario

de esa colaboración. Reflexionó acerca de la conveniencia de que los parlamentarios conozcan la problemática fundamental del Ayuntamiento, explicando que esa suma de problemas es de este Consistorio y será del próximo; por lo que siendo los problemas de Palma parte importante de los temas baleares, que vengan a conocerla ahora los parlamentarios les facilita la tarea que con este Ayuntamiento y con el que venga después, les incumbe como voceros de Baleares ante las Cámaras.

Andrés Homar insistió en el valor del consejo y la colaboración de la que desde el primer instante se mostró partidario.

Antonio Barceló Brusotto abundó asimismo en la conveniencia de instrumentar esa colaboración en el tema de los grandes problemas e incluso apuntó la conveniencia de integrar junto a los parlamentarios a dos partidos que resultaron significativos con ocasión de las elecciones generales: el Partido Comunista y Alianza Popular, que en Ibiza conquistó un puesto en el Senado.

Intervino el alcalde asegurando que tampoco se trata de un gran paquete de cuestiones. Se trata de los temas del "Puig", del "casino", del tema de la "radicación" con relación a hostelería, del parque de las estaciones, del plan de transportes.

Rafael Álvarez Vallespir calificó esa intentada colaboración de "oportuna". Esa colaboración dará la medida del ambiente de convivencia, que ha de ser esencial.

Ramón Darder dijo que esas "consultas" son necesarias, útiles y convenientes para los intereses de la ciudad.

Forteza Steegman intervino para poner de relieve que este Consistorio, durante todo su mandato, se ha caracterizado por una gestión de puertas abiertas y que puede señalarse como deseable que los calificados parlamentarios baleares conozcan los grandes temas y problemas del Ayuntamiento, lo cual es conforme al talante del Ayuntamiento de hoy.

Payeras dijo que por lo concerniente incluso al tema de su delegación, era conveniente que lo que ahora se planifique mientras llegan las elecciones tuviera y obtuviera el conocimiento. En el palacio de Deportes hay que programar acontecimientos que tendrán lugar cuando aquí se sienten los concejales elegidos por el pueblo. Menudo ridículo sería para Palma que entonces no se cumplieran las palabras empeñadas ahora.

Francisco Izquierdo manifestó que "parlar" es parte del vocablo parlamentario. Que hay que hablar con ellos, confrontar opiniones con ellos. Porque otra cosa no se puede. Nadie discute que hasta el resultado de las democráticas elecciones municipales que van a celebrarse, como resultado de las cuales se formará un nuevo Consistorio, hay que dialogar con quienes han sido elegidos ya para las Cámaras nacionales. Enriquecer las decisiones municipales con el parecer de diputados y senadores es bueno para nosotros y bueno para Palma, aunque legalmente las decisiones hayamos de adoptarlas nosotros.

El concejal señor Jordá fue el único en mostrarse discrepante, por entender que han sido elegidos como legisladores y que como tales legisladores lo que han de hacer es legislar cuanto antes el modo legal y a la mayor brevedad de las elecciones municipales. Pero no se mostró en absoluto disconforme con el diálogo, porque ese diálogo precisamente este Ayuntamiento lo ha sostenido con cualquier ciudadano que se lo ha pedido.

#### DECISION FINAL

La decisión final, prácticamente unánime, fue la de que el alcalde tenía el respaldo de sus compañeros para seguir adelante en sus conversaciones con los parlamentarios para hallar una fórmula de colaboración en esta transición atípica hasta el momento de quedar integrado el Consistorio de elección popular.

No asistieron el señor Cabrer, que disfruta permiso oficial ni el señor Cíerol, que excusó su asistencia a la previa Permanente justificadamente.

#### LO IMPORTANTE: ¿QUERRAN LOS PARLAMENTARIOS?

Queda ahora en las buenas manos del alcalde y en la buena voluntad y buenos deseos de los miembros de la Asamblea de Parlamentarios el acordar los estudios conjuntos y desembocar en una comisión de informe para las cuestiones fundamentales que haya de afrontar el Ayuntamiento de Palma hasta la integración del Consistorio elegido popularmente.

Hay que confiar en que los parlamentarios, ampliando quizá a un par de partidos dicha comisión, quieran ser un puente tendido entre una situación nueva que ellos representan ya y la situación inmediatamente anterior plasmada en el Ayuntamiento.

¿Acaso puede ser otra cosa la reforma sin ruptura?  
¿Acaso es otro el espíritu en que todos intentamos, cada cual a su aire, la concordia española?

#### OTRA COSA: EN PALMA NO HABRA «CONTROLES»

Las diferentes intervenciones de los ediles y del alcalde reflejan un espíritu y un estilo. Cada una de las palabras pronunciadas en esa reunión entre compañeros valen y merecen la inteligente colaboración que busca Paulino Buchens.

—Yo no sería capaz de tender como amigo ninguna trampa a los parlamentarios de mi tierra. Voy a gestionar su ayuda, porque creo hemos de buscar su parecer, su consejo, su valía.  
CIUTADA

En el Ayuntamiento no les atienden

## LOS VECINOS DE SON CLADERA TEMEN LAS LLUVIAS OTOÑALES

En la populosa y nueva barriada Son Cladera esperan desde hace meses la respuesta del Ayuntamiento a una carta que remitió la Asociación de Vecinos al concejal encargado de Urbanismo, señor Sastre. Las pasadas lluvias llenaron de nuevo sus calles de charcos inmensos, que después será barro y al poco tiempo, molesto polvo. Ahora camino del otoño los temores de que la cosa siga igual sin soluciones a las deficiencias infraestructurales que tantos perjuicios y limitaciones provocan.

El escrito que los vecinos enviaron a Cort está fechado en el mes de marzo y relaciona las siguientes deficiencias:

#### RELACION DE QUEJAS

- Las vías peatonales deben ser tratadas como tales. Asegurando en primer lugar la perfecta eliminación de las aguas para que no formen lagunas o barrizales.
- Se ha de eliminar las grandes masas de polvo, tan molesto y nocivo en días de viento.
- Hay deficiencias en la canalización, albañales o sumideros de agua, pues cuando llueve, algunas calles se convierten en un lago y varias plantas bajas quedan afectadas.
- En las aceras muchas baldosas están descompuestas al no tener de-

bajo una base de hormigón.

- Faltan bordillos y baldosas en la mayoría de aceras.
- El pavimento de las calles tiene muchos baches.
- Las barandas de protección peatonal están con desperfectos y algunas han desaparecido.
- Los columpios del parque infantil todos están rotos.
- Hay árboles rotos y otros han desaparecido.
- Los metros cuadrados correspondientes a las parcelas son más reducidas que lo señalado.

También pidieron señalizaciones para los pasos a nivel, los accesos a la carretera de Buñola, alumbrados públicos, ordenación debida del tráfico en varias calles...

#### LOS VECINOS DEBERIAN PAGAR

#### EL 90 POR CIENTO DEL ALCANTARILLADO

Las últimas tentativas de la comisión de vecinos de ser recibidos en Cort, según nuestros informantes no han dado resultado. Quieren hablar del pendiente proyecto de canalización de las aguas pluviales, que de llevarse a cabo supondría que los vecinos abomasen el noventa por ciento de los costes totales.



Una calle de Son Cladera, un río cuando llueve.

#### LA AGRUPACION COMUNISTA

#### APOYA A LAS AA. DE VV.

Por otra parte, hemos recibido una nota de la Agrupación Comunista de Son Cladera en la que expresa su apoyo a las posturas de las Asociaciones de Vecinos de Palma en relación a las opiniones que sobre ellas ha vertido el alcalde Buchens, y se dice entre otras cosas: «¿Qué

grado de representatividad tiene el señor alcalde y todo su Consistorio de cara a las barriadas que se encuentran en la periferia de Palma?». A continuación, tras preguntarle si ha visto alguna vez la barriada de Son Cladera para percatarse de la problemática que tiene, le relacionan la lista de deficiencias semejante a la anteriormente señalada.

Al final hacen una serie de interrogantes sobre la representatividad de asociaciones, parlamentarios... C

Como consecuencia del gran número de barcos

## DISMINUYE LA PESCA EN BALEARES

### SIN EMBARGO, HAY CALADEROS VIRGENES. POR EJEMPLO, EL CANAL DE IBIZA

La pesca en las aguas de nuestra provincia está disminuyendo. Los efectos de tal hecho todavía no se advierten ostensiblemente, aunque ya se empiezan a notar en algunos sitios. La causa no es tanto de la contaminación del mar como por el mal uso sistemático que hace el hombre de los recursos de que dispone.

Si se analizan las estadísticas de las últimas tres o cuatro décadas, se observa que ha habido un progresivo aumento en las capturas. Pero no nos engañemos. Lo que hay hoy en día son más barcos que antes y menos pesca. Así, por ejemplo, si en el año 58 un barco pescaba del orden de 15 a 22 kilos de gamba en una hora, en la actualidad, en el mismo espacio de tiempo, las capturas sólo son de 2 a 3 kilos. Lo que sucede es que entonces ejercían tal actividad 4 embarcaciones y hoy en día 9.

El gran error ha sido que cuando se decidió controlar la fuerza extractiva de la flota pesquera de Baleares, era ya demasiado tarde. Está calculado que la flota de arrastre alcanzó su fuerza máxima con los 6.000 caballos de potencia. A partir de ahí, no se debería haber construido un barco más. Sin embargo este número está actualmente en los 12.000 caballos. Es decir, que hemos duplicado el punto óptimo. Hay demasiadas embarcaciones. Hay varias soluciones para este problema. Desguazar barcos, dando unas primas por ello; cambiar las modalidades de pesca y ejercerla durante menos días a la semana, estableciendo un límite de horarios. Muchas de estas medidas ya se han adoptado. Pero han venido a destiempo, cuando la pesca ya no puede recuperarse a no ser que se establezcan unas especies de cotos y se diversifiquen los puntos donde se realizan las capturas.

#### MALLAS TUPIDAS

Un aspecto muy importante también de este tema y que no se puede dejar olvidado, es el referente al hecho de la utilización de las mallas tupidas en la pesca de arrastre. No se respetan las épocas de crización en muchos casos y con el empleo de este tipo de redes se impide que las larvas se escapen cuando se las coge, con lo que se rompe el ciclo vital de reproducción de los peces: nunca llegan a ser adultos y a procrearse.

#### LA CONTAMINACION

En Baleares no hay prácticamente contaminación química a no ser en Mahón. La que se encuentra, por lo general, es de tipo

orgánico, proveniente de los vertidos urbanos. Más grave es el problema de la contaminación de los fondos. La bahía de Palma, por ejemplo, es un auténtico basurero. Este hecho afecta de manera muy directa, aunque no apreciable, a todas aquellas calas, ensenadas, etc., que acogen a las post-larvas de algunos peces. Tal es el caso del salmonete que deshoja lejos del litoral, aunque los huevos son arrastrados por las corrientes a las costas y las larvas mueren sin haberse desarrollado, pues carecen del oxígeno suficiente como consecuencia de la contaminación de los fondos. También cabe la posibilidad de una "contaminación molesta": los barcos que practican la pesca de arrastre, recogen plásticos, botellas, desperdicios, etc., que entorpecen la labor, puesto que hay que separarlos de los peces en las redes.

Sin embargo se puede decir que la contaminación no ha determinado verdaderamente una disminución en las capturas de pescado. Mucho más ha influido el gran número de barcos que pescan, superior al número de los que tendrían que haber.

#### SOLUCIONES

No queremos dar un informe exhaustivo de las posibles soluciones factibles para solventar este problema. Apuntaremos unas cuantas nada más. Hay que buscar nuevos caladeros a más de doscientos metros de profundidad. Hay algunos sitios en los que ha trabajado el Instituto Oceanográfico de Baleares, comprobando que existen grandes reservas pesqueras, tales como el canal de Ibiza o una llanura submarina a unos treinta y cinco kilómetros de Cabrera, lugares de los cuales se han hecho las correspondientes cartas marinas. Sin embargo, hay un gran inconveniente difícil de superar: los horarios actuales de pesca permiten que se trabaje durante catorce horas y estos sitios pueden no ser rentables ya que están bastante lejos, con lo que se pierde mucho tiempo en llegar a ellos, tiempo que se gana pescando en otros caladeros aunque las capturas sean menores.

Otra solución es el cambio de modalidad en la pesca, por ejemplo, pasar del arrastre al cerco, que es como se capturan las sardinillas, el boquerón, el jumel —peces de medias aguas y que se autodefenden con la emigración constante—. Este tipo de pescado abunda mucho en Baleares y las capturas de las cuales es objeto están por debajo de las posibilidades auténticas que existen. Pero también hay un inconveniente y es que el pescado azul no tiene mucha aceptación en el mercado insular. Así, los pocos barcos que se dedican a esta modalidad, tienen los medios para



capturar varias toneladas al día, pero sólo recogen varios cientos de kilos porque no venden toda la mercancía.

Otra modalidad que se practica muy poco en Baleares, es la pesca de los marrajos y los peces-espada. Hace poco tiempo, y por primera vez, desde Sóller se empezaron con este tipo de capturas —a varias millas de Cala Ratjada se encuentran muchos pescados de este tipo—, aunque no está muy extendida.

Y sobre todo, lo que ha de haber muy pronto, es una reestructuración en el sector pesquero. La Administración tiene que promulgar unas nuevas medidas acordes con los nuevos tiempos, medidas a largo plazo tendentes a la resolución de todos los problemas.

José Manuel MATEOS

ANTONIO PAPELL, DIRECTOR GENERAL DE DIFUSION CULTURAL

## POTENCIAR LAS CULTURAS, EN PLURAL, SIN PREDOMINIOS



Antonio Papell, fomentar las culturas.

Un mallorquín de nacimiento, aunque no hable nuestra lengua, Antonio Papell Cervera, de treinta años, ingeniero de Caminos y técnico del Ministerio de Obras Públicas, prolífico articulista, ex introductor del grupo de Fraga en Mallorca y ahora, tras las elecciones, vinculado a la UCD, es, oficialmente, desde ayer, el nuevo director general de Difusión Cultural.

#### ANIMACION CULTURAL

El señor Papell nos resumió así, brevemente, cual será su función y cometido en el Departamento: «Será la de crear unas bases para la difusión y animación cultural, aunque para los cometidos concretos al ser el Ministerio y la Dirección General de nueva planta. Se busca la difusión más amplia de la manifestación artística, potenciar los intercambios y convenios, la creación de entidades...»

La Dirección General contará con cuatro subdirectores, de apoyo y creación de in-

tercambios culturales; Animación Cultural, Entidades y Convenios Culturales, Fundaciones y Asociaciones. Papell nos señaló que aún no ha pensado en nombres concretos para que trabajen en el equipo, que antes ha de conocer el material humano con que contará. Debido a una pulmonía que ha sufrido, su nombramiento tuvo que retrasarse hace quince días.

Se creará, también, un centro de investigación de nuevas formas artísticas que tendrá su sede en el Museo de Arte Contemporáneo de Madrid.

#### UN TECNICO EN LA CULTURA

Papell es un «técnico» con manifiesta preocupación cultural, escribe novelas y poesías y al preguntarle si no es un poco extraño que con su condición ocupe un cargo «cultural» manifestó que, evidentemente, su profesión, lo que le da para comer, es técnica, aunque su misión también requerirá estar capacitado para la organización política y además piensa que no trabajará individualmente, ya que contará con la colaboración de un equipo y sopesará, en primer término, su opinión y la de los artistas plásticos y literarios implicados, beneficiarios de su actividad.

Sobre la incuestionable realidad de la existencia en España de diversas culturas, las autóctonas y la oficial, Papell señala que lógicamente tiene que hablarse en plural, de la potenciación de las culturas, sin predominio de unas sobre las otras.

#### FUTURO POLITICO

Tras su experiencia finita del centrismo de Fraga, Papell cree que no se acaban ni mucho menos aquí sus ambiciones políticas «ni hablar» y espera que estas pasen en un futuro por las urnas, muy posiblemente para acceder a un escaño parlamentario desde las próximas elecciones legislativas a celebrar en Baleares, «es un proyecto».

M. Foto VIVES

PARA ASISTIR AL CONSEJO CONFEDERAL DE CC.OO. DE LAS ISLAS

## MARCELINO CAMACHO VENDRA A MALLORCA

El próximo día 17, se reunirá el Consejo Sindical de la Confederación de CC.OO. de las Islas. Organo máximo de esta Central en Baleares, el consejo está formado por unos doscientos miembros de las distintas ramas de producción.



Además del orden del día previsto para ser tratado en el mismo, se planteará la elección de un nuevo secretariado así como de un secretario general, figura que hasta el momento no existía en la organización de CC.OO. de las Islas. Según nos han informado en fuentes de la propia Central Sindical, Marcelino Camacho, secretario general de CC.OO., y diputado comunista, viajará a Palma para asistir a esta reunión que dará comienzo a

primeras horas de la tarde.

#### CC. OO. SOLICITA QUE SE ACTIVEN TODAS LAS OBRAS

El Sindicato de la Construcción de Comisiones Obreras, pensando en el paro existente en este sector y en la necesidad de activar todas las obras que puedan suponer puestos de trabajo, entiende

que las autoridades pertinentes deberían pronunciarse en torno a la obra que, en la calle del Polvorín (junto al Parque de Bellver), lleva tiempo inactivada. No obstante, aclara que para que se reactive dicha obra «siempre y cuando el Colegio de Arquitectos, así como Bellas Artes y las entidades pertinentes se pronuncien a favor del proyecto, en el sentido de que dañe el entorno paisajístico del lugar». Las CC.OO. de la Construcción que cualquier impedimento de tipo urbanístico o paisajístico, sería razón más que suficiente para retirar el proyecto actual y demoler la estructura existente.

#### DELEGADO DE LA CSUT A LA PERMANENTE CONFEDERAL

José Mato, presidente de la Federación de Mallorca de la CSUT, asistió ayer en Madrid a la reunión de la Permanente Confederal y el Comité Ejecutivo Confederal de la Confederación de Sindicatos Unitarios de Trabajadores. En esta reunión se trataron temas relativos a la problemática sindical y a las próximas elecciones sindicales y se preparó la convocatoria y desarrollo del próximo Congreso Constituyente de esta central.

## «Ca Na Lluisa» Audiovisuales

### «Sin un buen cine documental no puede haber un buen cine comercial»

La investigación de nuevas técnicas de sonido e imagen es lo que ha unido a Rosa, Carmen, Miguel Angel y Rafael (una leonesa, una mallorquina y dos madrileños). Los cuatro, bajo la denominación de «Ca Na Lluisa» Audiovisuales, nos hablan de sus interesantes ideas y proyectos.

—Hagamos un poco de historia. Como llegasteis a conocerlos, porqué elegisteis Mallorca para vuestros trabajos, etc.

—Todo empezó —contesta Rafael— en que Miguel Angel y yo coincidimos en Valladolid durante un cursillo de técnica cinematográfica del que él era profesor. Con Rosa nos conocimos en otro cursillo de música contemporánea. Al intercambiar opiniones comprobamos que todos teníamos una misma actitud frente a la vida y desde entonces intentamos comunicarnos, utilizando el sonido y la imagen, los cuatro juntos. Nuestra primera idea fue vivir en Menorca, ya que buscábamos un lugar tranquilo e independiente, pero no encontramos allí un ambiente idóneo para nuestro trabajo. Aquí, en Mallorca, después de buscar algún tiempo, hemos en-

contrado exactamente lo que necesitábamos.

—¿Qué tipo de cine hacéis?

—Hemos hecho un poco de todo. Con las técnicas audiovisuales cada tema tiene infinitas posibilidades de creación. Ahora bien, puestos a elegir, nos inclinamos por el cine directo o documental con un humor más o menos sugerido.

—¿A qué vais a destinar los trabajos que estáis realizando?

—Ahora estamos, más que nada, investigando y estudiando los distintos problemas que se plantean al trabajar con la imagen y el sonido. Cuando proyectamos las escenas que hemos filmado nos damos cuenta que hay mucho que retocar. Por supuesto nos gustaría que algunas de nuestras obras se proyectaran en salas especiales, pero los canales de distribución están

bastante cerrados para todo lo que no sea cine de consumo.

—O sea que, en cierta forma, el cine español está monopolizado.

—Totalmente y a todos los niveles. Con los premios y certámenes pasa lo mismo, los premios son adjudicados por personas con unas ideas preestablecidas y no demasiado amplias.

—Al actual cine español le sobran muchas cosas pero ¿qué le falta?

—A nuestro entender dos cosas esenciales: imaginación y absurdo. La cinematografía nacional transcorre por un camino demasiado estrecho en el que no cabe la libre investigación. Hasta que en España no haya un buen cine documental no habrá un buen cine comercial.

—Se dice que el cine experimental está destinado a un público minoritario. ¿Por qué no tiene más aceptación?

—Todo el mundo está capacitado para entender el cine experimental. A la gente se le ha hecho creer que se necesita un



El grupo de «Ca Na Lluisa» en su casa.

cierto nivel de captación para interpretarlo; pero en realidad lo que hace falta es un método para que el público asimile lo que ve y lo que oye. Respecto a este punto es curioso y significativo el que nuestras películas se hayan comprendido mucho mejor en los pueblos que en las grandes ciudades.

—¿Teneis algún tipo de ayuda para vuestros trabajos?

—Ninguna. Queremos solicitar, aquí en Mallorca, alguna colaboración para así poder fomentar las técnicas audiovisuales en la isla. También nos interesa ponernos en contacto con personas aficionadas a la técnica de la imagen y el sonido.

—¿Qué hay de los cursillos que estáis preparando?

—Vamos a organizar —contesta Miguel Angel— un cursillo a nivel local, para Mallorca, este mismo mes de septiembre y otro, a nivel internacional, el verano que viene. El primer cursillo, que durará alrededor de un mes, se realizará en un local de Palma

y consistirá en una serie de reuniones en las que se tratará sobre técnica cinematográfica, guión, sonorización, etc. Para las prácticas ponemos a disposición de los asistentes todo nuestro equipo de filmación y proyección, con él podrán rodar libremente, solucionar problemas de sonido y montaje etc. Queremos que quede bien claro que durante estos cursillos, como dinámica de grupo que son, todas las ideas serán válidas y que ni los horarios ni las actividades serán rígidos. En el cursillo a nivel internacional prevalecerán las mismas ideas de dinámica experimental, aunque quizás podamos extender las actividades con charlas fuera de la cuestión técnica. Finalmente queremos añadir que para asistir a estos cursillos no se necesita poseer unos determinados conocimientos de técnica cinematográfica, en ellos se intentará resolver, entre todos, cualquier problema por elemental que parezca.

—¿Podemos hablar de precios?

—Alrededor de un mes de cursillo vendrá a costar unas cinco mil pesetas, con todo nuestro equipo a disposición de los asistentes. Si conseguimos alguna ayuda oficial o de casas comerciales podremos rebajar el precio.

—¿A donde deben dirigirse las personas interesadas?

Pueden escribir a: Rafael Bergaz, Apartado 661, Palma de Mallorca. Y nos pondremos a trabajar.

Después de charlar ampliamente con Rosa, Carmen, Miguel Angel y Rafael («Ca Na Lluisa» Audiovisuales), y asistir admirado a la proyección de unas típicas «matances» mallorquinas sonorizadas con música de Vivaldi y Pink Floyd, uno piensa que para ellos el mundo del cine es algo más que trivialidades y anécdotas, es un constante trabajo de comunicación creativa.

DAMIAN RAMIS CAUBET

## HACIA EL CAMPEONATO EUROPEO

### PRUEBA DE PERROS DE MUESTRA EN «SON BOI»

En la finca «Son Boi» de Consell, se celebrará mañana, domingo, día 11 de septiembre, a las 9 horas, el IV Gran Premio de Mallorca y I de CACT —Certificado Actitud Campeonato Trabajo—, dicha prueba servirá de selección para el Campeonato de Europa que próximamente se disputará en Yugoslavia sobre perdez y faisán.

Actuarán de jueces, los señores, Excmo. Sr. Marqués de Perales y Canaval, de la Real Sociedad Central, como seleccionador don Francisco Corpas Gutiérrez-Zorrilla de la Federación Española de Caza.

En la misma prueba actuarán seis perros de la Federación Vizcaína y varios franceses, todos ellos han sido campeones en varias competiciones de sus países y esta será la primera vez que se enfrentarán perros mallorquines y en nuestro campo con campeones de fuera.

La inscripción puede efectuarse hasta media hora antes en el propio campo siempre que se den los requisitos que la Federación Balear de Caza exige.

Recomiendan los organizadores que los espectadores vayan provistos de prismáticos para mejor seguir la prueba.

#### SR. CANAVAL CABALES

A las ocho de la tarde de ayer llegaron a Mallorca algunos de los jueces de ésta tan interesante

competición. Entre ellos, el juez internacional de trabajo y belleza y vicepresidente de la sociedad canina de Vizcaya señor Canaval Cabaletas y los señores Jesús Balarza y Juan María Orue.

A su llegada les entrevistamos en presencia del presidente de la Federación Balear de Caza don José Luis Prim.

—Señor Canaval, ¿su opinión sobre los perros mallorquines que pueden competir mañana domingo?

—Aquí en Mallorca, y en distintas ocasiones que ya he estado, he visto a perros muy buenos en cuanto a la pureza de raza y muy bien educados en lo que se refiere a los perros continentales.

—¿Cuáles son las razas en la isla que más llaman la atención?

—En Mallorca se caza con Epagnev Bretón y el Braco Alemán.

#### LAS PRUEBAS PARA EL

#### CAMPEONATO

#### INTERNACIONAL

—¿Cómo se hacen las pruebas?

—En las pruebas compiten dos grupos: razas inglesas y razas continentales. Estos dos grupos compiten por separado y con jueces distintos.

—¿Qué misión tienen los jueces y qué juzgan?

—Se juzga el trabajo del perro y sus cualidades naturales: velocidad, forma de batir el terreno, vientos (olfato), seguridad en la muestra, obediencia y adiestramiento. Todo ello supone que el perro bata el terreno en lazo bien organizado, que no deje el terreno sin explorar, seguridad en la muestra, aguante en la salida de la pieza y no salir al disparo, como también nos fijamos en el cobro de la pieza.

#### OBJETIVO

—¿Cuál es el objetivo de esta prueba?

—Tiene como objetivo preseleccionar a los perros para el campeonato de Europa. El seleccionador debe elegir cuatro perros de razas inglesas y cuatro continentales con dos reservas. El día 2 en León se elegirá la prueba definitiva que competirá en representación de España en Yugoslavia en los VI campeonatos de Europa que tendrán lugar los días 11 al 14 de octubre.

Mañana pues en la isla un campeonato muy importante para los aficionados a este deporte. Una prueba y un campeonato que sirve para hermanar regiones y que hoy interesa a la mayoría.

El presidente de la Federación Balear nos dijo que los de Vizcaya eran los pioneros y los maestros en estos campeonatos, que agradecía su presencia entre nosotros como también la de los participantes franceses que mañana competirán.

El martes les ofreceremos los resultados de esta competición.

MATEO CLADERA  
(Foto: C. VIVES)



El presidente de la Federación Balear de Caza, José Luis Prim, con el equipo representante de Vizcaya señores Jesús Galarza y Juan María Orue, y el juez Canaval Cabaletas.

## Mariano Redondo, en el Auditorium

### EL «HOMBRE-MONO» DE KAFKA

Es un joven actor que hoy, sábado, estrena en Palma una obra original. Lo es por muchos motivos y por esta causa hemos entrevistado a Mariano Redondo.

Toda la obra es un «monólogo» y nunca mejor empleada está la expresión, por lo de «mono» y por lo de «logos».

Resulta que durante la presentación de la obra «Informe para una academia» Mariano Redondo sale «vestido» de mono y es el único protagonista de la obra que representa.

#### TEATRO DE VANGUARDIA

—¿Qué representa la obra?

—Lo que más llamará la atención de la misma es que, está dentro de lo que llamamos teatro de vanguardia. Es una obra que comunica y hace entender al espectador un mal que está en la sociedad con una facilidad de expresión en todos los campos. Es un canto a la libertad del ser humano que se representa mediante un simio.

—¿Entonces no se te reconoce en el escenario?

—En absoluto, desde principio a fin salgo disfrazado de cuadrúpedo. Esto es lo difícil de la obra, la postura durante la misma y la voz.

—¿Por qué?

—Desde que represento esta obra todos los días hago gim-

nasia con pesas para mantener mi físico en forma y poder dar los saltos pertinentes durante la representación. Además la voz no es la mía natural, sino que imito a un animal que hubiera aprendido a hablar.

—¿Lo de la voz es muy difícil?

—Sí, es como si la misma me saliera del estómago, y tener que hablar así durante la representación con la postura de simio y con lo difícil que es termino la representación agotado.

—¿Has tenido éxito hasta ahora?

—La he representado en varias ciudades y por lo original y directo que es el lenguaje el espectador lo ha aceptado muy bien y la crítica también me ha tratado mejor.

La obra, hasta ahora prohi-



Mariano Redondo: «Hago gimnasia todos los días para poder representar bien la obra.»

bida, de Franz Kafka, esta noche se estrenará con el único protagonista Mariano Redondo en un papel muy difícil, por los motivos explicados.

M. C.

(Foto: C. Vives)



## OPINION OPINIONES

EDITORIAL

### VOLVER A AMERICA

El viaje de los Reyes de España a Venezuela y Centroamérica puede interpretarse inequívocamente como un hito más en la voluntad de presencia y acercamiento directo, mucho más diplomático, a las realidades y circunstancias de la América de origen hispano. En el señalamiento de lo que debe ser una vocación americana de España, un sentimiento que habrá de articularse en políticas específicas de carácter instrumental y operativo. Pero la gran política, la que puede a su vez generar esas posiciones instrumentales, es la de activar una conciencia de América, como constante familiar y universal en la cultura, la economía, la política, la ciencia y la técnica en la sociedad española. En cierta medida el reencuentro interior con América y lo americano puede ser uno de los más importantes hallazgos de la democracia española, y es factor imprescindible para completar nuestro verdadero rostro nacional, cultural e histórico.

El Rey se ha situado en la vanguardia de la movilización española por América y su figura tiene la significación de una voluntad global que ha de ser nacional y social. América es mucho más que retórica ultramarina, poemas, seminarios y congresos, música o negocio. América es un mundo al que pertenecemos y al que está irrevocablemente vinculado el porvenir de nuestra cultura y nuestra personalidad internacional. Volvamos a América. Volvamos esta vez del lado de la libertad, del progreso, de la cooperación y del profundo respeto igualitario. Ni paternalismo, ni codicia que se volverían contra nosotros como un boomerang, sino con el afán de ayudar a la plena emergencia de un continente que es uno de los grandes y hermosos desafíos a la solidaridad de la Comunidad Internacional, y el más cálido mensaje testimonial de un pensamiento y sentimiento del hombre y de lo humano que todo conspira a sofocar.

España en camino a la Comunidad Europea puede ser uno de los grandes y fluidos puentes de aproximación al conocimiento y valoración de América y a la progresiva afirmación de su presencia internacional.

Nuestra política americana ha estado siempre por debajo de nuestras obligaciones y por supuesto de las posibilidades de cooperación en todos los planos entre países de un mismo tronco histórico-cultural. Nuestras relaciones económicas, técnicas, culturales, no han encontrado nunca una política de Estado reconocible, popular, asistida por las fuerzas sociales del país.

América puede robustecer extraordinariamente nuestra personalidad diplomática y política y constituir una poderosa corriente de intercambios económicos y humanos --intelectuales, obreros, artistas, científicos y técnicos-- del más alto nivel. Pero para ello hay que articular sistemática y sostenidamente una organización de Estado para América. Algo más que una cordial diplomacia. Un movimiento. Volvamos a América con el Rey.

¡LO QUE NOS FALTABA! AHORA RESULTA QUE TENEMOS UNA CRISIS EN CRISIS



### «HECHOS O FRASES»



Luis Apostúa comenta en «Ya»:

«Primero.—La crisis la provoca algeuía de Unión de Centro Democrático. Esa idea es demencial por la sencilla

razón de que dentro de la UCD nadie tiene —hoy por hoy— fuerza suficiente para desencadenar una crisis. La propia debilidad de estructura del partido impide una resolución de tal envergadura, y los interesados saben muy bien que si abandonan el barco no tienen otro al que subirse.

Segundo.—El desgaste gubernamental. Ese es el único factor posible, pero no ha habido tiempo para que el Gobierno actuara o falle, de forma que habrá que esperar a ver si es capaz de sacar adelante su programa, con sus tres puntos de Constitución, reordenación económica y autonomía regionales. Si falla, es evidente que el Gobierno deberá ser cambiado, pero no ha habido tiempo para medir lo que vaya a ser.

Tercero.—La conveniencia de un Gobierno de coalición. Hasta ahora sólo el Partido Comunista tiene una idea exacta de lo que puede ser un gobierno de este tipo. Para el resto de los partidos, sobre todo PSOE y UCD, lo que hay es una gran incógnita de método, que ninguno de los dos ha resuelto aún.

Cuarto.—El «caso del diputado agredido». A mi entender, quizá sea el hecho más grave, pero no es el gatillo que desencadena una crisis. Puede desencadenar cosas peores, como adverte sablamente el diputado socialista Pablo Castellanos; puede ser aprovechado por fuerzas ultraderechistas para crear la más grave psicosis, la de un enfrentamiento recíproco del Congreso y las Fuerzas Armadas o policiales. Nadie en su sano juicio desea una cosa así.

Por consiguiente, mantengamos la esperanza de que la próxima crisis esté sustentada sobre hechos objetivos, no sobre frases brillantes, como ha sido ésta.»

### FACTORES DEL CAMBIO

#### EL NOTICIERO UNIVERSAL

Ricardo de la Cierva, en «El Noticiero Universal»:

Pero el cambio aparentemente animado por el propio régimen anterior era simplemente una finta de supervi-

encia; porque el régimen anterior había perdido su horizonte de futuro en 1956, diez años antes, y desperdició ahora, en 1966, la desesperada ocasión que se le brindaba para recuperarlo. Bastaron dos decisiones del general Franco en 1967, una vez logrado con creces el asentimiento popular que no por coartado resultó menos masivo para hundir definitivamente al régimen en el pasado. Primero, la condenación del pluralismo político, que fue un cínico repudio del referéndum recién ganado; segundo, la consolidación del almirante Carrero como sucesor político, mientras se tramaba la sucesión de Franco por el Príncipe Don Juan Carlos como sucesor simbólico. Todo esto sucedió en el primer semestre de 1967, el año de la definitiva regresión; el año en que aunque entonces no lo sabíamos, convertiría el siguiente intento de apertura en un sarcasmo, aunque nada inútil, porque exigiría una nueva metodología para el cambio, la llamada reforma (...). el conjunto de los pueblos de España, junto a una evidente voluntad de cambio, con la que desahucaron al régimen anterior, demuestran una no menos evidente voluntad de paz, que repudia como un absurdo imposible toda recaída en el espíritu de conflicto insalvable; toda posibilidad ciega de guerra civil. Esta decisión, que se ha evidenciado durante la campaña electoral, que se ha plasmado en su resultado —una victoria total de la moderación, un rechazo total de los extremismos— no se ha captado bien desde los grupos de trabajo que trazan ahora la ingeniería del cambio; quizá porque, por inercia de situaciones anómalas anteriores, los propios medios de comunicación siguen recreándose en la anécdota más que profundizando en la categoría.

Véase, por ejemplo, la desmesurada importancia que se da a acontecimientos políticos como el Congreso de la ORT, grupo político totalmente marginado por el pueblo en las recientes elecciones

### LOS BANCOS AMERICANOS, AL FIN EN ESPAÑA

#### EL EUROPEO

Dice «El Europeo»:

Según un informe de la revista americana «Business Week», realizado tras consultar distintos medios bancarios norteamericanos, la Banca extranjera podría operar

libremente en España desde primeros del próximo año. El semanario afirma que Suárez ya ha informado al Consejo Superior Bancario de esta decisión, que al parecer no ha sido muy unitariamente adoptada; y que obedece principalmente al deseo de Suárez de poner fin al monopolio bancario español de la época de la dictadura, que controla más del 40 por 100 de la industria nacional.

Irving Friedman, vicepresidente del City Bank de Nueva York, ha declarado a la revista que la economía española es una de las más prometedoras en cuanto a crecimiento se refiere en el mundo occidental. Además de éste, tienen también prevista su actuación en el mercado español la Banca Morgan, el Chase Manhattan Bank y el Manufacturers Hannover.

El Banco de América cuenta ya, desde 1965, con el 50 por 100 del Banco Comercial para América de Madrid, y tiene una pequeña participación en el Banco Interamericano.

De momento, la desproporción existente entre el potencial bancario americano y el español es abrumadora; los depósitos de dinero de todos los Bancos españoles se calculan en unos 48.000 millones de dólares, cifra que no alcanza, ni muchísimo menos, a la del Banco de América en los Estados Unidos.

Y otro de los aspectos a tener en cuenta tras la adopción de esta medida sería su incidencia en la situación actual de España cara al Mercado Común.

### ESPAÑA Y EUROPA

## ABC

Antonio GARRIGUES, en «ABC»:

Chirac, el actual alcalde de París y presidente de RPR invoca para justificar su posición antagonista respecto a

la entrada de España en la Comunidad Europea, la necesidad de «proteger la identidad y la razón de ser» de Europa, aunque, naturalmente, a esta alta y misteriosa «razón» añade, en vista de las elecciones generales francesas en el próximo mes de marzo, que la entrada de España en el M. C. «arruinaría una parte importante de los agricultores franceses». A este último punto de vista se suma el Partido Comunista Francés, que también, y con la misma reiteración que Chirac, ha manifestado «su absoluta oposición» a la entrada, no solamente de España, sino también de Grecia y Portugal en la CEE.

Contra esta actitud cerrada, el señor Pisani (PS) arguye que la admisión de España podría servir para reconsiderar el conjunto de los mecanismos agrícolas de la Comunidad, ya tan deteriorados, así como la del señor Mitterrand, que alega que no sería «ni sano ni concebible» dejar indefinidamente fuera de Europa tres países que tanto han contribuido a su civilización.

A Chirac habría que recordarle, en efecto, que España ha sido la primera potencia de Europa hasta la paz de Westfalia, y que todavía, durante el siglo XVIII era una gran potencia. Que la gesta descubridora de Portugal, y más atendida su dimensión física y su pequeña población, no tiene parangón en Europa, salvo con la de España. Ambas han llevado su civilización y su lengua a medio mundo. En cuanto a Grecia, sin su presencia en la Historia, Europa es inconcebible en su totalidad, y más especialmente Francia, la heredera más directa del espíritu de la medida y de la «sagesse» helénica.

## CONTRASTE DE PARECERES

### UNIDAD SOCIALISTA

Tierno Galván declara a «El Correo Catalán»:

«Profesor, yo he intuido a través de lo que usted acaba de decir que propone un cambio de siglas en el PSOE.

—Efectivamente, eso es algo que está en la mente de todos, el formar un Partido Socialista Español que nos cobije a todos. Ahora bien, esto sería una cuestión a discutir. Yo sé que esto hiere y molesta a los compañeros del PSOE y no quiero argumentar sobre ello, por tanto, eso lo dejaríamos a discutir, porque si tendría que cambiar sus siglas al Partido Socialista Popular equidad elemental exige que también tuviéramos que discutir si las cambiaba o no el Partido Socialista Obrero Español.

—¿A pesar de los votos que ha sacado un partido y otro?

—Ya comprendo, ya comprendo que esto es una diferencia considerable e importante, pero a mi juicio esto no es un argumento suficiente porque nuestro partido ganó cerca de un millón de votos; no es poco. Significa que el PSOE sacó cuatro veces más. En este caso la diferencia es grande, pero no es como si hubiéramos sacado 500.000 ó 400.000 votos, y en segundo lugar los votos también hay que definirlos. Nuestro voto es un voto reflexivo que se dio con plena conciencia, es decir, que después no ha habido «arrepentimientos electorales».

### NO SE INVIERTE PORQUE NO SE PUEDE

#### INFORMACIONES

Don Enrique Dupuy de Lome, en «Informaciones»:

«Se ha hablado mucho recientemente de la a tonía en

la inversión y se ha llegado incluso a utilizar la expresión de «huelga de inversores», y es bien cierto que nuestra crisis económica exige un esfuerzo en el terreno de la inversión, especialmente industrial, pero, a nuestro juicio, no debería hablarse ya de desgan en lo que a nuestros industriales y ahorradores se refiere, sino de verdadera imposibilidad material para invertir en la mayoría de los casos.

Si examinamos el panorama general de nuestra industria, tanto en lo referente a las grandes empresas como a las pequeñas y a las medianas, es raro encontrar un empresario que no tenga en cartera proyectos de ampliación de sus fábricas e incluso la creación de nuevas actividades en el ramo de su especialidad.

Sin embargo, en una situación de costos crecientes, de alzas, hoy por hoy inevitables, de las percepciones salariales, de incrementos exorbitados en los costos de la Seguridad Social y de carestía creciente de las materias primas y de los productos semi-elaborados, es razonable que el empresario grande, medio o pequeño medite mucho antes de decidirse a ampliar su industria o a instalar una nueva. Pero, a nuestro juicio, hemos llegado ya a un momento en que la cuestión no se cifra en la adopción de criterios más o menos razonables de prudencia, sino en la absoluta imposibilidad material de afrontar nuevas inversiones.»

CASO DIPUTADO «BLANCO»

EL INFORME DEL MINISTERIO DEL INTERIOR DIFIERE DEL PARLAMENTARIO

MADRID. (Europa Press).— Al igual que ocurrió recientemente con el informe realizado por la Comisión de la Mesa del Congreso, Europa Press ha tenido acceso al informe emitido por la Comisión designada por el Ministerio del Interior, para esclarecer los incidentes ocurridos en Santander en el curso de los cuales fue golpeado por un miembro de la Fuerza Pública el diputado socialista don Jaime Blanco.

El informe consta de doce folios y unos anexos, y fue enviado por el ministro del Interior al ministro de Relaciones con las Cortes, y éste a su vez lo ha entregado al Congreso para que la Cámara conozca las versiones de las dos comisiones que han realizado informes sobre los hechos.

Este informe realizado por el subdirector general de Seguridad ha sido elaborado tras mantener entrevistas con el gobernador civil de Santander, el general subinspector de la Policía Armada, comisario y funcionarios del Cuerpo General de Policía, diputado señor Blanco, líderes de los Partidos, parlamentarios de aquella provincia representantes de la prensa provincial, testigos directos, e informes del comandante de la Policía Armada, jefe de la Guarnición.

LA MANIFESTACION

En el informe se habla de la manifestación, autorizada gubernamentalmente en la tarde del 27 de agosto, con la participación de diversos partidos y organizaciones y una asistencia cifrada en unas 5.000 personas. Durante el desarrollo de la manifestación, cuya conducción corrió a cargo de la Policía Municipal, no se alteró el orden público. El Cuerpo General de Policía prestó servicio discreto de información y las fuerzas de la Policía Armada permanecieron en su acuartelamiento en previsión de alteraciones. Como incidentes reseñables hubo la exhibición de alguna bandera republicana y gritos de "Dimisión del Gobernador", "Más autonomía y menos policía" y "Mueran los represores", así como por parte de algún sector, el grito de "España mañana será republicana".

Disuelta ordenadamente la manifestación tras la colocación de banderas regionales en la Diputación y una breve arenga del senador don Benito Huerta, fue levantado al servicio prestado por los funcionarios del Cuerpo General de Policía cuando ya había disminuido sensiblemente el número de manifestantes a causa de la lluvia.

ORIGEN DEL INCIDENTE

Se señala luego en el informe conocido por Europa Press que el incidente origin del informe se produjo cuando cinco individuos, policías armados de paisano, intentaron recoger una bandera republicana que portaban varios miembros de la Joven Guardia Roja mientras

gritaban "España mañana será republicana". En el forcejeo hubo golpes, aislamiento del portador de la bandera (Aurelio Martínez Alvarez) e introducción del mismo en un portal de la calle Peña Herbosa, a unos cien metros del cuartel de la Policía Armada.

En este momento se producen una serie de hechos sobre los que existen versiones distintas y aun contrapuestas, añade el informe. La más verosímil —sigue diciendo— sería la de que otro individuo, vestido de marrón, una vez resuelto el forcejeo con la recogida de la bandera, intentó detener a su portador tratándole con un brazo y encaminándose hacia el acuartelamiento con el mismo, mientras ofrecía resistencia agarrándose a un árbol. Presenciado esto por un grupo de personas, se formó un grupo de unos 40 que se apresuraron a impedir violentamente la citada detención. El hombre vestido de marrón se vio impelido a soltar a Aurelio Martínez Alvarez, a sacar una pistola dirigida a sus atacantes en ademán intimidatorio, y huir hacia el cuartel de la Policía Armada.

Cuando en tal actitud fugitiva llegaba casi a las puertas del cuartel, se cruzó con una escuadra de Policía Armada, reglamentariamente uniformados, que, alertados de lo que sucedía, salieron para restablecer el orden callejero. Estos agentes no interrumpieron la carrera del paisano sino que le salvaron de las iras de sus seguidores que le llamaban "fascista" (y otros graves insultos que el informe recoge textualmente).

La confrontación entre este grupo y la Policía Armada se hizo inevitable. Hubo confusión de gritos y golpes. Fue claramente oída la expresión "Policía asesina" y lanzamiento de objetos contra la Policía de uniforme, que acosó a los agresores con ánimo de disolverlos.

El incidente Dentro del altercado, uno de los alborotadores armados con un palo hizo frente y golpeó a uno de los policías armados, causándole lesiones leves de las que fue atendido en la Casa de Socorro. El policía repelió la agresión y el atacante cayó al suelo.

En este momento irrumpió en el lugar, a unos 15 m. de la cafetería "Chile" un individuo de unos 40 años, se destacada estatura, con poblada barba negra, que desde el interior del establecimiento contemplaba lo que sucedía en la calle. Tras saltar, según parece, por encima de una de las mesas de la cafetería —sigue el informe— cruzando a grandes zancadas la calzada, dicha persona (que más tarde sería identificado como don Jaime Blanco García, diputado a Cortes del PSOE por Santander), abordó directamente al policía interpellándole gesticuladamente. El referido diputado alegó verbalmente su condición de tal y mostró,

al parecer, nerviosa y altamente, su documentación, de la que únicamente observó uno de los Policias Armados el Documento Nacional de Identidad. El propio diputado señor Blanco dijo en presencia del informante —sigue diciendo el informe— que él quiso mostrar el D.N.I. y el Carnet de Diputado, pero solo le miraron el primero. Esto parece indicar que a la Policía Armada actualmente no le constaba documental que su interpellante fuera parlamentario.

El señor Blanco forcejeó con el citado policía armado quien se zafó del acoso de un manotazo. Aprovechando la coyuntura, el individuo al que don Jaime Blanco parece que quería "salvar", logró escabullirse, hurtándose a la detención policial, sin que se haya logrado localizar e indentificar.

TENSION AMBIENTAL

"Debí de producirse algún intercambio de insultos —dice textualmente el informe— nada anormales debido a la tensión ambiental. Si se oyó que alguno de los policías armados dijo algo de "Diputados de mierda" (así lo expone el señor Blanco y algunos de los testigos de éste), y que éste a su vez insultó a los agentes de la autoridad, llamándolos "Fascistas", "Hijos de p..." y "Asesinos" (así lo manifiestan los policías armados don Alfonso Martín Díaz, don Ramiro Rubio García y don José María Hernández Egido)".

Fue conducido el señor Blanco al Cuartel de la Policía Armada, cogido de los brazos por dos agentes, a los que ofreció resistencia forcejeando y arrastrando los pies, al tiempo que seguía invocando su condición de diputado e insultando a la fuerza actuante, según declaración de los policías mencionados, quienes asimismo han afirmado que les fueron arrojadas piedras, botellas y otros objetos por parte de los presentes, en virtud de las incitaciones de la persona a la que conducían.

"Fue al iniciarse la conducción de referencia —agrega el documento— cuando un policía armado propinó un golpe, con su reglamentaria defensa de goma (en la cabeza del conductor, impactando en la región occipital. Este policía acababa de llegar a lugar de los hechos en ese preciso momento —junto con otro compañero, ambos uniformados— a bordo de un coche Seat-850 blanco y debía ser, por consiguiente, ajeno a cuanto sucedía, salvo el acto de resistencia que, a unos compañeros de aquél, ofrecía la persona a quien golpeó".

La fuerza pública despejó la zona del desorden y condujo al acuartelamiento al señor Blanco y a otros dos participantes en la refriega.

EN EL ACUARTELAMIENTO Una vez en las dependencias de la Policía Armada, el señor Blanco formuló frases, según los policías armados, tales como "No sabéis a quién habéis detenido". "Soy diputado y me

habéis pegado", "Os acordaréis de mí". "Quiero hablar con el que mande, con el jefe de todos". El señor Blanco obtuvo respuestas despectivas de algún miembro de las fuerzas allí presentes, entre las que se pudo oír la frase "diputado de los maricones".

Una vez comprobada su identidad y su condición de diputado, fue invitado a pasar a la sala de visitas y, tras breve entrevista con el comandante jefe de la guarnición, éste le indicó, siguiendo órdenes del gobernador civil, rápidamente informado del incidente, que era libre de abandonar el acuartelamiento. Incluso se concedió a instancia del señor Blanco, que fueran dejados en libertad los otros dos detenidos. Estos vieron como el hombre del traje marrón se hallaba dentro del acuartelamiento, deduciendo que se trataba de un policía armado que parecía tener algún ascendiente o mando ante los demás policías. Luego ha resultado ser el policía armado que presta sus servicios como zapatero en la compañía.

LAS DENUNCIAS

El informe relata luego que a las 22 horas comparecieron en la Comisaría de Policía los agentes con carnets números 36.704 y 42.040 para formular denuncia contra el señor Blanco por insultos y agresión. El primero presentaba parte facultativa por lesiones leves. Les fue recibida declaración en la sala destinada al negociado de hospederías, contiguo a la inspección de guardia. Fue elegido este local a causa de la especial significación de la denuncia y de los denunciados. Las diligencias se registraron con el número 13.528.

Quince minutos más tarde comparecieron el diputado señor Blanco con los testigos don Mario García Oliva y doña Pilar Quintanal Alonso al objeto de denunciar insultos y malos tratos en la persona del primero, por parte de la Policía Armada. Se instruyó el atestado en la Inspección de Guardia de la Comisaría, registrándose las diligencias con el número 13.529. Todo lo actuado fue cursado al Juzgado de Instrucción de Guardia de Santander. (Se adjuntan fotocopias del parte diario de denuncias cursado al señor gobernador civil y del folio 76 del libro registro de salida de la Inspección de Guardia).

IMPRESIONES DEL

INFORMANTE

El autor del informe del que ha tenido conocimiento Europa Press, añade una serie de consideraciones o conclusiones por él obtenidas, que en resumen dicen:

—La intervención de los policías armados de paisano pudiera decirse que fue incorrecta desde el punto de vista formal, por cuanto el personal de las fuerzas armadas solo puede actuar desuniformado en caso de autorización por el director general de Seguridad, directamente o por delegación, con carácter excepcional y por



necesidades de servicio. Estos requisitos no se daban en este caso. Sin embargo es de estimar que los agentes obraron por impulso del celo profesional al presenciar un comportamiento, a su juicio, delictivo.

—Las personas cuyo ilegal proceder motivaron la intervención de los policías armados son activistas de la "Joven Guardia Roja", cuya ejecutoria no se ha venido distinguiendo precisamente por su moderación y pacifismo.

—En una situación de tensión emocional como la confrontación entre fuerzas del orden y alborotadores agresivos no se puede terciar (por muy buena voluntad que pudiere tenerse) sin unas mínimas condiciones de sosiego y corrección. Pretender ser escuchado y atendido por quien, cumpliendo con su ingrato deber profesional, repele una agresión, es ilógico. Más prudente hubiera sido denunciar el hecho a posteriori, restablecida la calma, y ante quien correspondiera.

Sin que esta interpretación la haga suya el informante por carecer de pruebas, "en determinados círculos de Santander consultados se achaca la intervención del señor Blanco en el incidente de un "ánimus" por su parte orientado a erigirse en sonado protagonista del mismo, buscando una revalorización política cara a su partido y electorado, de la que anda —dícese— bastante necesitado (palabras textuales del informe)

—Es comentario generalizado que en el incidente se trató de defender a un agresor de la Policía Armada, ya que consta la existencia de un agente agredido que había procedido a defenderse en proporción al ataque (defensa del policía frente al palo del agresor). También se comenta la intervención en una alteración callejera de orden público en que las fuerzas han de actuar con ejemplaridad y prudencia pero repeliendo adecuadamente las agresiones de que son objeto, sin que en esos instantes quepa la inmediata identificación de las personas intervinientes ni el control exacto de ninguno de los participantes.

—Es extraño que el desconocido agresor del palo que se dio a la fuga, en cuya defensa intervino el diputado, no haya comparecido a testificar en su favor.

—Es difícil que las fuerzas del orden se puedan producir

con cierta exquisitez cuando se produce violencia en la calle. Todas las policías de choque del mundo actúan con dureza cuando el orden público queda alterado y el enfrentamiento violento de manifestantes es un hecho. En el incidente que ocurrió se dieron estos supuestos de enfrentamiento y violencia, «pero —con honradez y sinceridad lo decimos— resulta deplorable para quien informa que la fuerza interviniente no observara un proceder más sereno. Jamás debe salir de labios de ningún agente la menor referencia insultante a ningún ciudadano sea o no parlamentario, en obligado respeto hacia todos ellos. Vociferar en tales actuaciones es algo absolutamente impropio de un agente de la autoridad. También en el acuartelamiento de la calle Barcelona faltó corrección por parte de algún miembro de la Policía Armada. Y eso es particularmente lamentable por cuanto ahí ya si que tenía que haber conciencia clara de la condición parlamentaria de don Jaime Blanco García, quien tanto en dicho centro como durante su conducción al mismo, pregonó repetidamente su calidad de diputado».

EL HONOR DE LAS

FUERZAS DE ORDEN

PUBLICO

Tras informar que se practica información disciplinaria sobre los agentes que pudieran tener algún grado de responsabilidad el informe termina con una referencia al honor de las fuerzas de orden público que debe quedar plenamente a salvo. El incidente, que a juicio del informante se ha desorbitado, es un hecho aislado, la excepción de la regla, algo imputable a uno o muy pocos hombres.

Se recuerda en el informe las condiciones de dureza, riesgo físico e ingratitud moral con que tienen que actuar los agentes de la autoridad, en medio de agresiones, insultos y mofas, con recargamientos de servicios y un permanente cerco de hostilidad social por mor de campañas "antirrepresivas" mantenidas con empeño en no pocos casos. Sin duda se hace preciso terminar de mentalizar a todos los que componen esas fuerzas —concluye el informe— en la necesidad de un modelo de comportamiento profesional acorde con la nueva ordenación jurídico-política de la sociedad en democracia y con un escrupuloso respeto a los derechos humanos".

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

A PARTIR DE HOY SABADO TODOS LOS DIAS A LAS 10 NOCHE

INFORME PARA UNA ACADEMIA

TEATRO DE VANGUARDIA de FRANZ KAFKA con MARIO REDONDO

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

## EN OCTUBRE, EL PRINCIPE FELIPE SERA INVESTIDO PRINCIPE DE ASTURIAS

OVIEDO. (Europa Press). — Don Luis Sainz de Santamaría, presidente de la Diputación Provincial de Oviedo, ha manifestado a Europa Press que el proyectado acto de investidura del Príncipe Felipe como Príncipe de Asturias, posiblemente se retrasará hasta la segunda quincena de octubre, debido al apretado programa de viajes de Sus Majestades los Reyes.

No obstante, el señor Sainz de Santamaría indicó que las fechas continúan sin fijarse y que, en cualquier caso, en el Palacio de la Zarzuela le informarán con la suficiente antelación para que se puedan ultimar los oportunos preparativos.

Por expreso deseo del Rey, el acto de investidura se celebrará en Covadonga, aunque posiblemente tenga lugar un acto paralelo en Oviedo, complementario del anterior.

El acto principal consistirá en la entrega de un pergamino que acredita al Príncipe Felipe como Príncipe de Asturias, y de una condecoración que tiene grabadas las insignias de Asturias.

## CONSTITUIDA LA COMISION DE COOPERACION JURIDICA INTERNACIONAL

MADRID. (Cifra). — Se ha constituido la Comisión de Cooperación Jurídica Internacional, en un acto celebrado en el Ministerio de Asuntos Exteriores bajo la presidencia del subsecretario del departamento, señor Solano.

Esta comisión fue creada por real decreto de 23 de abril de este año y tiene por misión establecer las relaciones con los organismos internacionales en todas las cuestiones de carácter jurídico que sean de competencia conjunta de los Ministerios de Asuntos Exteriores y de Justicia.

## ABRIL MARTORELL, SE REUNE CON OTERO Y CLAVERO

MADRID. (Europa Press). — El vicepresidente del Gobierno para Asuntos Políticos, don Fernando Abril Martorell, se reunió ayer mañana, con los ministros de la Presidencia, don José Manuel Otero Novás, y de las Regiones, don Manuel Clavero Arévalo, según se ha informado a Europa Press en fuentes competentes.

Al parecer, en la reunión fueron abordadas cuestiones relacionadas con las negociaciones que mantienen miembros del Gobierno y representantes de la asamblea de parlamentarios catalanes para el restablecimiento de la Generalitat en Cataluña.

## GUTIERREZ CANO, SENADOR DECLARADO INCOMPATIBLE, SE DEFIENDE

CHICLANA DE LA FRONTERA. (Cádiz). (Cifra). — En caso de que el Pleno del Senado ratifique la declaración de incompatibilidades estimada por la comisión correspondiente, el senador Patricio Gutiérrez Cano renunciará al cargo de presidente de la Hermandad de Labradores y Ganaderos de Chiclana de la Frontera, según manifestó a "Cifra" el propio interesado.

La comisión de incompatibilidades apreció causa de incompatibilidad en el caso del señor Gutiérrez Cano por estimar que su acceso a la presidencia de la Hermandad no se produjo a través de una elección democrática.

El señor Gutiérrez Cano señaló a "Cifra" que accedió a la presidencia en virtud del mecanismo sustitutivo previsto por la ley entonces vigente para el caso de que ningún candidato lograra los dos tercios de los votos. En ese caso, el nombramiento lo hace el delegado provincial de Sindicatos a propuesta del comité ejecutivo de la Hermandad.

Por otra parte, el señor Gutiérrez Cano indicó que su declaración al respecto, dirigida a la mesa de la comisión, no ha podido obrar en poder de ésta antes de la reunión celebrada ayer, por haberla enviado por correo certificado con fecha del 7 de los corrientes. Piensa que esta demora puede haber ocasionado la presunción automática de incompatibilidad.

El señor Gutiérrez Cano es senador por Cádiz, candidato independiente "por un Senado democrático", presidente del comité provincial de Izquierda Democrática y miembro del grupo parlamentario "Progresistas y Socialistas Independientes".

Manifestó a "Cifra" que apoya la petición de la comisión de redactar una nueva Ley de Incompatibilidades, por entender que las actuales disposiciones son insuficientes y ser partidario de "llevar las incompatibilidades hasta sus últimas consecuencias".

## COMISION INTERMINISTERIAL PARA LOS MILITARES QUE SIRVIERON A LA REPUBLICA

MADRID. (Europa Press). — Se publicó ayer en el «Boletín Oficial del Estado» una orden de la Presidencia del Gobierno por la que se constituye una comisión interministerial para el estudio de los problemas de los militares profesionales que sirvieron al Gobierno de la República, con carácter urgente, según el acuerdo adoptado por el Consejo de Ministros a propuesta del ministro de Defensa, en su reunión del pasado día 23 de julio.

La comisión estará integrada por los siguientes miembros: —Presidente, el teniente general jefe superior de Personal del Ejército.

—Vocales, un representante por cada uno de los Ministerios de Justicia, Hacienda y de la Presidencia y un representante del Ejército del Aire.

—Secretario, un representante de la Armada.

## DON JUAN CARLOS, EN EL CONGRESO VENEZOLANO

# AMPLIA INTERPRETACION DE LA DOCTRINA ESTRADA

## CREACION DE UN CENTRO IBEROAMERICANO DE COOPERACION



(Viene de la primera.) do en la Cámara de Diputados por 102 escaños de Acción Democrática (AD), 64 para la COPEI y 9 para el Movimiento Socialista, al que siguen otras fuerzas políticas más con escasos escaños en el Congreso. En el Senado domina AD con 28 escaños, seguida de COPEI con 13 y el resto de los partidos se reparten 6 asientos más en torno a este acto solemne y eminentemente po-

lítico dentro del programa real tanto en la jornada de anteaer como en lo que ayer llevamos de recorrido en Venezuela, estalló el clamor popular y las muestras de adhesión a los monarcas españoles en las calles, en los centros regionales donde recuerdan y viven España con el corazón.

En la plaza de Simón Bolívar con la presencia de España testimoniada en los edificios, en los discursos y en el clamor de las gentes se revivía un acto histórico y una sensación de hermandad porque tanto España como Venezuela recordaban actos y fechas comunes con motivo de la celebración del bicentenario de la integración territorial. El espectáculo de las casas regionales es para vivirlo. Una muchedumbre que no podemos calcular con exactitud pero que lo desborda todo y lucha a brazo partido por estrechar la mano de los Reyes, aclama a los Reyes de España con voces sinceras, niños, jóvenes, viejos, burgueses y desarrapados gritan viva España, vivan los Reyes, y se empecinan en saludar al Rey y a la Reina, Asturias, Galicia y Canarias fueron los tres centros regionales que visitaron los monarcas españoles y en todos ellos y muy especialmente en el gallego no hay más remedio que destacarlo el fervor popular resultaba estruendoso y apasionado, resulta imprescindible conceder un margen al sentimiento popular que envuelve la presencia de los reyes acá en América hispana. El Rey se entrevistó por la mañana con el presidente Cap y el contenido de sus conversaciones así como de los acuerdos y negociaciones que están llevando a cabo lo sabremos a través de una conversación con Oreja quien por cierto permaneció muy atento a las palabras del Rey en el Congreso cuando el monarca se refería a nuestra política exterior que está prevista para dentro de un par de horas. Puedo adelantar que preguntaré al ministro sobre las dificultades de las que se hace eco la prensa acerca de la instalación de la fábrica de Pegaso a la que me refería ayer. Hoy en la prensa se hace una mani fiesta acusación de irregularidad en la posible concesión a la empresa española. Veremos en que queda ciertamente el tema.

CONSORCIO HISPANO-VENEZOLANO PARA CONSTRUIR UN ASTILLERO

Con ocasión de la visita oficial a Venezuela de los Reyes de España, se creará un consorcio hispano-venezolano para

## LOPEZ PORTILLO VISITARA BARCELONA

BARCELONA. (Europa Press). — El presidente de México, José López Portillo, visitará Barcelona dentro del viaje que efectuará próximamente a España. Así lo ha confirmado a un redactor de "Europa Press" el subdirector general del Instituto Mexicano de Comercio Exterior, don Federico Patino.

Se sabe que el próximo día 22 habrá una reunión en la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación para tratar de los pormenores de dicha visita, que tendría un carácter eminentemente económico. El presidente de México viajará acompañado del embajador de su país en España, señor Gómez Gordoa.

### CONGRESO

## DISCREPANCIA ENTRE UCD Y PSOE SOBRE EL VOTO DE CENSURA

MADRID. (Pyresa). — Durante la reunión de ayer por la mañana de la ponencia de Reglamento del Congreso se puso de manifiesto una divergencia acusada en relación con el voto de censura al Gobierno: Unión de Centro Democrático no acepta que sea incluido en la ponencia, mientras que el PSOE piensa presentar un voto particular para que este tema sea debatido posteriormente en el pleno.

Según fuentes parlamentarias, el problema de aceptar la inclusión del voto de censura a nivel reglamentario estriba en que la actual situación política haría muy difícil gobernar con esta cláusula. No obstante, según la fuente parlamentaria aludida, es lógico que el voto de censura es lógico que sea incluido a nivel constitucional, con los preceptos y limitaciones que se estimen oportunos.

## ¡¡¡Ya está en construcción el Club Náutico del Puerto de Alcudia!!!

Alcudia Mar, S. A.

CLUB AMIGOS DE ALCUDIA, EXCELENTE ABRIGO, 700 PUNTOS DE AMARRE, CON LOS MAS COMPLETOS Y MODERNOS SERVICIOS EN ESTE TIPO DE INSTALACIONES.

ATRAQUES DISPONIBLES EN TRECE DIMENSIONES DIFERENTES.

PRECIOS ESPECIALES DE PROMOCION HASTA EL PROXIMO DIA 15 DE SEPTIEMBRE.

CONDICIONES EXCEPCIONALES DE PAGO: 25 % AL FORMALIZAR EL CONTRATO, RESTO 18 MESES DE PLAZO SIN INTERESES.

INFORMACION Y VENTA. (INCLUSO EL DOMINGO, DIA 11, POR LA MAÑANA).

Alcudia Mar, S. A.

CALLE CAPITAN CORTES

PUERTO ALCUDIA

TELEFONO: 54 60 04

¡¡¡VISITE LAS OBRAS Y DISFRUTE DE LA MEJOR PLAYA DEL MEDITERRANEO!!!

ENTREVISTA SUAREZ-FRAGA

MADRID. (Europa Press). — Una hora y cuarenta y cinco minutos ha durado la entrevista entre el presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, ha mantenido con el secretario general de Alianza Popular, don Manuel Fraga Iribarne. La entrevista, que comenzó poco antes de la una de la tarde, finalizó alrededor de las tres menos cuarto.

Don Manuel Fraga Iribarne, a su salida del palacio de la Moncloa manifestó a los periodistas que esta entrevista formaba parte de las que el presidente del Gobierno mantiene, en estos días, con los distintos líderes políticos en relación con el programa de Gobierno y su posible presentación ante el Parlamento.

Explicó que había expuesto al presidente del Gobierno la preocupación, que él, y Alianza Popular, tienen por tres temas fundamentales: Los continuos atentados contra el orden público, hecho que en el País Vasco se agrava cada día más; la necesidad de que los estatutos de autonomía y todas las cuestiones regionalistas sean aprobadas por las Cortes, es decir, que no se utilice el sistema del decreto-ley. Finalmente, la cuestión económica. Afirmó que había puesto sus esperanzas en las medidas económicas del Gobierno —no ya programa—, pero que los resultados son desalentadores y "es necesario elaborar un programa económico coherente en cuya redacción intervengan las distintas fuerzas políticas del país".

Preguntado por su opinión sobre el restablecimiento de la "Generalitat", dijo que tanto la "Generalitat" como el Estatut de Autonomia para Cataluña, y en su día para las demás regiones, son temas que tienen que ir a las Cortes; en estos momentos, este tipo de cuestiones no pueden resolverse por la vía del decreto-ley.

Ultimado el borrador definitivo de la reforma de los impuestos directos

MADRID. (Pyresa). — Tras varias jornadas de intenso trabajo, ha quedado ultimado el borrador definitivo de la Reforma Fiscal de la imposición directa, que comprende los impuestos sobre la renta de las personas físicas, sobre el patrimonio sobre sucesiones.

a falta de pequeños retoques, que se efectuarán durante la próxima semana.

Los criterios de equidad y modernización de nuestros sistema impositivo han presidido en todo momento la tarea. El nuevo impuesto sobre la renta de las personas físicas aparece como un impuesto único y global, al absorber e integrar los impuestos de producto, que eran residuos de una legislación ya superada. Tiene además, a una base amplia, que abarque la renta de todas las fuentes y contiene una tarifa de tipo de gravamen realista y ajustada a las actuales circunstancias socioeconómicas.

Presidido por el ministro de Hacienda, un equipo integrado por los subsecretarios y directores generales de su Departamento, ha permanecido varios días en el monasterio de El Pualar dedicado al estudio de la reforma de dichos impuestos.

Finalizados los trabajos, el borrador elaborado queda sólo

MARTIN VILLA INFORMARA AL CONGRESO DE LA SITUACION DEL ORDEN PUBLICO

MADRID. (Europa Press). — El ministro del Interior, don Rodolfo Martín Villa, dará una visión general de la situación del orden público en España, así como de la actuación de la policía en la nueva etapa política que vive el país, en el curso del pleno del Congreso convocado para el próximo martes por la tarde, según se manifestó a Europa Press en fuentes dignas de crédito.

so sea bastante extenso aunque en última instancia será el titular del Departamento quien decida los temas que serán abordados.

REUNION DE ALVAREZ MIRANDA, CAMUÑAS Y ARIAS SALGADO

MADRID. (Europa Press). — El ministro de Relaciones con las Cortes, don Ignacio Camuñas, a quien acompañaba el secretario general permanente de dicho Departamento, don Rafael Arias-Salgado, se ha entrevistado ayer mañana, con el presidente del Congreso de Diputados, señor Alvarez de Miranda.

Aunque no ha trascendido el motivo de la reunión, se cree que pueda estar relacionada con el pleno que se celebrará el próximo día 13, en el que se tratará el caso del diputado don Jaime Blanco, que fue agredido por la Policía. Durante la entrevista, podrían ser señalados los puntos de la estrategia a seguir por UCD en el citado pleno.

En estos momentos, según las mismas fuentes, los colaboradores del señor Martín Villa están ya elaborando las líneas generales de la intervención que tendrá ante el Congreso. Se prevé que su discurso

**HOTEL SAN AGUSTIN**  
SU HOTEL EN BARCELONA  
Confortable - Acogedor - A su medida  
Pza. San Agustín, 3 (C/ Hospital) a 50 mtrs. de las Ramblas  
Tels. 318 16 58 y 318 16 62 - Barcelona

SAN SEBASTIAN

ORDEN PUBLICO

Tres diputados, agredidos por los contramanifestantes

SAN SEBASTIAN. (Agencias). — Tres diputados han sido agredidos en el transcurso de los incidentes registrados en San Sebastián, en la manifestación pro amnistía, que fue boicoteada por algunos grupos de la izquierda Abertzale, de la que dimos cuenta ayer.

Los contramanifestantes gritaban repetidas veces «El pueblo unido, se rige sin partidos». Sobre las ocho, aproximadamente un millar, cerraron el paso de la calle Hernani, exactamente en el lugar donde se encontraba la cabeza de la manifestación pro amnistía.

En ese momento, se produjeron los primeros enfrentamientos. El coche del diputado del PSOE, José Antonio Maturana, un «Seat 127», que se utilizaba para el servicio de coordinación, con altavoces en el techo, fue destruido.

Nuevamente los contramanifestantes salieron a su paso, desde el puente del Cursal, provocándose nuevos enfrentamientos.

A consecuencia de los mismos, que ya no cesan hasta la entrada de la noche, se produjeron algunos contusionados, entre ellos cabe citar al diputado Monforte, del PNV, quien fue derribado y golpeado en el suelo, presentando heridas en la cara y piernas. También fueron golpeados los diputados Bujanda del PNV y Benegas del PSOE.

Se escucharon gritos de apoyo a ETA y otros alusivos a las fuerzas del orden público por parte de los contramanifestantes. Ello motivó que comenzaran los enfrentamientos, que duraron hasta las once.

En ningún momento intervinieron ni hicieron acto de presencia las fuerzas del orden público.

CONDENA DE LOS INCIDENTES

Varios representantes de los grupos que habían convocado la manifestación celebrada el jueves en San Sebastián, dieron a conocer a las dos de la madrugada un comunicado conjunto en el que condenan, después de una reunión comenzada a las once de la noche en la sede del Partido Comunista de Euzkadi, los enfrentamientos que se produjeron en la concentración entre distintos grupos de izquierda vasca.

Asistieron a esta reunión parlamentaria el PNV, PSOE, y ESSEI, además de los representantes del PCE, PNV, PSOE, DCV, EKA, PTE, ORT, ANV, PSP, EMK, LKI, y EIA. Estos dos últimos grupos manifestaron que, aunque condenaban los incidentes acaecidos, se habían negado a firmar el comunicado, porque consideraban demasiado dura la terminología empleada en el mismo. Los demás asistentes a la reunión sí firmaron el comunicado en que se constata la ausencia en la misma de ESB y DIC (fuerzas que asimismo habían participado en la convocatoria), y se explican los motivos de la manifestación, considerando que el pueblo de Guipúzcoa ha respondido masivamente al llamamiento. El comunicado califica de atentado gravísimo contra la libertad de manifestación y de expresión la actuación de determinadas gestoras proamnistía en la contramanifestación, así como la aparición de pancartas firmadas por LAIA, ESB, y EIA entre los grupos provocadores, con lemas contrarios a los previstos unitariamente.

En el comunicado se dice que los representantes de EIA se comprometen a investigar la par-

ticipación de militantes suyos en los grupos provocadores que serán expulsados de su organización. Los firmantes del comunicado emplazan a todos los partidos, así como a Telésforo Monzón y a los extrañados, a expresar públicamente su postura ante los incidentes en los que se produjeron agresiones, insultos y varios intentos de bloquear la manifestación convocada.

FANATISMO

ANTIDEMOCRATICO

En una rueda de prensa celebrada poco después de finalizar la reunión, el parlamentario socialista Enrique Múgica declaró que la mayoría de las fuerzas presentes tenía interés en que el proceso de la democracia se consolidase y desarrollase pacíficamente, aunque grupos minoritarios a los que no dudó en calificar de «fascistas» sólo están interesados en impedir este proceso. Acusó de «fanáticos» a los grupos que se oponen con su política a los parlamentarios que defienden a la clase trabajadora.

El parlamentario del PSOE también manifestó que quienes exigen los «impuestos revolucionarios», están provocando la fuga de dinero y de puestos de trabajo de Euzkadi.

Por su parte, el representante del PNV, señor Monforte, que presentaba una cicatriz en el rostro y varios golpes en distintas partes de su cuerpo, dijo haber sido víctima directa de las agresiones, y que el problema reside en que «determinados grupos no quieren aceptar el resultado de las elecciones».

MADRID: 4.000 PERSONAS

EN LA MANIFESTACION

CONTRA LA CARESTIA

DE LA VIDA

MADRID. (Europa Press). — A las ocho de la tarde se inició, en la plaza de la Cruz de los Caídos de Madrid, la manifestación convocada por la Coordinadora de Asociaciones de Amas de Casa, asociaciones de amas de casa de los barrios de Bilbao, San Blas y Vicalvaro y asociaciones de vecinos de los barrios de Bilbao, Canillas y Quintana. Asistieron a la manifestación alrededor de 4.000 personas.

Tras una pancarta en la que se leía «contra las medidas económicas del Gobierno», encabezaban la manifestación diputados del PSOE.

También al frente de la manifestación se encontraban representantes de la CNT con una bandera republicana. Asimismo, marchaba un perro con una pancarta adosada al lomo que hacía referencia a la carestía de la vida.

Los manifestantes portaban numerosas banderas de los distintos partidos y centrales sindicales que apoyaban la manifestación: PSOE, PTE, PSP, JGR, ORT, CC.OO, CSUT, SU, UGI, etcétera, así como pancartas alusivas a las medidas económicas del Gobierno. Durante la manifestación se profirieron gritos, tales como «Subirlos no hay derecho, que bajen los precios», «El pueblo armado jamás será aplastado», «Asesino Pinochet», «La izquierda unida, jamás será vencida», «Pan, trabajo y libertad», «Más escuelas y menos policías», y otros gritos pidiendo la dimisión del presidente del Gobierno.

Al llegar al final del recorrido previsto, la presidente de la coordinadora, Asunción Pérez Argüello, leyó un comunicado desde el techo de un automóvil dotado con megafonía. La oradora hizo una llamada a todas las fuerzas ciudadanas para que se ejerzan acciones a nivel popular con el fin de conseguir el control de los precios de productos alimenticios.

En ese momento, apareció en el lugar una gran bandera republicana y numerosos manifestantes prorrumpieron en gritos de «España, mañana, será republicana».

Poco después, hacia las nueve y cuarto de la noche, la manifestación se disolvió sin incidentes y sin que previamente aparecieran efectivos policiales.

LA «COMISSIO 11 DE

SEPTIEMBRE» HA PREPARADO

350.000 CARTELES MURALES

DE LA DIADA NACIONAL

BARCELONA. (Europa Press). —

La Comisión Organizadora de la jornada del «11 de setiembre» día nacional de Cataluña, ha hecho imprimir 350.000 carteles murales en color para llamar al pueblo catalán a participar en la manifestación que tendrá efecto a las 5 de la tarde del domingo. Asimismo, la misma comisión ha hecho imprimir 500.000 carteles más pequeños en blanco y negro en lengua castellana y 600.000 del mismo tipo en catalán.

Algunos partidos, sobre todo los más radicales, han impreso también sus manifiestos, algunos de los cuales llaman incluso al independentismo. No es posible conocer el número de carteles existentes en esta línea, pero su número es mínimo comparado con los impresos por los organizadores.

MANIFESTACION

AUTORIZADA EN VIGO

PRO-VOTO A LOS

18 AÑOS

VIGO. (Pyresa). — Alrededor de cuatro mil personas, en su mayoría jóvenes, participaron a partir de las siete y media de la tarde y hasta las nueve de la noche, en una manifestación autorizada, que recorrió el centro de Vigo, solicitando la legalización de todas las organizaciones juveniles y la mayoría de edad y derecho al voto a los 18 años.

En la manifestación, que había sido convocada por siete organizaciones juveniles y apoyada por cuatro partidos políticos, figuraba el diputado del PSOE por Pontevedra, Francisco Bustelo. En ningún momento de la manifestación, la primera de este tipo que se celebra en España, hizo acto de presencia la fuerza pública.

CESARSKI: PETICION DE

INTERPELACION

MADRID. (Cifra). — Jorge Cesarski ha enviado un telegrama al presidente del Congreso de Diputados, Alvarez de Miranda, en el que sugiere se interpele al ministro del Interior en el próximo pleno de diputados sobre el asesinato de Arturo Ruiz, según se ha podido saber.

El señor Cesarski manifestó que en un comunicado de la Dirección General de Seguridad sobre la muerte de Arturo Ruiz se tergiversaban los hechos y se encubría a los verdaderos culpables.

El súbdito argentino Jorge Cesarski Galstein, está procesado en relación con la muerte del joven Arturo Ruiz, ocurrida en la calle de la Estrella de Madrid, el pasado 24 de enero y se encuentra en la cárcel de Carabanchel.

EL CONDE DE BARCELONA, EN ESTADOS UNIDOS

NUEVA YORK. (Efe). — Hoy, sábado, 10 de septiembre, llegará a Nueva York en vuelo regular de las Líneas Aéreas de Iberia, Su Alteza Real don Juan de Borbón, conde de Barcelona, padre del Rey de España.

El viaje del conde de Barcelona tiene carácter absolutamente privado y durante su estancia de casi un mes en este país visitará varios lugares de las dos costas.

SE REUNIO EL CONSEJO DE REGENCIA

Madrid. (Pyresa). — Ayer, a las ocho, se reunió el Consejo de Regencia, que durante el viaje de Su Majestad el Rey al continente americano desarrolla las funciones de la Jefatura del Estado. El Consejo de Regencia está compuesto por el presidente de las Cortes Españolas, señor Hernández Gil; el del Tribunal Supremo, señor Escudero del Corral, y el teniente general más antiguo en activo, señor Díez Alegría.

## VENTANA

### AUTONOMIA Y DISPERSION

Padecemos, en toda su amplitud, los defectos de una excesiva centralización. Los resultados son evidentes. Sólo una egecra egoísta y anacrónica puede negarlos. Las regiones, las provincias, las ciudades y los pueblos han sufrido las consecuencias de la lejanía y de la incuria.

La autonomía administrativa constituye una ineludible necesidad. Pero ¡cuídame en no caer, al hilo de una euforia circunstancial, en graves errores y excesiva fragmentación y división a que pueden conducirnos los extremismos!

Que la experiencia de lo acaecido antaño sirva de aviso. ¿Y qué mejor, para ello, que exhumar, precisamente ahora, un artículo de don Emilio Castelar, el ilustre republicano, defensor de la democracia, tribuno del pueblo, que se publicó en la revista "La España Moderna", de Madrid, en el mes de junio de 1893, y que ocupa las páginas 192 y 193 de la misma. Transcribo, con toda fidelidad, el texto en el que rememoraba Castelar lo sucedido:

"Evoquemos el período nunca con bastante insistencia evocado, evoquemos el 73. Hubo días de aquel verano en que creíamos completamente disuelta nuestra España. La idea de la legalidad se había perdido en tales términos que un empleado cualquiera de guerra asumía todos los poderes y lo notificaba a las Cortes, y los encargados de dar y cumplir las leyes descaféabanlas, sublevándose o tañendo a rebato contra la legalidad. No se trataba allí, como en otras ocasiones, de sustituir un ministerio existente ni una forma de gobierno a la forma admitida; tratábase de dividir en mil porciones nuestra Patria, semejantes a las que siguieron a la caída del califato de Córdoba. De provincias llegaban las ideas más extrañas y los principios más descabellados. Unos decían que iban a resucitar la antigua coronilla de Aragón, como si las fórmulas del derecho moderno fueran conjuros de la Edad Media. Otros decían que iban a constituir una Galicia independiente bajo el protectorado de Inglaterra. Jaén se apercebía a una guerra con Granada. Salamanca temblaba por la clausura de su gloriosa universidad y el eclipse de su predominio científico en Castilla. Rivalidades mal apagadas por la Universidad Nacional en largos siglos surgían como si hubiésemos retrocedido a los tiempos de zегries y abencerrajes, de agramonteses y beamonteses, de castros y laras, de capuletos y montescos; la guerra universal, Villas insignificantes, apenas inscrita en el mapa, citaban a asambleas constituyentes. La sublevación vino contra el más federal de todos los ministerios posibles, y en el momento mismo en que la asamblea trazaba un proyecto de constitución, cuyos mayores defectos provenían de la falta de tiempo en la comisión y de la sobra de impaciencia en el Gobierno".

¿No resulta aleccionador el testimonio de aquel gran demócrata, al cabo de más de un siglo?

GIL BLAS

## PRENSA

### NUEVO PERIODICO BISEMANAL: «LERIDA DEPORTIVA»

MADRID. — Al objeto de editar el periódico bisemanal «Lérida Deportiva», ha solicitado su inscripción en el Registro de Empresas Periodísticas la entidad «Editorial Lleida, S. A.» con un capital social de medio millón de pesetas.

El bisemanario, que según la solicitud tendrá 7.000 ejemplares de tirada, con 16 páginas y al precio de 20 pesetas, será dirigido por el periodista Aurelio Bautista Cid.

## BREVISIMO

★ Las separaciones matrimoniales deben estar en manos del Estado. Ahora se está negociando el Concordato y los sacerdotes parece ser que están de acuerdo, pero no el Estado". Esto es algo de lo que se tratará en el V Simposio de Tribunales y en el que van a intervenir Juan Luis Acebal y el padre Aradillas.

★ La plaza de toros de Pie drabuena (Ciudad Real), cabeza de uno de los partidos más extensos de la Mancha, está dentro del patio de armas de un castillo medieval que perteneció en otros siglos al condado de Mortara.

★ Doce viviendas pertenecientes a la antigua obra sindical del hogar en el barcelonés barrio de Verdum, fueron ocupadas por otras tantas familias chabolistas en los últimos días, aprovechando que sus anteriores inquilinos se habían mudado. La ocupación se ha realizado sin contar con la autorización de la entidad constructora de las viviendas.

★ El Ayuntamiento de Palencia, en sesión ordinaria del pleno, ha acordado por unanimidad la utilización del pendón de Castilla, determinando que sus características sean: dos castillos y dos torres, sobre un fondo rojo carmesí.

★ Las aguas de la playa de Santa Cristina y las rías del pasaje y el Burgo, están contaminadas y sobrepasan los índices establecidos por la Organización Mundial de la Salud (OMS). Se ha recomendado no usar como zona de baños y de deportes náuticos las aguas que muestren una concentración de colibacilos superior a 1'000 por cada 100 milímetros.

★ El Ministerio de Educación ha declarado incluida en el inventario del tesoro artístico nacional y por tanto inexportable, una pintura que representa a San Luis Gonzaga y cuyo origen está atribuido a Goya o a su escuela.

## VIDA POLITICA

# EL «GOBIERNO» VASCO INTENTA PRESIONAR AL GABINETE PARA LA AUTONOMIA

Mediante movilizaciones populares y negociaciones directas el Gobierno Vasco en el exilio quiere presionar al Gobierno español para que tome medidas concretas sobre Euskadi, informa "Deia".

Al parecer, se va a designar una comisión mixta Gobierno vasco-parlamentario que tenga como misión exponer en Madrid la necesidad de satisfacer urgentemente las aspiraciones vascas expresadas en los últimos años y más abiertamente, en las pasadas semanas, (Cifra).

### FE (AUTENTICA) Y EL PRECIO DEL PAN

Falange Española de las JONS (Auténtica) ha hecho público el primer número de su órgano de prensa "Acción Ciudadana", que dedica íntegramente al tema de los precios del pan.

El informe está elaborado conjuntamente por FE de las JONS (auténtica) y por el industrial panadero Alonso Muñárriz, quien, como se sabe intentó vender pan en Madrid a precios más bajos y ha mantenido siempre una postura crítica respecto a las decisiones de la agrupación provincial de expendedores y fabricantes de pan. (E. Press).

### NO SE SABE LA FECHA EN QUE PODRA REGRESAR CARLOS HUGO

No existe fecha aun fija para el regreso a España de Carlos Hugo de Borbón Parma, aunque su vuelta pueda producirse en cualquier momento.

Esta información ha sido facilitada a "Cifra" al término de la reunión del Comité Ejecutivo Federal del Partido Carlista, celebrada en Madrid bajo la presidencia de José María Zavala.

En cualquier caso —se ha puntualizado— Carlos Hugo de Borbón Parma presidirá las sesiones del IV Congreso del Partido Carlista que tendrá lugar en Madrid entre los días 30 de octubre al 1 de noviembre próximo. En el Congreso se debatirán tres ponencias: Organización, estrategia, y línea ideológica. (Cifra).

### GUSSONI, EXPULSADO DE FALANGE AUTENTICA

José María Gussoni, ex-secretario de Falange Española de las JONS (auténtica), ha sido expulsado de este partido, según ha comunicado personalmente él mismo a Cifra.

El pasado día 6 recibió un oficio del partido en el que se le comunicaba su expulsión por actividades contrarias a la organización.

José María Gussoni ha declarado a Cifra que los directivos de Falange Española de las JONS (auténtica) no han cumplido los requisitos legales para proceder a su expulsión, ya que no se le ha dado la oportunidad de defenderse, tal como establecen los estatutos.

El problema de José María Gussoni con el partido se remonta al mes de enero en el que se su-

primó el secretariado general a través de una decisión no consultada con la Asamblea. El 28 de junio se celebró una asamblea a la que se prohibió la asistencia a Gussoni. Este, que previamente había quedado citado con Pedro Conde Soladana, pidió que saliera de la reunión para hablar, a lo que accedió.

Posteriormente, mediante un oficio se le comunicó que le había sido abierto expediente y se le concedía un plazo de diez días para que elevara los pliegos de descargo oportunos.

«Cual será mi sorpresa —añade José María Gussoni— que en vez de enviarme los cargos, recibí la sentencia de mi expulsión sin previo juicio y sin medio de defensa, puesto que los modos, a mi ver, son clásicos «fascistas», Cifra.

### PIDEN AL GOBIERNO QUE RESPETE LOS PACTOS DE DERECHOS POLITICOS Y CIVILES

Unas veinte organizaciones pro-derechos humanos no gubernamentales han dirigido un escrito a don Adolfo Suárez en el que se solicita, mientras que sea elaborada la nueva Constitución, «la urgente adecuación de las prácticas de las formas de Gobierno a la letra y al espíritu de los pactos de derechos civiles y políticos, firmados por el actual Gabinete». Europa Press.

### APOYO A LA OPOSICION CHILENA

Al tiempo que empeñados en la profunda labor de consolidación de la democracia española, diversos partidos políticos situados a la izquierda, centrales sindicales y algunas organizaciones sociales y ciudadanas han coincidido en dedicar una semana —en calidad de apoyo— a la oposición chilena.

La semana «de apoyo» que comenzó anteayer en el colegio ma-

yor universitario San Juan Evangelista con una mesa redonda, alcanzará su punto culminante hoy en un acto a celebrar en la plaza de toros de Vista Alegre donde expresarán su coincidencia en la confraternización con el pueblo chileno Santiago Carrillo, Felipe González, Enrique Tierno Galván, Joaquín Ruiz-Jiménez, Juan José Rodríguez y Anselmo Sule. Este último en nombre del pueblo chileno.—Cifra.

### PRAT DEFIENDE LA UNION SOCIALISTA INMEDIATA

«Creemos nuestro deber defender la incorporación colectiva o individual al único P.S.O.E., reconocido abrumadoramente por el sufragio universal», dice un manifiesto que han firmado José Prat y los otros miembros dimisionarios de la ejecutiva del P.S.O.E. (h.) y que se dirige a los militantes de este partido.

Añade el comunicado que en la agrupación socialista madrileña ha surgido una gran corriente en pro de la actitud adoptada por José Prat y varios miembros de la Comisión Ejecutiva dimitidos por defender la inmediata incorporación de todos los socialistas en un único P.S.O.E.

Para José Prat, los electores del quince de junio pasado, al votar al P.S.O.E., mayoritariamente, dieron un mandato para conseguir la unidad a todos los socialistas. — (Cifra)

### ACCION POR CEUTA SE SEPARA DE A.P.

La Asociación Acción por Ceuta ha decidido separarse de Alianza Popular, según se hace saber en un extenso comunicado del comité ejecutivo de A.P.C. que ante los graves acontecimientos, provocados por la

actitud de la segunda y tercera internacional, que niegan la españolidad de Ceuta y Melilla y preconizan su entrega a Marruecos, estima llegado el momento de que el Pueblo de Ceuta, al margen de ideologías políticas y ambiciones personales, se una en defensa de su tierra y de su futuro. — (Pyresa)

### LOS ATAQUES DEL P.S.O.E. AL P.S.P. DIFICULTAN LA UNIDAD

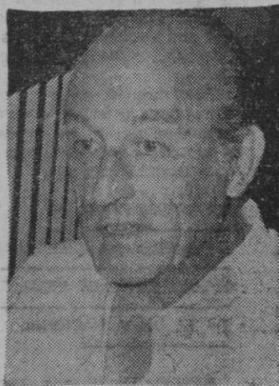
En círculos políticos cercanos al Partido Socialista Popular se ha insistido a Europa Press que, mientras continúen los «ataques sistemáticos del P.S.O.E. y, concretamente, del señor Yáñez, secretario de Relaciones Internacionales del Partido de Felipe González, al P.S.P., será imposible iniciar un clima de acercamiento de cara a la Unidad Socialista. — Europa Press.

### LOS PORTAVOCES DE LOS GRUPOS PARLAMENTARIOS MENOS UNO, PARTIDARIOS DE UN PLENO DEL SENADO

MADRID. (Europa Press). — Todos los portavoces de los distintos grupos parlamentarios reunidos en el Palacio de las Cortes —excepto el portavoz de Unión del Centro Democrático (UCD)— eran partidarios de la convocatoria de un pleno del Senado para tratar el tema del diputado socialista de Santander don Jaime Blanco, según han informado a Europa Press fuentes del grupo socialista.

Dichas fuentes han precisado que la idea de dicho partido así como el de otros grupos parlamentarios, era que dicho pleno no fuese «descafeinado», sino que se llevase hasta sus últimas consecuencias.

## NOMBRES PROPIOS



MINGOTE, dibujante y guionista de la película cómica rodada en las pasadas elecciones "Vote a Gundisilavo". Comenzó a rodarse el pasado fin de semana en Marbella (Málaga). En el reparto intervendrán en los papeles principales: Antonio Ferrandis, Emilio Gutiérrez Caba, Ivonne Sentís y Silvia Tortosa. El director es Pedro Lazaga y como productor y guionista figura José Luis Dibildos.

LAUREANO LOPEZ RODO, salió ayer para Abidjan (Costa de Marfil), para asistir al XVII Congreso Internacional de Ciencias Administrativas que se celebrará en esa ciudad con una duración de una semana.

JOSEP LOSEY y JORGE SEMPRUN, director cinematográfico y guionista, respectivamente, se encuentran en Barcelona de cara a localizar escenarios y algunos actores españoles para la película "Las carreteras de Sur", que empezará a rodarse el próximo mes y cuya acción discurre entre el sur de Francia y Cataluña.

FEDERICO MAYOR ZARAGOZA, que ha presidido el VII Congreso de la Sociedad Española de Bioquímica que se venía celebrando desde el día 6 en la Facultad de Medicina de Pamplona. En estos días dijo: "Considero imprescindible que estudien los mejores alumnos, por lo que deben existir medios de selección" y también afirmó: "No debe coartarse la iniciativa en la promoción y desarrollo de centros de enseñanza superior".

MANUEL GUASCH, director del Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Industria y Negociación que ha declarado: "Yo no sé si va a ser un otoño caliente, espero que no. Pero todos debemos hacer el esfuerzo necesario para evitarlo, ya que las consecuencias si se produce serían desastrosas para la economía y para la consolidación de la democracia".

FRANCISCO FERRER GIRONES, senador, que ha expuesto la problemática de la contaminación del río Ter al subsecretario del Ministerio de la Salud Pública. Ha hecho especial hincapié en el foco infeccioso producido por la residencia de la Seguridad Social "Álvarez de Castro".

## INCREMENTO DE LA PRODUCCION DE TELEVISORES EN COLOR

Madrid. (Europa Press). — Durante los cinco primeros meses del presente año, se ha producido en España un total de 188.718 televisores de color, lo que supone duplicar la producción del mismo período del año pasado, que había sido de 75.306 aparatos.

Por otra parte se observa que ha descendido la producción de los televisores en blanco y negro.

## EL INI INVIERTE EN DOS CENTRALES ELECTRICAS EN CEUTA Y MELILLA

Madrid. (Europa Press). — La empresa nacional de electricidad «Endesa» invertirá en Ceuta y Melilla sendas plantas para la producción de energía eléctrica de origen térmico, según informa el Ministerio de Industria.

Según los planes previstos estas centrales iniciarán sus funcionamiento a mediados del año 1979.

## EL YACIMIENTO DE AMPOSTA NO HA EXPORTADO CRUDO ESTE AÑO

Madrid. (Europa Press). — En lo que va de año no se ha exportado ninguna cantidad de crudo procedente del yacimiento de Amposta, al contrario de lo ocurrido en años anteriores, según «Petróleo».

Durante 1976, Shell España exportó varias partidas, la última de ellas en el mes de septiembre, que alcanzaron un total de 210.000 toneladas métricas.

## PERSISTEN LOS DESEQUILIBRIOS ECONOMICOS

Madrid. (Cifra). — Débil e irregular crecimiento de los

### QUIEREN AUMENTAR LAS TARIFAS DEL METRO

MADRID. (Europa Press). — La Comisión de los 12 de la Compañía Metropolitana de Madrid ha mantenido una reunión con el Consejo de Administración del Metro, cuyo presidente don Carlos Mendoza, se ha hecho eco del agravamiento de la situación por la que atraviesa la compañía, como consecuencia de la falta de revisión de tarifas y del incremento de los costes de explotación.

Las tarifas permanecen congeladas en los límites de 1975, con grave perjuicio para los accionistas, a pesar de que sus delegados han intentado mantener contacto —sin ningún éxito— con el presidente Suárez, y con los ministros de Economía, Hacienda y Transportes, con objeto de encontrar una solución al problema.

niveles de actividad productiva y persistencia de los desequilibrios fundamentales, tanto en lo interno como en el exterior son los aspectos más destacados en el análisis de coyuntura, tras el primer semestre del año, que se efectúa en «Cuadernos Financieros», del servicio de estudios del Banco Urquijo.

El informe destaca la irregular evolución de la actividad productiva, mostrando un descenso de la del sector primario, en tanto que las perspectivas del sector industrial en los primeros meses del año fueron positivas.

Dentro de lo que respecta a los desequilibrios comienza mostrando la elevada marcha inflacionista y las sombrías perspectivas de la evolución de precios, por la devaluación y la política permisivista de las autoridades económicas en el campo monetario.

La evolución del sector exterior mostró en los primeros seis meses una mejoría en el terreno del comercio exterior, pero las reservas bajaron en

700 millones de dólares en los cinco primeros meses del año, fundamentalmente por causa de la salida de capitales al exterior debido a la necesidad y previsión de una devaluación de la peseta.

Referente al programa económico del Gobierno, el informe se detiene a hacer un somero análisis de la devaluación. También indica que ha sido quizá superior al desfase existente entre los precios españoles y los países competidores, y finaliza urgiendo las medidas antiinflacionarias que eviten el malograr la modificación de la paridad de nuestra moneda.

## LA BOLSA

COTIZACIONES FACILITADAS POR

## BANCO DE CREDITO BALEAR

### MADRID

BANCOS:		
Banco Popular Español ...	226	(=)
Banco Europeo de Negocios ...	300	(=)
Banco de Bilbao ...	292	(=)
Banco Central ...	362	(=)
Banco Español de Crédito ...	224	(=)
Banco Exterior de España ...	281	(=)
Banco Hispano Americano ...	225	(=)
Banco Ibero ...	247	(+ 2)
Banco Rural y Mediterráneo ...	—	(=)
Banco de Santander ...	364	(=)
Banco Urquijo ...	300	(=)
Banco de Valencia ...	424	(+ 2)
Banco de Vizcaya ...	231	(=)
Banco Zaragozano ...	374	(=)

ELECTRICIDAD:		
Electra de Viesgo ...	78'50	(- 0'50)
F. E. C. S. A. ...	76	(- 1)
F. E. N. O. S. A. ...	—	(=)
Hidroeléctrica Cantábrico ...	84	(=)
Hidroeléctrica Cataluña ...	68	(- 2)
Hidroeléctrica Española ...	87'25	(- 0'75)
Eléctricas Reunidas Zaragoza ...	—	(=)
Iberduero ...	98	(- 2'50)
Saltos Nansa ...	—	(=)
Sevillana Electricidad ...	86	(- 0'50)
Unión Eléctrica ...	86	(+ 0'50)

ALIMENTACION:		
EBRO. Azúcares y Alcoholes ...	—	(=)
El Agulla ...	—	(=)
General Azucarera ...	—	(=)

INMOBILIARIA Y CONSTRUCTORAS:		
Cementos Alba ...	112	(=)
Dragados y Construcciones ...	320	(+ 5)
Inmobiliaria Metro ...	—	(=)
Inmobiliaria Urbis ...	108	(+ 1)
Portland Valderrivas ...	130	(=)
Urbanizadora Metropolitana ...	245	(=)
Vallehermoso ...	—	(=)

QUIMICAS:		
Energía e Indts. Aragonesas ...	—	(=)
Explosivos Rio Tinto ...	117	(+ 2)
Papeleras Reunidas ...	94	(=)
Española de Petróleos ...	205	(- 1)

SIDERURGICAS:		
Altos Hornos Vizcaya ...	58	(=)
Auxiliar de FF. CC. ...	89	(=)
Duro Felguera ...	64'50	(=)
F. A. S. A. ...	—	(=)
Finanzauto ...	—	(=)
Materia y Construcciones ...	—	(=)
Metalúrgica Santa Ana ...	—	(=)
S. E. A. T. ...	—	(=)

MONOPOLIOS:		
C. A. M. P. S. A. ...	245	(=)
Tabacalera ...	157	(=)
Telefónica Nacional ...	99'50	(- 0'50)

VARIOS:		
Finanzauto y Servicios ...	—	(=)
Galerías Preciados ...	—	(=)
General Inversiones ...	—	(=)
Industria y Navegación "INSA" ...	—	(=)
Metropolitano Madrid ...	—	(=)
Popularinsa ...	—	(=)
Sarrío - Papelera de Leiza ...	—	(=)

FONDOS INVERSION:		
Eurovalor - 1 ...	256'59	(- 0'36)
Eurovalor - 2 ...	285'28	(- 1'71)

Indice Anterior: 7378 HOY: 7356  
Diferencia en - 0'22

## CONVERSACIONES PARA UN ACUERDO PESQUERO HISPANO - MEXICANO

MADRID. (Europa Press). — El subsecretario de Comercio Exterior de Méjico, señor Hernández, ha mantenido una entrevista con el subsecretario de la Marina Mercante de España, señor Barrera, en la que se ha pasado revista a las posibilidades de acuerdos pesqueros entre los dos países. Según se informó a Europa Press, esta entrevista, desarrollada en términos de gran cordialidad, servirá de base a nuevos contactos en un próximo futuro.

Méjico está interesado en obtener tecnología pesquera española, así como en adquirir barcos para faenar en sus aguas tanto de la costa atlántica como pacífica. Por este motivo y teniendo también en cuenta los intereses españoles se está estudiando ya un convenio pesquero entre los dos países cuya puesta en marcha podría tener lugar en fecha no lejana.

Por otra parte, se ha empezado a redactar un borrador de convenio referente al transporte marítimo hispano-méjicano.

## LISTAS DE BODA

que distinguen



PLSta. Catalina Thomás, 25

Alber's  
Es selio de distinción

Parking en Plaza Mayor

## LABORAL

# Terminó la reunión de centrales sindicales

Madrid. — Ayer terminaron las reuniones previas de centrales sindicales antes del encuentro con el Gobierno para tratar de la situación del trabajador elecciones sindicales, patrimonio sindical y representación.

### MANIFESTACION Y ACTOS CONTRA LA CRISIS ECONOMICA

Entre cuatro y cinco mil personas se han manifestado en Oviedo contra el desmantelamiento industrial de Asturias y solicitando una solución del problema de "Tornillería del Nalón". El paro en la cuenca del Nalón fue casi total ya que no acudieron al trabajo 20.000 obreros.

En Barcelona, nutridos grupos de trabajadores de empresas que han presentado expedientes de crisis se congregaron en la plaza de Sant Jaume, al objeto de demandar seguridad en el empleo. Unos quince mil trabajadores se manifestaron en Zaragoza contra el paro obrero.

Cinco mil personas se manifestaron en Córdoba para protestar contra el desempleo.

### HUELGA EN LA CONSTRUCCION DE CADIZ Y NAVARRA

En Cádiz persiste la huelga de la construcción. Tanto en Cádiz como en Jerez los huelguistas realizaron sentadas de protesta. Por segundo día consecutivo estuvieron en paro los trabajadores de la construcción de Pamplona, Huerta y Villalba.

### TARRASA SIGUE SIN PAN

Las panificadoras de Tarrasa no fabricaron ayer pan, por la huelga de protesta contra el despido de tres trabajadores. La población ha acudido a municipios vecinos para adquirirlo.

### CONTINUA LA HUELGA DE RECOGIDA

### DE BASURAS DE SANTA CRUZ

En Santa Cruz de Tenerife se calcula en quinientas tonela-

das la basura en las calles y plazas, debido a la huelga de basureros. Prosiguen las conversaciones entre empresas y trabajadores sin que se haya logrado acuerdo.

El gobernador civil ha pedido la colaboración del Ejército a partir de hoy para retirar la basura.

### LOS EMPRESARIOS DE CATALUNA QUIEREN INFORMAR A LOS PARLAMENTARIOS

Ante las perspectivas de un otoño caliente los empresarios de Cataluña han solicitado una entrevista con los parlamentarios de las cuatro provincias, para informarles sobre la situación.

### CONFLICTOS CON LA ADMINISTRACION

Los directores generales de Personal y Enseñanza Media del Ministerio de Educación y Ciencia, recibirán el lunes, a los PNN de Instituto, para tratar de los problemas de este personal.

Las matronas se han dirigido al Ministerio de Sanidad para mostrar su disconformidad por la suspensión de su Colegio Profesional.

### OTROS CONFLICTOS

CC. OO. de Tarragona acusa a la RENFE de no cumplir una sentencia firme de la Magistratura de aquella ciudad, sobre horas extraordinarias.

Los trabajadores de agencias marítimas, consignatarios y agentes de aduanas podrían ir a la huelga los próximos días 19 y 20.

Las negociaciones en el sector de hostelería de La Coruña se reanudarán en octubre, al haber dimitido la comisión negociadora.

Continúa el conflicto de Tele-Express, que ayer salió a la calle pero no fue distribuido ya que los trabajadores de distribución quieren que se les garantice el puesto de trabajo.

Los empresarios sevillanos no han logrado acuerdo aún con las centrales sindicales sobre recogida.

Taxistas del Prat han cortado el tráfico al aeropuerto de Barcelona como protesta a la decisión de la autoridad metropolitana de que se puede trabajar en toda el área, aunque pertenezcan a distintos municipios.

## LA JORNADA

### WALDHEIM, PESIMISTA

"Este ha sido un año de tensiones y ansiedades". Son palabras que se leen en el informe anual que hace el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, sobre la situación mundial. Según la evaluación de la alta secretaría general, la paz en el mundo lejos de haber sido alcanzada corre graves peligros, a medida que se acentúan algunos focos conflictivos donde la situación se ha hecho más tensa que el año pasado.

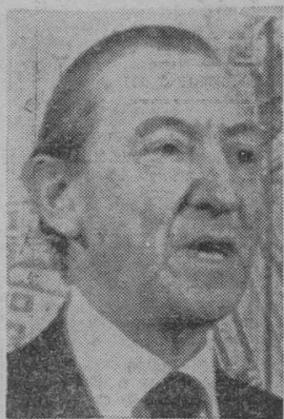
Waldheim comienza su informe señalando que 1977 comenzó en un ambiente de optimismo con buenas perspectivas de que se alcanzara la paz en tres áreas culminantes. Sin embargo no se ha podido conseguir una reconvencción de la Conferencia de Ginebra entre árabes y judíos. El cono sur africano ofrece una imagen muy sombría, y aún queda largo trecho que recorrer para encontrar una solución al conflicto greco-turco en Chipre.

El secretario general se muestra francamente pesimista y hace partícipes a las 147 naciones inscritas en la Organización de todos sus temores. Sin embargo, expresa sus esperanzas de que el año 78 pueda ser un poco más fructífero en cuanto a resultados de pacificación en todas esas áreas.

La comunicación del secretario a la comunidad de naciones forma parte del protocolo estipulado por las normas de la casa antes de comenzar la 32 sesión anual de la asamblea general.

De añadidura, Waldheim escribe que en África han nacido dos áreas de tensión en el antiguo Sahara español y el cuerno oriental del continente con la guerra no declarada entre Etiopía y Somalia. Y también deplora la falta de progreso en las conversaciones sobre desarme. La carrera de las armas ha cobrado según el secretario de la ONU un ímpetu peligroso. Cada año se invierten en el mundo 300 mil millones de dólares. Con ese dinero habría más que suficiente para remediar el hambre de la humanidad con mucho. La Organización Internacional para la Salud tiene muchos problemas para recaudar los 400 millones de dólares de su presupuesto.

## NOMBRES PROPIOS



**KURT WALDHEIM**, secretario general de las Naciones Unidas, ha llegado a Ulan Bator, en visita oficial invitado por el Gobierno de la República Popular de Mongolia.

Waldheim, procedente de Irkutsk, Siberia Oriental, permanecerá en la capital mongola hasta el domingo en que regresará a Moscú.

El secretario general de la ONU, que ya mantuvo conversaciones en la capital soviética, a principios de semana, con Andrei Gromyko, ministro de Asuntos Exteriores de la URSS, se entrevistará el próximo lunes con Leonid Breznev, secretario general del Partido Comunista y jefe del Estado.

**CARTER**, presidente USA, ha dicho en una entrevista que se mostrará contrario a continuar sus gestiones de paz en Oriente Medio si las partes interesadas no mostraban interés en llegar a un acuerdo.

En una entrevista concedida al "Jerusalén-Post" el presidente Carter también ha dicho que la organización de Liberación de Palestina no podía tomar parte en las conversaciones de paz de Oriente Medio, a menos que reconociera el derecho de Israel a la existencia.

**WALTER PIDGEON**, el actor mejor de la operación quirúrgica que le fue practicada a principios del mes pasado en la que se le extirpó una embolia pulmonar.

Un portavoz del hospital St. John reveló el jueves que Pidgeon, de 78 años de edad, se ha incorporado en su lecho por primera vez desde que ingresó en el centro clínico.

**ZERO MOSTEL**, el cómico de Broadway que interpretó el papel de Revye el músico en la película "El violinista sobre el tejado", falleció en Filadelfia a la edad de 62 años.

Mostel sufrió un ataque al corazón, a consecuencia de lo cual murió en el hospital Jefferson de esta ciudad.

## BREVISIMO

— Alrededor de sesenta árabes —egipcios en su mayoría— fueron detenidos en los últimos cuatro días en Roma y su provincia y expulsados de Italia por no tener permiso de trabajo.

— La policía territorial francesa informó de la detención de cuatro tahitanos, acusados de asesinar a un financiero francés. Dicho crimen parece estar relacionado con los primeros sentimientos nacionalistas de esta colonia francesa en el Pacífico.

— El premier de Isla Mauricio calificó de «buena» la reciente iniciativa anglo-africana para un

arreglo negociado del problema rodesiano.

Referido al llamado cuerno de África, el premier mauritano se mostró relativamente optimista y estimó que el «conflicto en curso no parece que vaya a originar otros mayores».

— La mayor parte de las trescientas personas que el día 7 acudieron a orillas del Lago Mayor a presenciar la anunciada aparición pública del extraterrestre «Athos» se sintió defraudada y engañada; mientras que unos pocos se dijeron afortunados por haber conocido una característica de estos seres: odian el bullicio y aman la intimidad.

## DIMITIO EL MINISTRO DE ECONOMIA

### BONN: A UN PASO DE LA CRISIS DE GOBIERNO

El ministro de Economía de Alemania Federal, Hans Friderichs, anunció su dimisión, que podría dar paso a una crisis de mayores proporciones en el gabinete del canciller Helmut Schmidt.

El ministro dimisionario, de 45 años, era el "número dos" del Partido Liberal (FDP), que preside el ministro de Asuntos Exteriores, Hans Dietrich Genscher.

Friderichs, quien anunció también su propósito de renunciar a su escaño de diputado, será nombrado consejero del "Dresdner Ban" a principios del próximo año. En el consejo de administración del tercer banco privado del país, Friderichs asumirá probablemente las funciones de Juergen Ponto, asesinado el mes pasado por un grupo terrorista.

El presidente del Partido Liberal, Genscher y el portavoz del grupo parlamentario, Mischnic, visitaron al presidente Scheel y al canciller Schmidt para darles cuenta de la dimisión.

Como sustituto de Friderichs, propusieron al conde Otto Lambsdorff, experto en temas económicos de la fracción parlamentaria del "FDP". Informó el portavoz del partido, Gerwald.

Como Friderichs, el conde Lambsdorff pertenece al ala conservadora del "FDP" y goza de excelentes relaciones con el sector industrial y financiero de la República Federal.

El ministro dimisionario, vicepresidente primero del "FDP", ha sido hasta ahora uno de los máximos paladines de la energía nuclear, hecho que le enfrentó a un sector de su propio partido.

Friderichs presentó su dimisión a última hora, en sendas entrevistas que mantuvo con

el presidente Walter Scheel y con el canciller Helmut Schmidt. Según informó el portavoz

del Partido Liberal, el ministro cesante permanecerá en su puesto hasta fines de este mes.

## ACTOR CONSUMADO

### LA GRAVEDAD DE AMIN, UNA PATRAÑA

Salió por su propio pie del hospital y se fue a descansar al lago Victoria.-El presidente de Gabón pide clemencia por los doce condenados

Fuentes diplomáticas en Kampala recogidas en Londres comentan con escepticismo la supuesta enfermedad del presidente de Uganda Idi Amin y no descartan la posibilidad de que se trate de otro de sus famosos golpes de teatro.

A última hora de la noche de anteaer se informó que el presidente estaba «en coma» e «inconsciente» y que fue trasladado a un hospital especial en una isla del lago Victoria.

Esta situación siguió a una operación que le fue practicada el miércoles por un cirujano soviético a causa de una enfermedad desconocida.

Personal del despacho del consejero presidencial, Robert Astles, informó que no conocía el estado de Idi Amin, de 49 años de edad, ni su exacto paradero en el lago Victoria.

Fuentes diplomáticas extranjeras en Kampala informaron que la televisión de Uganda mostró las imágenes de una sencilla operación al presidente Amin para extraer de su cuello un pequeño defecto cutáneo.

Amin no recibió anestesia

e inmediatamente después de la operación se levantó y se puso a andar.

«Tuvimos la impresión de que era más un acto de relaciones públicas en favor del cirujano soviético, que de algo médicamente necesario», comentó en Kampala un diplomático extranjero.

«Con toda certeza la operación no le produjo ningún estado de coma y por lo tanto no sobemos por qué sus consejeros dicen que está tan grave», comentó.

Y añadió: «Quizá es otro de sus juegos de estondite como el de junio, cuando apareció al cabo de una semana de «desaparición» diciendo que había estado disfrutando de su luna de miel».

Antes de recibir el tratamiento quirúrgico el pasado miércoles Amin firmó 15 sentencias de muerte, doce de ellas para personas acusadas de haber intentado derrocarlo.

Los 15 convictos deberían ser ejecutados públicamente ayer en Kampala, pero se desconoce la decisión final de las autoridades ante la supuesta gravedad del presidente Amin.

## MENSAJE DEL PRESIDENTE DE GABON

El presidente de la República de Gabón y de la Organización de la Unidad Africana (OUA), Omar Bongo, dirigió un mensaje a Amin, en el que le pide anule las ejecuciones de los doce ugandeses condenados a muerte.

«Habéis sido un gran presidente de la «OUA», África quedará siempre agradecida, este continente al que tanto queréis tiene los ojos puestos en Kampala y solicita vuestra clemencia y vuestra grandeza de alma», escribe el presidente gabonés.

## PRIMER ANIVERSARIO DE SU MUERTE

### PEKIN SE APIÑO EN TORNO AL MAUSOLEO DE MAO

China celebró ayer el primer aniversario de la muerte de Mao Tse Tung con multitudinarias concentraciones de público y la inauguración oficial de mausoleo que encierra su cadáver.

Los tributos a dispensar al artífice ideológico de la China moderna llegarán a su punto culminante con una ceremonia difundida por televisión a todo el país en la Plaza de la Paz Celestial.

Los periódicos oficiales publican numerosos artículos y fotografías alabando al expresidente del Partido Comunista, al que califican del gran

maestro de los 850 millones de habitantes de China.

Durante la pasada noche la nación escuchó uno de sus primeros discursos dirigidos a su provincia natal de Hunan.

Desde el martes numerosas personas han llevado coronas de flores tejidas por ellas mismas a la Paza de la Paz Celestial y millares de niños, miembros de los pequeños guardias rojos han prestado juramento de adhesión a Mao frente al mausoleo, situado en la zona meridional de la plaza, donde descansan los restos de Mao en un sarcófago de cristal.

## NUEVA CARTA DE LOS SECUESTRADORES DE SCHLEYER

Los secuestradores del industrial alemán Hans Schleyer dieron nuevas señales con el envío de una carta, acompañada de una fotografía del secuestrado, al despacho en Bonn de la agencia "AFP".

Del envío se habría hecho cargo la policía que lleva a cabo la investigación del secuestro, perpetrado el pasado lunes en Colonia tras matar los secuestradores a tres policías y al chófer de Schleyer.

Por indicaciones de la policía, los periodistas de la agencia francesa renunciaron a informar del contenido de la nueva misiva del grupo ultrazquierdista "comando Hauser-Ejército Rojo".

## PROXIMA

«CUMBRE»

BRITANICO

IRLANDESA

Los primeros ministros de Gran Bretaña y de la República de Irlanda se reunirán en Londres el próximo día 28 de septiembre para mantener conversaciones sobre temas de interés mutuo.

Las anteriores conversaciones entre primeros ministros de ambos países se desarrollaron hace más de un año cuando se reunieron en Londres sir Harold Wilson y Lian Cosgrave.

El tema de Irlanda del Norte dominará las conversaciones aunque también se discutirán aspectos relacionados con las relaciones económicas bilaterales el Mercado Común, etcétera.

## PORTUGAL: CONDENA UNANIME POR LOS ATENTADOS CONTRA DEPENDENCIAS AGRICOLAS

Gobierno, partidos, sindicatos y agricultores coincidieron en sus ataques a los autores de los atentados registrados en seis dependencias de la reforma agrícola situadas en otras tantas ciudades de Portugal.

Las bombas colocadas en Lisboa, Beja, Setúbal, Alcaer de Sal, Santarem y Evora causaron cinco heridos y destruyeron numerosa documentación y archivos, entre ellos, probablemente, el catastro rural de todo el país.

## LA O.N.U. DISCUTIRA PROBLEMAS ECONOMICOS

La Asamblea General de la ONU se reunirá el próximo mes para terminar en tres o cuatro días de discusión sobre las relaciones económicas internacionales.

Poco se espera de esta discusión que según los diplomáticos es demasiado breve para discutir a fondo los escaños del gran fracaso de la Conferencia de París, sobre cooperación económica internacional que finalizó en junio.

«BALEARES»

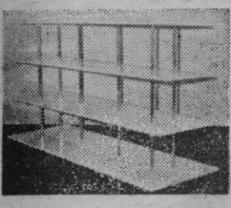


**GRUPOS ELECTROGENOS**  
Venta · servicio · alquiler




**BME. MAS MARTI**  
Juan Alcover, 22  
Tel. 462112-461405 Palma

**¡ALGO NUEVO!**  
en instalaciones comerciales  
(estanterías,  
expositores cromados,  
góndolas, percheros,  
pantaleros, mostradores,  
vitrinas)



**GONDOLAS NACRUS**  
(con ruedas)

Facilidades de pago  
hasta 24 meses.



Fabricación propia  
C/ Gabriel Maura, 4. Tel. 27 96 38  
(Entre Puerto Real y Argón) - Palma

**Actualidad Política**  
Nacional y Extranjera

Un boletín exclusivamente vendido por suscripción, en el que semanalmente se analiza y documenta la actualidad política. Con marcado interés por aquellos asuntos menos conocidos del público o que son objeto de una atención más escasa en los medios de información.

En el último número, entre otros temas:

- Argentina: los "moderados" de la Junta Militar disponen de un reducido margen de maniobra.
- Colombia: el esclarecimiento del "caso Mercado" (el líder sindical secuestrado y asesinado) se produce en un clima de escándalo y misterio.
- Los Estados Unidos consumen cada día una cantidad de petróleo que es el doble de la producción diaria de Arabia Saudita.
- El PCE-ML, brazo político del FRAP, celebró su Congreso en la clandestinidad y anunció que se separa de las opciones chinas conocidas internacionalmente como "teoría de los tres mundos".
- Tercer capítulo de una serie de cinco sobre el futuro y la acción de ETA tras el advenimiento del nuevo régimen de España.

Pida un número gratuito a la redacción: Cte. Zorita, 6 3.º-6  
Teléfono 233 33 48  
MADRID-20

SUSCRIPCION  
Seis meses (25 números) 375 pts.  
Doce meses (50 números) 750 pts.

# SUCESOS

## EN LAS ISLAS

### REVENTO UN CONTAINER EN EL PASEO MARITIMO

Ayer por la mañana, un container que contenía gasoil reventó en el Paseo Marítimo, desparando la friolera de 25 litros de dicho combustible sobre la calzada. El hecho ocurrió a partir del semáforo que parte de la altura del Auditorium, desde donde

ya no existe otro hasta Porto Pl. En aquel punto, comenzó a derramarse el líquido, con el consiguiente peligro; el desastre pudo ser mucho mayor. Afortunadamente, sólo hubo que lamentar dos heridos leves. Quedaron cubiertos más de 200 metros de

calzada, lo que hizo que colisionaran casi en cadena once automóviles, que resultaron con desperfectos de consideración la mayoría. En el momento de derramarse el depósito, el conductor del camión de la CAMPSA bloqueó el motor, sin frenar con lo

que evitó que colisionaran con el propio camión por su parte trasera una enorme cantidad de vehículos que acababan de salir del semáforo antes mencionado. Algunos detalles elucidados se deben de momento al inconcluso parte oficial.

## Madrid: con arma de fuego

# GRAVEMENTE HERIDA POR SU AMANTE

MADRID. (Pyresa).—Una mujer ha sido gravemente herida por arma de fuego, al recibir sobre su cuerpo cuatro impactos de bala, disparados por su amante con un revólver Astra, calibre «22». Sin que se sepan los motivos aparentes, a las seis de la mañana del pasado miércoles, Manuel Esteban Linares, de 44 años, efectuó varios disparos contra Concepción Arenas Camino, mujer con la que convive en un piso de la calle Vara del Rey, número 12. La mujer pudo salir de su domicilio y fue auxiliada por varios vecinos, que la trasladaron a la residencia «Primer de Octubre». Concepción Arenas presenta dos orificios de bala bajo la mama izquierda, otro en el hombro izquierdo y un cuarto orificio en la línea axilar del mismo lado. Su pronóstico es de muy grave.

La mujer, hecho que, posteriormente reconoció ante las evidencias que los investigadores policiales le fueron mostrando: en el colchón de la cama de su domicilio encontraron el arma con la que se efectuaron los disparos, así como 134 proyectiles, cinco vainas del mismo calibre, un revólver simulado, una pistola-na-

vaja y dos escopetas —una de caza y otra de perdigón—. Este armamento —según declaración del presunto homicida— se lo había vendido un conocido suyo, identificado como Francisco Díaz López, de 53 años, que también ha sido detenido por la policía. Concepción Arenas Camino prosigue en estado muy grave.

## EIBAR: UN NIÑO CAE DESDE UN SEXTO PISO

EIBAR. (Cifra).—El niño de 18 meses, José Luis Apuya Fernández, ha sufrido heridas gravísimas al caer desde el sexto piso de su domicilio en la calle Ubitxa de Eibar, precipitándose al vacío por un patio interior.

Conducido al cuarto de socorro, fue atendido y trasladado en ambulancia a la residencia sanitaria de San Sebastián.

Aunque externamente sólo tenía una ligera rozadura en el frontal, el estado del pequeño es gravísimo debido a un traumatismo craneal.

Personal del cuarto de socorro de Eibar hubo de desplazarse hasta el domicilio del accidentado para atender a su madre que se encuentra en su 5.º mes de embarazo y que sufrió un fuerte ataque de nervios.

## LA NIÑA ASESINADA FUE OBJETO DE ABUSOS DESHONESTOS

MADRID. (Cifra).—El cadáver de la niña Verónica Carlier Carreil, hija del cónsul de Bélgica



en Valencia, presenta muestras de que se cometieron abusos deshonestos en la persona de la pequeña se ha sabido de fuentes dignas de crédito.

Aunque el resultado de la autopsia no se ha hecho oficial, se ha podido averiguar que el cuerpo de la niña presenta una herida en la cabeza, que posiblemente fue producida por una piedra plana, y que la pequeña debió permanecer un cierto tiempo inconsciente antes de morir.

Según las mismas fuentes, las investigaciones se encaminan hacia algún posible maniaco sexual, por lo que está prácticamente descartado que el rapto hubiese tenido algún otro objetivo.

## VICENTE MOYA OLIVER RAFAEL BESTARD

Héroes de Manacor, 91  
Tel. 27 21 88 - 27 53 58



### DISTRIBUIDORES DEL TRACTOR ZETOR

**COMPLETAMENTE EQUIPADO, EN LAS  
POTENCIAS 50, 60 y 70 C. V.  
en UNA Y DOBLE TRACCION**

**Compare rendimiento,  
calidad y precios**

## LA CORUÑA: HUERFANO DE UN MARINERO UN NIÑO SUBNORMAL PROFUNDO PIERDE UN BRAZO EN UNA LAVADORA

LA CORUÑA. (Europa Press).—Un niño subnormal del colegio de educación especial «Nuestra Señora del Carmen», de 11 años perdió un brazo al introducirlo en una lavadora de dicho centro, según ha podido saberse por una nota de prensa de la Federación de Trabajadores de la Enseñanza de UGT.

El suceso ocurrió cuando en el colegio, además del niño, sólo había un empleado que avisó a los vecinos para que llamase a un taxi y llevar al niño a un centro sanitario. El taxista observó que al pequeño le faltaba el brazo derecho que fue encontrado dentro de la lavadora. La FETE no logró que el nombre del niño fuera facilitado. Este ingresó en la ciudad sanitaria «Juan Canalejo».

La Federación de Enseñanza de la UGT al denunciar públicamente el hecho, exige las responsabilidades correspondientes, al tiempo que indica que es la primera vez que se denuncian

casos acaecidos en este centro y que no se han podido investigar hasta las últimas consecuencias. Solicita en este caso, además de una investigación, una explicación por el hecho de no encontrarse personal suficiente al cuidado de los niños.

Según se ha podido averiguar, el pequeño se llama Salvador de la Torre Alonso y se encuentra en la unidad de cuidados intensivos de la residencia «Juan Canalejo». El hecho ocurrió a las 11,30 de la mañana del pasado lunes y 10 minutos después era intervenido en dicho centro sanitario. El colegio en el que estaba internado es de carácter privado y atiende a niños subnormales profundos que subvencionan diversos organismos.

El pequeño accidentado es huérfano de un mariner y se encuentra bajo la protección del Tribunal Tutelar de Menores. Tiene otros dos hermanos subnormales.



LA ESCUELA SUPERIOR DE MARKETING Y ADMINISTRACION

Abre la matrícula de sus estudios de Marketing y Dirección Comercial de 1 año de duración.

EL PROGRAMA DEL CURSO

se divide en 18 módulos especializados y eminentemente prácticos al final de los cuales y previa tesina se obtiene el título de Master en Marketing y Dirección Comercial que capacita plenamente para el desempeño con eficacia de puestos directivos en la empresa.

LA METODOLOGIA DEL CURSO

Las clases se dan en forma de seminarios, con participación activa de los asistentes, utilizándose el método del caso y apoyándose las clases con ayuda de material audiovisual (películas, retroproyector, magnetofón, circuito cerrado de T. V., etc.).

CONDICIONES DE INSCRIPCION

Los requisitos exigidos para solicitar la admisión son estar cursando Estudios Superiores o tener el Título de Bachiller Superior o poseer al menos dos años de experiencia profesional.

LOS INTERESADOS

en recibir más información remitan este cupón (o llamen al Tel. 462729) con sus datos personales a ESMA C/ Honderos, 1-2.º C. Palma de Mallorca. A su recepción la Secretaría de la Escuela les enviará gratuitamente Programa y Cuestionario que servirá de base para la correspondiente selección según riguroso orden de recepción, dado que el número de plazas es limitado.

↓

NOMBRE \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

TEL. \_\_\_\_\_ CIUDAD \_\_\_\_\_

FECHA \_\_\_\_\_ FIRMA: \_\_\_\_\_

## MANACOR DIA A DIA

### hípicas

Los potros que por tercera vez en la ya delirada historia hípica balear portan por letra inicial, la primera del abecedario la (A) ya empiezan a hacer sus primeros pinitos como trotadores, tanto es así que el pasado domingo por la mañana tuvimos ocasión de presenciar en el hipódromo de Manacor, un entreno —match— entre los potrillos de tan joven edad, a la palestra se presentaron un hijo de «Rigot-si-Juanita D'or y otro de «Jasmin du Pont».

zo dando». Está es una de las frases que muy bien se podría acreditar a algunos caballistas. Como tendrán bien recordar en años anteriores los propietarios de potros de dos años hasta llegaron a hartar de pedir pruebas de la mencionada categoría, y ahora que la Sociedad de Carreras, anuncia carreras de tal índole, resulta que no pueden realizarse por falta de inscripción. ¡Quines cosas passen!

Tuvimos ocasión de tener en nuestras manos una carta de origen y para leerla se necesita

«A Dios rogando y con el ma-

## NOTICIAS QUE NO SON NOTICIA

ba saber descifrar jeroglíficos. No queremos decir el nombre del veterinario que la escribió pero considero que nuestro trote es digno de una mayor seriedad por parte de los que firman un documento oficial. Aparte de no figurar el pedigríe del padre y de la madre del producto, tal como se ordena en el documento. Ya es hora de hacer las co-

sas como deben hacerse y tomar conciencia de la importancia de nuestra cría caballar. Los trotos no son unos bastardos y entre sus ascendentes figuran nombres ilustres de campeones conocidísimos.

Excelentes entradas está rea-

lizando últimamente la Sociedad de Carreras de Manacor. La afluencia está en auge, muchos más son los que pasan por taquilla, confianza en el apostante, falta de competencia y una serie de circunstancias más que se pueden incluir en una serie de detalles de muy difícil estudio... Lo que convendría es que si-guiera la racha para el bien del

deporte de todos.

Mientras se están realizando los trámites para instalarse, los elásticos y altavoces, la R.S.H. de Mallorca está trabajando el fibero para poderse estrenar en fechas próximas el nuevo método de programación que según nos han comunicado será muy semejante al que rige en Son Pardo.

### No le pegué a Pedro Quetglas

El mío fue un escrito de fidelidad al Olímpic

Una nota breve, un escrito insignificante, puede levantar una enorme polvareda de forma aparentemente injustificada, pero no es así. Cuando la gente asimila una cosa es porque algo interesa y en este caso lo que interesa es el Olímpic.

Voy a decirlo claramente: Yo no le he pegado a Pedro Quetglas, ni jamás lo haría. Pegar no me gusta, ni siquiera sobre el papel, claro. En mi anterior escrito de hace unos días manifesté una crítica, que sigue plenamente vigente, a unos sistemas de hacer las cosas. Ello no significa que esté en contra de Pedro Quetglas como presidente, ni siquiera como persona.

Vaya para él mi respeto personal. Precisamente por ello hice la nota crítica, porque no se puede criticar a quien no tiene categoría para ser criticado. Quetglas es un presidente de club, de un club que cumple una extraordinaria misión y que, hasta ahora, ha tenido una manera de actuar, de "ser".

No soy nostálgico de nada, sino de las cosas bien hechas, esto es, con serenidad, con inteligencia, con habilidad. A veces los impulsos nos traicionan y se dicen o hacen cosas que posteriormente pueden dañar a todo el club. Jamás he discutido si Pedro Quetglas tenía razón o no en sus declaraciones. Suponiendo que la tuviera, a la razón, lo que sigo discutiéndole es el que haya hecho las declaraciones... porque afectan a muchos más que a él solo.

Pero, así y todo, no es verdad lo que dicen que las verdades nunca se dicen; enténdanlo Vds., que yo no.

SEBASTIA VIVES

### MONROIG JA HA SIGNAT PEL MANACOR

Demà, primer partit de lliga

Demà diumenge el Manacor s'estrena en partit de Lliga enfrontant-se al sempre difícil Col·lerens. La cosa seria trista i de temer quan diumenge passat el nostre equip ho va passar malament per poder puntuar dins Sant Joan. El gran moment del Manacor ha de quedar demostrat demà.

UN CENTRE REFORÇAT

S'ha de veure una línia mitjana que, amb la incorporació d'En Cortana cobri força. En Tomeu Miquel té qualitat suficient com per a exhibir el seu gran saber. Tots sabem que tant En Lliro com n'Acunyas son veritables realitats imprescindibles dins el Manacor. Jugant a casa i amb una mitja sòlida tot sembla que ha d'anar bé i que es podran veure molts gols.

SOCIES I ELS SEUS GOLS

I es toquen veure gols perquè malgrat la lesió de n'Extrany (jugador que prest s'ha de reincorporar) tenim En Socles que pot ocupar el seu lloc i esperam que ens ofereixi un altre gol de factura tan perfecta com la de diumenge passat. En Tomeu Pasteta pot ser un extrem incordidor, però la gran esperança és l'altre extrem.

MONROIG: UNA ESPERANÇA

Perquè a la fi el Manacor

ha fitxat En Marroig, proceden del Petra i que fins fa poc va mantenir contactes amb el Margaridenc. En Marroig és, segons les nostres informacions, un jugador ràpid i valent, no té po rals defensor, és incisiu, és home d'àrea i proporciona gols. Perfecte peó per a jugar el contracte que tant bé li anirà al Manacor.

Ara, tothom, és pendent d'aquest nou jugador. Baixet, però efectiu, pot donar a la devantera manacorina una mobilitat molt beneficiosa. Serà, per tant, l'atractiu del capvespre de demà.

LA DEFENSA

A la defensa no hi ha problemes. Els porters són en plena forma i la titularitat és per "Juanito" de moment. En Forteza. En Rafalet. En Santandreu i En Pérez pareixen inamovibles després de tots els partits que hem vist. En Rufino mereix un lloc i suposam que se li donarà la primera oportunitat que surti.

PRIMER PARTIT OFICIAL

El primer diumenge de futbol oficial no pot passar per alt. Aquest dia se seguiran venent abonos no oblidem que amb els d'home i van els de dona. Les dones manacorines se n'han beneficiat en guany d'això Sort i que la victòria sigui pels millors, però esperem que siguin els nostres

Vuelta al colegio

HIPER



textil
material escolar

Jersey cuello cisne m/l. liso acrílico, surtidos	150,-
Jersey cuello redondo m/l. fantasía, JACQUARD marino	650,-
Camisa lisa m/l. acrílica, marino y beige	255,-
Pantalón vaquero mixto liso, 100% algodón	420,-
Pantalón liso Poliéster/Fibrana, surtidos	590,-
Pantalón c/peto mixto liso Poliéster/algodón, surtidos	490,-
Falda tejana Poliéster/Fibrana	345,-
Vestido m/l. fantasía estampados flores	1.040,-
Babero niña, fantasía en marino y rojo	245,-
Cangura niño nylon, rojo, azul y marino	270,-
Anorak niño, cuello mao, marino y azul	790,-

Libreta escolar FANTASIA	7,-
Bloc perforado apaisado	17,-
Rotuladores surtidos, 12 unidades	43,-
Lápices Portaminas c/estuche, 12 unidades	71,-
Carpeta cartón c/gomas	17,-
Carpeta DENVER	72,-
Clasificadores c/fuelle	435,-
Plastilinas tacos, bolsa	16,-
Cartera infantil cierre metálico	76,-
Porta merienda Walt Disney	175,-
Cartera escolar banderola, 2 cierres	440,-
Sacapuntas blister, 3 unidades	12,-
Regla plana, plástico, 30 cms.	14,-
Caja tizas colores	24,-
Cortador cromado blister	74,-
Estuche compás	230,-
Esfera mapa político	505,-

### ...Y también ofertas en alimentación

Tambor COLON 5 kgr.	298,-
Jabón CAMAY 130 grs.	22,50
Pastas alimenticias SAULA 1 kgr.	47,-
Leche condensada LA LECHERA 740 grs.	70,-
Azúcar 1 kgr.	33,-
Champagne DELAPIERRE	76,-
Cofiac CARLOS III	144,-
Vino a granel 12.º 1 litro.	16,50
Aceite puro de oliva 4 l.	359,-

zapatería

Botita cordones, mixto	165,-
Tenis, blanco y marino	180,-
Bota niña, marrón y negro	575,-
Blucher deporte niño, marino y tejano	475,-
Bota media caña niño	595,-

Final

HIPER

i Es más barato!

C/. General Riera
Abierto de 10 a 22 horas

INCA DIA A DIA

EL TEMA DEL DIA

CARTA ABIERTA...

baloncesto

LA CARENCIA DE PISTAS ADECUADAS Y EL PEREGRINAJE DE NUESTROS EQUIPOS

Se ha dado a la publicidad el calendario correspondiente al campeonato nacional de baloncesto masculino, correspondiente a la segunda división. Nuestra ciudad tiene su representante en tal categoría gracias al entusiasmo de un grupo de aficionados que no se acobardaron ante el cúmulo de adversidades de toda índole que fueron produciéndose a lo largo del verano.

Frente a los malos augurios que anunciaban la más que probable desaparición del club; ante la necesidad de tener que dejar el calor de la ciudad a la hora de disputar sus encuentros oficiales por falta de pistas adecuadas; ante los escasos ingresos producidos en taquilla por no contar con instalaciones amplias y cómodas; pese a la reducida lista de socios; afrontando el cúmulo de gastos que se avecinan debido a los viajes; pechando con la responsabilidad de los fichajes —capítulo disminuido gracias a la buena voluntad de los jugadores— que han tenido que llevarse a cabo, etc., los entusiastas directivos del Club Baloncesto Constanca, huérfanos de ayudas crematísticas elevadas, han decidido ponerse en la raya de salida e iniciar la carrera del campeonato.

Lo más sorprendente del caso es que se acaricia la posibilidad de una clasificación destacada. Nosotros no somos partidarios de echar jarros de agua fría sobre el entusiasmo de quienes, por amor al arte —al deporte, en este caso— restan horas y horas a su descanso y afrontan la responsabilidad de mantener un equipo de baloncesto capaz de codearse con los equipos grandes del baloncesto nacional. Porque aún teniendo en cuenta que existe la primera división, que capitanean sociedades que manejan los millones a pala, es muy meritorio que en toda la provincia no se cuente con otro conjunto en la división de plata y que éste haya nacido y se haya desarrollado en Inca.

¿Es merecedora nuestra ciudad de un equipo de tal categoría? Si hemos de esgrimir la sinceridad, tal vez lleguemos a la conclusión de que el traje nos viene

ancho. Pero existe un camino para demostrarnos que estamos en un error. Este trayecto podrá recorrerse si aquellos aficionados que se entusiasmaron en las gradas de la Plaza José Antonio, en los balbuceos del baloncesto local, y que aplaudieron a rabiar en las tribunas de la improvisada pista que sirvió de trampolín para lograr la actual categoría, mantienen vivo su entusiasmo y su amor al equipo y aportan el grano de arena que sea capaz de aligerar los números rojos que prorrizan los actuales presupuestos.

Sabemos que se ha encontrado ayuda entre los inquenses. Incluso se cuenta con aportaciones comerciales que quieren colaborar en el mantenimiento del baloncesto Constanca, durante el tiempo que dure el peregrinaje por pistas foráneas. Pero se imponen un límite: que nuestra ciudad, por los conductos y por los medios que sean necesarios, haga rectificar la política de los dirigentes deportivos nacionales que fueron repartiendo a voleo los millones, sin tener en cuenta las situaciones estratégicas de ciertas ciudades ni la representatividad deportiva o cívica que algunos desempeñaban y siguen desempeñando.

Si cuanto llevamos escrito no es suficiente argumento para convencer a los responsables de la necesidad de ir pensando en este pabellón soñado, pongamos de echar jarros de agua fría sobre el entusiasmo de quienes, por amor al arte —al deporte, en este caso— restan horas y horas a su descanso y afrontan la responsabilidad de mantener un equipo de baloncesto capaz de codearse con los equipos grandes del baloncesto nacional.

Hablábamos ayer de los presupuestos municipales y no existe motivo para sentirse optimistas en este terreno. Pero si tantas veces se ha mentado la curiosidad que atenaza al pueblo escaño por conocer el destino que se da a los beneficios de las quinielas, bueno sería realizar un ajuste de cuentas o balance para saber lo que ha aportado a este capítulo nuestra provincia y a cuanto asciende lo que, con cuenta gotas, nos ha sido reembolsado.

Si es verdad que el que no llora no mama, hora es que los

responsables provinciales del deporte y las autoridades más representativas empiecen a ensayar el canto de plañideras al objeto de abrir la espita de oro que, hasta ahora, ha estado manando a manos llenas para quienes supieron llorar a tiempo.

2-1 EN LLOSETA ENTRETENIDO PARTIDO DE ENTRENAMIENTO

El habitual entrenamiento de los jueves consistió en un encuentro informal, en esta ocasión en el terreno de Juego de Son Batle, de la vecina villa de Lloseta, enfrentándose el Constanca al equipo titular de la villa, el C.D. Llosetense.

El encuentro, entre otras cosas, tenía que servir al mister inquense para comprobar la puesta a punto y posibilidades de los jóvenes valores, recientemente incorporados al equipo.

—¿No jugaron pues, los llamados titulares?

—Jugaron. Ahora bien, el portal estuvo ocupado por Buades, guardameta del Sallista, ya que tanto Nicolau, indispuerto y guardando cama, como Larracochea, no pudieron estar presentes. Buades cuajó una excelente actuación.

—¿Cómo formó el equipo?

—En principio formó con el clásico once titular, excepción de Buades. Es decir: Buades, López, Hidalgo, Mateu, Figue-rola Paulino, Mas, Vaquer, Gual, Miguelito y Suárez.

—¿Resultado de la primera mitad?

—Uno a cero, gol marcado por Liabrés, rematar un centro de Bennasar.

—¿Muchas variantes al inicio de la segunda mitad, en la formación inquense?

—Bastantes, ya que se retiraron López, Figuerola, Fas y Paulino. Después a medida que las manecillas del reloj avanzaban, se retiraron Mateu y Miguelito.

—¿Lo que más te gustó de esta confrontación?

—Indudablemente, la masiva asistencia de seguidores del Constanca. Por lo visto, el aficionado constante se siente nuevamente optimista, y no quiere perderse oportunidades de acompañar al equipo.

—Sin embargo, se perdió el partido...

—Resultado aparte, el encuentro amistoso, de entrenamiento, resultó entretenido y muy provechoso para el cuadro de Inca. En primer lugar, Andrés Quetglas, tuvo oportu-

Quiero suponer que eres cono- cedor de que el más importante acicate que impulsa a los cor- rresponsales de prensa, en las distintas localidades isleñas, es el cariño a una profesión y un desmedido amor a las cosas ciu- dadanas. Las gratificaciones eco- nómicas que se reciben no es- tán en consonancia con la res- ponsabilidad de llenar una pági- na diaria, ni mucho menos con la esclavitud que ello representa de punta a punta del año. Es un

medio de colaborar en la crea- ción de los derechos e intereses de la ciudad, aprovechando en gran medida y según las posibi- lidades de cada uno, el espacio que se nos brinda gratuitamente por parte de los altos mandos del diario. Este es un detalle re- siempre tenido en cuenta y pa- ramos veces reconocido por la ma- yoría de ciudadanos que son, a fin y al cabo, sus más directos beneficiarios.

Con la seguridad de que dis- cularás este preámbulo, vamos a entrar en el tema principal que te motiva. Ten la razón, paisano amigo, de que va'oro en su justa medida las llamadas de aliento que a lo largo de los días vamos recibiendo para que seamos constantes en nuestra tarea y no nos dejemos coger por el desaliento. Si a veces hemos esgrimido el vocablo severo y duro defendiendo la paz labor- al —pongamos por caso— es porque hemos considerado que, por encima de todo, debe impe- rar la concordia entre las partes implicadas buscándose, además, y con todo entusiasmo, el cami- no de diálogo que, con un míni- mo de buena fe por ambas par- tes, debe hacer brotar la solu- ción que elimine las diferencias que un principio puedan pre- sentarse como insalvables.

Si hace unos días pregoná- bamos la necesidad de que el pue- blo dejara oír su voz, lo hací- mos impulsados por la convicción de que en la solución de los pro- blemas ciudadanos que nos afec- tan deben de intervenir todas las tendencias, procurando aminorar ese monocolorismo engrandeci- do por una minoría activa que, al contrario de los otros blo- ques, vienen trabajando sin des- canso y escalando cotas que han de conducirlos a la cima de «sus» aspiraciones, sin preocu- parse, ni poco ni mucho, las as- piraciones o derechos de los de- más que, dejándose llevar por la inercia tradicional, siguen confiando en que el final no pasará nada y que nuestra ciu- dad seguirá luciendo su estand- arde de ciudad alegre y confia- da.

Las numerosas llamadas tele- fónicas llegadas a nuestra red- acción para darnos ánimos —que se valoran y agradecen en lo que valen— no eran, no obs- tante, necesarias para alentarnos. Esa tarea, modesta por ser de quién viene, seguiremos de- sarrollándola hasta el límite de nuestras fuerzas y con la espe- ranza de que vaya germinando la semilla de la preocupación en la mente y el corazón de nues- tros paisanos.

Más que llamadas de gratitud, nos gustaría recoger el fruto de

la inquietud germinada en la ciu- dad toda. Más que escuchar el consabido yo na quiero saber nada de nada, nos gustaría cap- tar la imagen en movimiento de aquellos más idóneos para capi- tanear una tendencia o un blo- que. En estos momentos todas las modestias nos suenan a fal- sidad y la imposibilidad de agu- tinación ideológica se nos antoja un capricho que se halla espo- leado por la costumbre y el vicio de vivir con tranquilidad, espe- rando que, como hasta ahora, sean otros los que nos saquen las castañas del fuego.

¿Somos culpables los Inque- nes de nuestro modo de proce- der? Solamente en parte. Los fi- deres provinciales, de cualquier tendencia, viven preocupados en la solución de sus propios inte- reses, encerrados en los despa- chos de la capital y sin sentir el escozor de asomarse a las ven- tanas provinciales. Piensan que al dominar su zona las otras se les entregarán como premio y por su cara bonita. Pero quienes sentimos, en la sombra, la pre- sencia de fantasmas que cobijan tendencias bien definidas, ad- vivimos que cuando alguien quiera presentarse a recoger la gavilla del buen trigo, puede que se encuentre con que la cizaña ha ido eliminando su soñada y esperada cosecha.

Repetimos: no despreciamos los parabienes ni las frases elo- giosas. Pero las cambiaríamos, con gusto y diríamos que con exigencias, a cambio de hechos concretos y definitivos. Si el movimiento se demuestra andando, esperamos que la ciudad de Inca comience su andadura ideol- ógica y aspiramos que en la misma nos sea dado contemplar las enseñanzas de todos los idea- rios.

La voz de marcha tal vez no surja de la garganta de un pal- sano nuestro. Pero confiamos que los instructores provinciales den un paso al frente y que no sigan mirando por encima del hombro un bloque urbano e in- dustrial como es el nuestro que como cabe suponer, puede ser el crisol en el que se funda la semilla de la discordia, aunque sea sin la colaboración espontá- nea de la mayoría de sus habi- tantes.

J. M. P.

Cartelera inquense

NOVEDADES. — «Parranda» y «Mujer de consumo». PRINCIPAL. — «La amante por- fecta» y «Tony Arzenta».

ABIERTA MATRICULA

NUEVO CURSO PUERICULTURA

Sin necesidad de estudios previos. Atendidas por profesionales de la Medicina especialistas en esta área.

Prácticas en el propio centro y en instituciones especializadas. Condiciones especiales para grupos y carnets familia numerosa.

Para informes presentarse a

PROMOTORA DE SERVICIOS EDUCATIVOS

Apartado de Correos 1262 de Palma de Mallorca

HIPODROMO DE MANACOR



HOY SABADO, A LAS 7'45 NOCHE

10 CARRERAS DE CABALLOS AL TROTE ENGANCHADO, 10

ANDRÉS QUETGLAS

ESCUELAS DE TURISMO

Carrera de TECNICO DE EMPRESAS TURISTICAS

Título Oficial, legalmente exigido para ser DIRECTOR DE ESTABLECIMIENTOS TURISTICOS

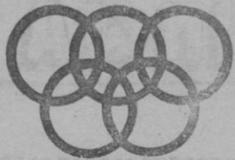
Matrícula abierta en:

ESCUELA DE TURISMO BALEARES ESTUDIO GENERAL LULIANO C/. San Roque, 4 Tel. 221473

ESCUELA DE TURISMO MEDITERRANEO ODEM C/. Montesión, 24 Tel. 225248

LA CARRERA QUE OFRECE EL MAYOR NUMERO DE PUESTOS DE TRABAJO

Mismos que llamadas de gratitud, nos gustaría recoger el fruto de



### ESTA NOCHE, MALLORCA - ELDENSE LOS LOCALES CAMBIARÁN EL 4-4-2 DE ZAFRA, POR UN 4-3-3

De momento las cosas siguen igual en el seno de los bermellones, las últimas noticias sobre los fichajes de Cano y Alvarez y la del trámite de la ficha de Alexanco siguen igual. Ahora el presidente de la Gestora ha viajado a Valencia para seguir hacia Murcia e intentar llegar a un acuerdo con jugadores y club murciano. Sobre el tema Alexanco, mejor dejarlo para otro día y por de pronto lo más lógico es que hablémos de la parte deportiva pues hoy el Mallorca se enfrenta al Eldense, equipo que es de suponer no vendrá a pasarse, sino en busca de algo y mejor si es positivo.

#### EL ELDENSE

Nuestro compañero en las tareas informativas, en «Informaciones» de Alicante, Orme vió así al conjunto, frente al Portuense.

Los locales en el partido del pasado domingo, evidenciaron los mismos defectos y las mismas virtudes que en los partidos de temporada. La defensa, es segura por los laterales y expeditiva por el centro, en donde lo mismo Bonet que Coca, forman un «tandem» que se hace respetar, pero en donde también se observa que hace falta ese jugador —tipo Varela— que

sabe salir con el balón bien jugado desde atrás. En el centro del campo, hay dos arquitectos Oramas, con una baja forma fielca impresionante, y Moreno, hombre que carece del necesario sufrimiento para terminar lo que empieza— y un peón de brega que es Ló, jugador que ha sido «descubierto» para arrancar desde atrás. Mientras que en la vanguardia, Santi es un extremo rápido y con buena técnica, pero que cuando «huele» al lateral parece que le quema el balón. Bejarano, es un hombre rompedor que nunca vuelve la cara y Tapia, Incordia, lucha y está siempre en el sitio de la verdad,



Aparicio, con «11» en la espalda, volverá a ser extremo izquierda.

(Foto VIVES)

de ahí los goles que ha marcado.

#### EL MALLORCA

El Mallorca seguirá su línea de siempre. Mientras en Zafra jugaba un 4-4-2 en el «Luis Sitjar» hoy lo hará con el típico 4-3-3 y con ello uno de los medios será el que estará sentado en el banquillo, puesto que Aparicio saldrá con el once en la espalda. Por otra parte a falta del entrenamiento de ayer tarde y en caso de que alguno se pueda lesionar los demás serán los mismos que lo hicieran en Zafra. Es decir:

Sánchez en la puerta; en la defensa Jaime, Sahuquillo, Ortega y Mut; en la media es en donde está la duda, Bermejo, Rodríguez, Alba o Bonet, de estos cuatro uno quedará fuera y en la punta del equipo estarán, Bartolí, Nebot y Aparicio.

Para que nos hablara sobre el partido de hoy nos hemos puesto en contacto con Alexanco: —¿Cómo ves el partido de esta noche?

—Pues como otro cualquiera de la Liga. El Eldense es un equipo que vendrá a por todas e intentará llevarse algún punto, cosa que nosotros intentaremos por todos los medios que no suceda.

—¿Todos disponibles?

—De momento cuento con todos, falta el entrenamiento de esta tarde (ayer para nuestros lectores) y espero que no haya lesiones. Se entiende todos los mismos del pasado domingo, pues cómo sabrás Herrera aún tiene para rato.

—¿Alba está recuperado?

—Sí. El pasado domingo sufrí un fuerte golpe en un intento de rematar un balón, pero al parecer ya se encuentra bien en estos últimos días ha entrenado con toda normalidad.

—¿Contento del rendimiento de los chicos?

—Realmente estoy muy contento puesto que en Zafra se entregaron totalmente, cosa que en estas categorías es imprescindible. Todos deben luchar,

pero sin excepción, los noventa minutos de juego. Por otra parte no debemos olvidar que este punto logrado en Zafra representa mucho para nosotros.

—¿Te atreves con un pronóstico?

—Lo único que te puedo decir es que nosotros saldremos al campo a por todas y si se juega como el pasado domingo más probable es que los puntos se queden en casa, que por otra parte es lo que deseamos y esperamos todos.

—¿Otra vez en la grada?

—Pues como sabes, no me quedaré más remedio que volver a estar en la grada pues aún no se han tramitado los papeles de mi ficha.

—¿Hasta cuando?

—Eso depende exclusivamente del presidente.

—¿Debe ser el único club de España en categoría nacional que no tenga entrenador oficial?

—Creo que sí y por supuesto al nombre del Mallorca no le beneficia en absoluto.

VENTURA BLACH

### RELIEVES

## POR VEZ PRIMERA EN MALLORCA, CICLISMO FEMENINO



El próximo día 18, en el velódromo «Andrés Oliver» de Algaida, aparte la revancha del Mundial de medio fondo, entre el campeón Mineboo, el subcampeón Caldentey, con Fuentes y Pastor, destaca una novedad en Mallorca, una verdadera primicia: unas carreras para damas.

No puedo decir que es la primera vez que en la pista veremos competir a mujeres —aunque esto acaba de autorizarlo hace escasos días la Federación Española— porque en los Mundiales de Anoeta (San Sebastián), donde estuve una semana viviendo el último gran triunfo de Guillermo Timoner —y el título, en la categoría amateur, de Miguel Mas —fui testigo de las pruebas para las féminas. Dominaban entonces las rusas y las alemanas, de manera espe-

cial aquéllas. Dos cosas me sorprendieron mucho: la potencia del pedaleo y el dominio sobre la pista y la belleza de la mayoría de ellas, hasta el extremo de que la campeona de velocidad pura —una rusa— fue declarada «miss campeonatos», teniendo más parecido a una elegante artista de cine que a una deportista del pedal.

Desde entonces —ha llovido y ha nevado— en España no se han visto más pruebas femeninas. No se autorizaban, por una postura realmente absurda, cuando en casi todo el mundo tenían la misma consideración

que los hombres. Discreparía un poco si se tratara de comparar la prueba de carretera, que exige un esfuerzo que parece ha de superar la propia femineidad.

El día 18, en Algaida, tendremos oportunidad de ver a Anne Riemersma, subcampeona del mundo de velocidad, enfrentada a la campeona de los Estados Unidos, Connie Carpenter. Puedo garantizar que los espectadores se asombrarán de las facultades que derrochan estas mujeres, como me asombraron, hace años, en el velódromo de San Sebastián.

RIPOLL

## EL ATLETICO BALEARES VIAJA AL PUERTO DE SANTA MARIA

### Partido difícil por la valía del rival

En la mañana de ayer viernes, Antonio Oviedo, entrenador del Atlético Baleares, dio por finalizada la preparación intensiva, diría yo, ante la apretada semana que le espera a su equipo. Recuerden que mañana, juega contra el Portuense, en el primer desplazamiento de la temporada; el próximo martes, a las cinco y media de la tarde, recibe a la U.D. Salamanca con la que disputará el encuentro de ida de la eliminatoria correspondiente a la Copa del Rey, y al domingo siguiente, tercer encuentro del Campeonato de Liga, nada más y nada menos que el Real Mallorca; agotadora semana para cualquier equipo de fútbol, y ante el panorama, el mister blanquiazul no ha querido descuidar detalle alguno en la preparación.

En la tarde del pasado jueves, jugaron un partido los componentes de la plantilla, divididos en azules y amarillos, partido entrenado en el que se corrigieron defectos, se dejó hacer a los jugadores, dentro de unas directrices marcadas por el entrenador y se consiguieron muchos goles, tanto unos como otros habían en repetidas ocasiones las metas de-



fiendas por Delgado y Pardo. Observé como se ensayaba una posición de Borja, como medio defensivo, lo que quiere decir, en el caso de que se pusiera en práctica, que además de Bueno, que saldrá en su habitual puesto, pudiera debutar también Borja, teniendo en cuenta que para la semana próxima, han de jugar distintos hombres ya que po-

siblemente no todos puedan aguantar los viajes y tres partidos en el corto plazo de nueve días.

Dispone Oviedo de todos los hombres, excepto de los Bordoy, Bonet, Montalvá y Moreno, hombres que no estuvieron en los entrenamientos por las causas ya conocidas de lesiones o falta de permiso para entrenar.

Esta tarde a las seis partirán en avión hacia Alicante, para desde allí y por el mismo medio de transporte, continuar hasta Sevilla, y ya en autocar, llegar a Jerez de la Frontera, donde pernoctarán. El regreso también será por vía aérea, directamente desde Sevilla a nuestra Ciudad, en la madrugada del domingo, para marchar desde el Aeropuerto de San Juan al retiro de Cura, lugar habitual en las concentraciones del At. Baleares y preferido por su entrenador.

Están animados todos los componentes de la expedición y coinciden en haber olvidado el negativo que cedieron al Badajoz, siendo lo importante para ellos los inmediatos encuentros. Reconocen que el (Continúa en la página 21)

## FUTBOL REGIONAL

MAÑANA: EL «JOSE SEMPERE» ESTRENARA CATEGORIA PREFERENTE

### ARENAS - CAMPOS



Vuelve el fútbol, de Preferente al recinto del José Sempere de la populosa barriada Virgen de Mañana domingo en sesión matutina, dando comienzo a las 11 horas, el mencionado recinto abrirá sus puertas para dar comienzo a una nueva temporada oficial, excelente campaña que a pesar de Temporada que todos esperan lo mejor, para que, allá a finales de abril, ver cumplido el objetivo que esta temporada más que nunca se ha propuesto el C. D. Arenas, que no hay quien les quite

de temporada, por lo menos en nuestro recinto. El Calviá tiene este año aspiraciones a tope y lo mejor es empezar a acumular puntos desde los inicios, como ya logramos conseguir el pasado domingo en Campos.

### CALVIA - BINISALEM

«GANAREMOS POR DOS A CERO» (M. Llopart)



MIGUEL LLOPART

La temporada oficial futbolística alza el telón de «Moferes», de Calviá. Para los aficionados locales (pocos, pero fieles hasta morir), comenzarán las alegrías y los disgustos, las esperanzas y las desilusiones, los triunfos y los fracasos. Y el Calviá se dispone a afrontar una nueva andadura, que se presenta difícil, complicada y tremendamente emocionante, dada la igualdad de fuerzas imperantes en el grupo.

Miguel Llopart (que repite temporada una vez más), se ha convertido casi en el «imprescindible» del conjunto calviense. Con él, hilamos la hebra, y como ya siempre fue habitual, lo encontramos pléorico de ilusión, acrecentada si cabe, tras el magnífico positivo arañado el pasado domingo en Campos en el partido inaugural.

«¿Qué ta' ambiente, para este partido se respira, Miguel?»

«Magnífico, ya que nadie confía de que el Binisalem nos venga a amargar la inauguración oficial

de la cabeza, que los puntos en su totalidad les correspondían por entero, mucho más tras haber desperdiciado el lanzamiento de un castigo máximo a escasos minutos del final.

«Pero en fin, eso ya no tiene remedio como muy bien nos manifestó el preparador Angel Cobo, quien sólo se ha preocupado en el transcurso de la semana de perfilar táctica adecuada para mirar de sorprender al cuadro «arenero» y a poder ser, borrar de golpe la cuenta negativa.

«Euforia por todo lo alto, reina en el seno del C. D. Arenas, quien por primera vez, se ha convertido en inquilino del rectángulo de las Vivendas, en cuyas instalaciones, celebra las sesiones de preparación, como igualmente los encuentros que le correspondan disputar.

«Dialogamos con su presidente don José Doménech, y a fuer de sinceros, no podemos ocultar que lo encontramos rebosante de ilusión, tras haber «arreglado» los miles de «problemas» que contra reloj se ha visto obligado a solucionar. Si mucha es la ilusión que acapará el presidente, no lo es menos, la que se vive en el seno del club, cuyos jugadores, la totalidad de la plantilla, que ya es decir, só-»

«rán sus puertas para dar comienzo a una nueva temporada oficial, excelente campaña que a pesar de Temporada que todos esperan lo mejor, para que, allá a finales de abril, ver cumplido el objetivo que esta temporada más que nunca se ha propuesto el C. D. Arenas, que no hay quien les quite

de temporada, por lo menos en nuestro recinto. El Calviá tiene este año aspiraciones a tope y lo mejor es empezar a acumular puntos desde los inicios, como ya logramos conseguir el pasado domingo en Campos.

«Es decir, que al Binisalem se le ganará fácilmente...»

«Yo no digo tanto, aunque sin desmerecer al rejuvenecido cuadro de Fiol, pensamos que tenemos que ganarle. Y vamos a hacer todo lo posible para ello.

«Hay expectación para veros otra vez en liza, Miguel. ¿Acaso no sorprenderéis con una de aquellas abulicas actuaciones que la pasada temporada, mejor dicho, en la famosa liguilla, obsequiastes a nuestros sufridos seguidores?»

«Ya te he dicho, de que en el Calviá, el «aire» ha sido remozado totalmente, y que caso de que las cosas no salgan como nosotros confiamos y esperamos, puedo garantizarte que no será por desidia ni menos por ahorro de energías, ya que por primera vez desde que pertenezco al club, me he dado cuenta de que todos estamos responsabilizados al máximo.

«¿Convencen las teorías de vuestro nuevo preparador?»

«Hasta ahora no hay motivo de queja, todo lo contrario, ya que Penalva, desde el primer momento, se convirtió en un compañero más, de la totalidad de la plantilla y esto, yo que ya estoy de vuelta casi de todo, puedo garantizarte que a la larga es rentable para los intereses del club.

«Sin pecar de fanfarrón, ¿Te atreves a meterte a pitoniso cara al resultado final?»

«Con un dos a cero, nos sentimos satisfechos del todo, Creo que no es fanfarronear,

### EL FELANITX, CON ANIMOS DE PUNTUAR EN VILAFRANCA

A raíz de los últimos resultados cosechados y, sobre todo en la primera confrontación liguera se ha mermeado notablemente la euforia, que era característica, en el mundillo futbolístico felanitxé. Aunque esto no es óbice para que sus incondicionales hinchas estén optimistas en vistas al próximo partido a disputar en el Campo Parroquial de Vilafranca en su segundo partido de Liga, esta sintomática corazonada tiene sus fundamentos y su lógica, ya que al cuadro felanitxé le sientan de rechupete aquellos aires, un terreno de juego que le ha dado gloriosas tardes de triunfos, y que a pesar de hacer memoria no recordamos el último partido que se perdió por aquellos lares, por lo que resulta bastante razonable, si seguimos la tradición, que el Felanitx enjague por lo menos ese negativo que le pesa como una lo-

sa, y quien sabe, si es hasta posible tratar de abrir su cuenta positiva.

Por otra parte el mister señor Sampol no quiere adelantar de forma definitiva los once que saltarán al terreno de juego, pero según confesó la alineación no diferirá en mucho a la del pasado domingo. Tal vez Belmonte ocupe la plaza de Riera I, que se halla con molestias. Pero hay que contar con los Roig, Gatell, Balle y Manresa que tienen intenciones de conseguir la titularidad. Según rumores el Vilafranca también alineará a casi los mismos que hiciera el pasado domingo, y que aunque fuese negativo el resultado, cuentan que mereció mejor fortuna. Pues el domingo mucha expectación para este interesantísimo Vilafranca-Felanitx.

MAIKEL

### HOMENAJE AL JUGADOR BARTOLOME SANTANDREU

SON SARDINA - JUVENTUD BUÑOLA

Bartolomé Santandreu, es toda una institución deportiva en el seno del C. D. Son Sardinia.

Auténtico pionero desde los primeros tiempos de la fundación del Club, defendió en todo momento y con arrojo y pundonor dignos del mejor encomio, los colores futbolísticos del equipo que en el transcurso del tiempo, iba a convertirse en uno de los conjuntos más temidos y respetados de categoría Adheridos.

Hace dos temporadas, en ocasión de disputarse un encuentro competitivo contra el C. D. Génova, en jugada del todo fortuita, (el partido tenía tintes de decisivo a efectos de la clasificación general), tuvo la desgracia de resultar lesionado gravemente, cuyo diagnóstico fue fractura de una pierna, que como es natural le apartó del todo definitivamente, de la práctica de deporte que tanto le apasionaba, perdiendo con ello el Club que contaba con su colaboración, a uno de los jugadores más queridos y admirados en la populosa barriada.

Aprovechando el paréntesis que

dista para dar comienzo al campeonato de I Regional, el Juventud Buñola, se ofreció del todo gentilmente y de manera totalmente desinteresada para intervenir en un encuentro homenaje y de simpatía al expresado jugador, enfrentado al C. D. Son Sardinia, confrontación que tendrá lugar mañana domingo por la tarde, cuyo escenario será el rectángulo futbolístico del Polideportivo Príncipes de España, cuyo inicio está señalado para las 6 de la tarde.

Dado el carácter campechano (que le ha valido el aprecio unánime de la totalidad de sus vecinos), es de esperar que el mencionado encuentro esté rodeado de total brillantez, ya que estamos seguros que no faltará un solo aficionado que deje de darse cita en el mencionado recinto, dispuesto a demostrar con su presencia, el grado de estima que sienten hacia quien en todo momento, defendió de forma totalmente desinteresada los colores futbolísticos de la deportista barriada de Son Sardinia.

### NOTA DE LA FEDERACION BALEAR

NOTA OFICIOSA

El Comité de Juveniles y Aficionados, en su reunión del día dos, acordó lo siguiente:

PRE-JUVENILES

No habiéndose recibido las normas definitivas para el campeonato de categoría Pre-Juvenil, el Comité de Fútbol Infantil, Juvenil y Aficionado, acordó previa petición mayoritaria de los clubs, autorizar con las excepciones que lo fueran en la temporada 76-77, las siguientes edades:

14 años cumplidos y 15 si los cumplen a partir del 1 de julio del año en curso.

La inscripción de 4 jugadores que no hayan cumplido los 14 años desde el mes de octubre al 31 de diciembre de 1977, for Club.

Para las mencionadas inscripciones, será precisa la revisión previa por la Mutualidad de Futbolistas, la cual comunicará a los Clubs interesados día y hora a efectuarla, sin cuya conformidad no podrán ser alineados.

PARTIDOS AMISTOSOS

Se acordó que para la autorización de dichos encuentros, será preciso la presentación de un contrato firmado por ambas partes, el cual deberá ser representado juntamente con la instancia, para las categorías de Pre-Juvenil, Juvenil y Aficionado.

Todas las faltas graves, tales como, insultos, amenazas, intento de agresión y agresión a partir de la fecha, tendrán carácter oficial a todos los efectos.

CONTRATACION PARTIDOS AMISTOSOS

AMISTOSOS

Al objeto de evitar problemas y perjuicios interclubs, a partir de la fecha, el Comité directivo de esta Regional Balear de Fútbol, ha tomado el acuerdo de no aceptar ninguna petición para jugar partidos amistosos, si no están corroborados por los dos clubes participantes en los contratos oficiales que esta Federación les proporcionará gratuitamente.

### MIGUEL VILAR ENTRENARA AL ATLETICO CAMPOS DESPUES DE TRES AÑOS DE TRIUNFO PREPARANDO AL FELANITX



Miguel Vilar, el que fue destacado portero en la misma División de Honor, ex entrenador del Felanitx, hablando con nuestro colaborador Tomeu Sbert. — (Foto Juan Ferrer.)

El que fuera gran meta defendiendo la portería de varios equipos de la división de honor y también figura local en la ciudad de Felanitx, primero como portero del equipo titular, hace de ello bastantes años y posteriormente y hasta hace menos de dos meses como entrenador del mismo equipo de «Es Torrentó», es noticia a nivel regional Miguel Vilar García, que este es su nombre completo, acaba de comprometerse con el Atlético Campos, para ser su preparador en la temporada que nos encontramos. Vilar ha preparado al Felanitx y en tres temporadas lo ha ascendido de la Segunda Regional a la categoría preferente. Ahora, el Felanitx, contrata al veterano popular preparador, José Sampol y Vilar pasará al Atlético Campos.

En el restaurante que Vilar cuida, en este bello rincón mallorquín que es Porto Colom, dialogamos. Vilar ha sido siempre un deportista ejemplar y una persona amable. Le agradecemos una vez más, sus atenciones. Testigos de la charla, el buen deportista Jaime Vaquer «Raul» y el campeón de boxeo también felanitxense, Antich.

«Amigo Vilar ¿Qué ha pasado?»

«Pues, simplemente que he dejado al Felanitx y entrenaré al Atlético Campos?»

«¿Disgustado?»

«No.»

«¿Entonces, por qué el cambio?»

«Simplemente no pude terminar el cursillo de entrenador y estoy sin posesión de dicho obligatorio título. Espero aprobarlo en el próximo curso.»

«¿Qué te ha dicho? Felanitx?»

«En el equipo felanitxense he contado con numerosos amigos, unos señores que aprecio, la verdad. Pero por el momento no estoy dentro del conjunto, bajo ningún concepto. Ya veremos.»

«¿Volverías al Felanitx?»

«Sí. Por que no. Guardo recuerdos que jamás podrá olvidar. He vivido tanto como jugador en activo como luego entrenando, momentos muy repetidos de triunfo, de sana alegría y gran comprensión.»

«¿Cómo ves el futuro del hasta hace poco «tu equipo»?»

«Esperemos unas jornadas para emitir el juicio.»

«¿Algo en particular?»

«Un cordial saludo a todos los deportistas.»

Muchas cosas más, nos diría Miguel Vilar siempre hablando generosamente de fútbol. Y es que el fútbol ha sido el todo en la juventud de Vilar. Le deseamos suerte en el A. Campos y en cualquier parte. Es un deportista que bien se la merece.

Tomeu Sbert

MILES DE OYENTES NOS ESCUCHAN CADA DIA LA RADIO... UN MEDIO EFICAZ DE HACER LLEGAR UN MENSAJE Y... AHORA, CON EL NUEVO SONIDO ESTEREOFONICO O. N. 1.385 Khz. RJ-2 F. M. 88,8 Mhz. (Estéreo)

RADIOCADENA ESPAÑOLA radio juventud LA VOZ DE BALEARES

## RUN-RUN

La Comisión Nacional de Arbitros, recientemente formada, acaba de remitir a los medios informativos --por lo menos lo he recibido en "BALEARES"-- un ruego a todos los críticos.

El texto, en su totalidad, tiene interés, para todos cuantos están vinculados al fútbol.

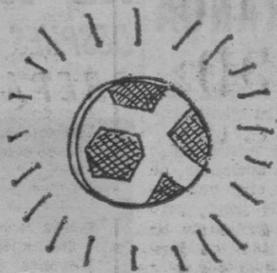
— \* —

El preámbulo, dice:

Al comenzar la temporada 1977-1978, los árbitros españoles sentimos una grave preocupación: el peso de la conflictividad que presidió la etapa inmediatamente anterior. Por eso pensamos dirigirnos a los medios de difusión en general, y sin excepción, para desde nuestro punto de vista, formularles algunos ruegos cuya intención es que el fútbol discorra por los caminos de la deportividad, y para los que su ayuda no es necesaria, sino INDISPENSABLE.

Después de nuestra reunión del 23 de agosto y al solo anuncio de que lo íbamos a hacer, cuando todavía no era conocido el contenido de este ruego, los medios de difusión, Vds. se han volcado a nuestro favor, o mejor, a favor de la deportividad. Se lo agradecemos muy sinceramente. Sin embargo, seguro que por nuestra culpa al redactar esas líneas que Vds. estaban pacientemente esperando, hemos dado lugar a que alguien crea que, de alguna forma, pretendemos coartar.

Que quede bien claro, que los árbitros nos sometemos y aceptamos de buen grado, la opinión de la crítica especializada, y que nos merece un profundo respeto el principio inmutable de la libérrima independencia de los infor-



Soire

madores, pero que por la enorme trascendencia que tiene todo cuanto Vds. divulgan bien a través de prensa, radio, o televisión.

— \* —

Y nos piden:

—Que sus críticas se contraigan a los juicios técnicos que la actuación de cada uno de nosotros les merezca, pero que no mezclen nunca las mismas con puros juicios de valor sobre los árbitros como personas.

—Que, por los perjuicios personales y profesionales que pudieran derivarnos, se eludan las alusiones a la profesión o vida privada de cada uno de nosotros, que nada tengan que ver con nuestra función en el fútbol.

—Que sus informaciones en relación a conductas que entrañen comportamientos extradeportivos, no las basen sólo en rumores, pues además de poder afectar a los legítimos intereses propios del fútbol, pueden causar grave perjuicio en el buen nombre de los árbitros, como colectivo, que todos deseamos mantener.

En este aspecto, la responsabilidad común, incluida la de Vds., es evidente.

—Que nos presten su ayuda, su valiosa ayuda, para desenmascarar a quienes aseguran tener relaciones con los árbitros, actuando de intermediarios en falsas gestiones.

Los árbitros no conocemos a nadie en ese terreno, y no se olvide nunca, que si hay un falso intermediario y un árbitro, la relación que se estime entre ambos, no sólo perjudica al buen nombre del árbitro sino también al buen nombre del Club al que el intermediario pretenda representar.

—Que si en nuestra Organización hay o llega a haber, alguna persona que no cumpla con la indispensable premisa de honestidad absoluta para poder pertenecer a ella, Vds. pueden hacer más que nadie, o por lo menos, tanto como el que más para ayudarnos a eliminarla, que es nuestro absoluto deseo.

— \* —

Somos los primeros interesados en que nuestras actuaciones sean lo más perfectas posibles, pero nos seguiremos equivocando, porque no somos perfectos ni conseguiremos serlo nunca. Nuestros errores, —que inevitablemente se producirán—, carguénlos al deber de nuestra actuación, sin más derivaciones, porque no las habrá.

Sabemos que nuestros Colegios y sus técnicos, están a disposición de todos para explicar a fondo cómo y de qué manera se debe aplicar el Reglamento y las Decisiones de International Board, por entender que la divulgación masiva de las normas y las Leyes del Juego, contribuirá

a depurar opiniones. No se olvide que de lo que más se entiende es de aquello que mejor se conoce.

Naturalmente, nuestro sometimiento es sin reservas a todas las medidas que puedan ejercitarse contra nosotros por nuestros mandos arbitrales y federativos cuando se acredite que nuestras actuaciones no responden a la calidad que de nosotros cabe esperar, o están presionadas por algo distinto a los Reglamentos y Normas Oficiales que recibimos.

En resumen, les pedimos ayuda, y estamos seguros de obtenerla. Por ello, nuestras más expresivas gracias y nuestra recíproca colaboración.

— \* —

Se reciben, en cantidad considerable, las respuestas de clubs, respecto al sistema que desean para la elección de presidentes de Federaciones Regionales de Fútbol.

Una encuesta iniciada en «BALEARES». No ha faltado un anónimo remitido por algún infeliz, que estimula todavía más a seguir por el camino emprendido.

— \* —

Esta noche, fútbol en el «Luis Sitjar».

Para unos, un acierto.

Para otros, un desacierto.

La única verdad es que resulta imposible complacer a todos.

— \* —

Y mientras, la pregunta de moda:

—¿Podrá sentirse Alexanco en el banquillo?

La respuesta... dentro de unas horas.

— \* —

Han vuelto a decirme que es cierto que hay gestiones Mallorca. Cayetano Re.

¿Acaso se cambiará de entrenador?

¿No tiene ninguna validez el documento firmado por Alexanco?

¿Vuelve Alexanco a la escuela de futbolistas? ¿Es realmente el director técnico del primer equipo?

Muchos interrogantes. Y no pregunto a quien podría darme la respuesta, porque no me dirá la verdad.

LORENZO RIPOLL

## EL DOMINGO EN LA PUEBLA

# SEGUNDO PARTIDO DE RIVALIDAD: POBLENSE - MARGARITENSE

**Dr. MIR BENNASAR: «SE HAN REORGANIZADO ALGUNAS FUNCIONES EN LA DIRECTIVA»**

El domingo se jugará en Sa Pobla el segundo partido de rivalidad dentro del campeonato de Liga de III División. Los equipos confrontados son el Poblense y el Margaritense.

### MORAL EN EL POBLENSE

El Alcoyano tuvo que ceder un punto frente al Poblense el

domingo en Alcoy. En el primer partido de liga, el equipo de Martín Vences logró arrancar un punto de oro en un campo que parecía ser un tanto difícil, pero el buen hacer del equipo de Sa Pobla, hizo posible uno de los dos puntos en litigio. A esto se le puede llamar un buen comienzo. Ojalá que este positivo influya en la moral de los jugadores

del Poblense y continúen dentro de la racha que iniciaron ya en el primer partido de liga.

### EL MARGARITENSE

#### CON UN NEGATIVO

Si el Poblense empezó bien el Margaritense no corrió la misma suerte.

En el primer partido de Liga, empató en su campo frente a un equipo mallorquín que también inició con buen pie la presente temporada liguera. Estamos hablando del Porreras.

Este empate del equipo de Santa Margarita, influirá bastante en el partido del domingo. El equipo bermellón irá a Sa Pobla dispuesto a convallidar este negativo que le endosó el Porreras. Este factor y el que el Poblense haga su presentación ante su afición, pueden influir en que el partido resulte bastante interesante.

Así pues, el domingo en Sa Pobla, segundo encuentro de rivalidad regional entre dos representantes mallorquines en el actual campeonato de Liga de Tercera División.

TRIAY ALOMAR



los miembros tenemos nuestras obligaciones profesionales en Palma.

—¿Considera normal que los contactos plantilla-directivos sólo tenga que producirse un día a la semana?

—Precisamente ahora se han reorganizado algunas funciones de la directiva, destacando el hecho de que dos o tres compañeros, residentes en La Puebla, alternándose, diariamente harán acto de presencia en el Club, destacando que uno de ellos es un ex-presidente.

—¿Y la llamada oposición?

—Fue invitada a formar parte de la Directiva.

—¿Han entrado?

—Esperamos su respuesta. Las puertas, de la misma for-

ma que están abiertas para los fichajes, también están abiertas para nuevos directivos.

—¿Cuándo pagarán la prima del pasado domingo?

—Antes del partido de mañana. Así está estipulado.

Ha escuchado el diálogo, otro directivo: don Guillermo, hermano del doctor Mir, el cual, con la sonrisa que le caracteriza, pregunta:

—¿Puedo dar un pronóstico?

—Adelante.

—Ganará el Poblense. Tiene un equipo joven, luchador, que dará mucha guerra.

Luego nos dice que se siente fuerte para animar, ya que toma una vitamina especial, que denomina "T-10". Emoción, desde luego, no faltará.

**FUTBOL Equipajes Completos**



DESDE 1913 AL SERVICIO DEL DEPORTISTA

**CASA CODINA**

Gral. Mola, 22 · Galerías Avda. 14 Plaza de Pedro Garau, nº 9

## fútbol

### ANTE EL PORRERAS - CONSTANCIA

# «HEMOS FORMADO UN EQUIPO DISPUESTO A INTENTARLO TODO»

(Jordi Rosselló, presidente del club)



Formación del Porreras que estrenó categoría empatando en Santa Margarita. -- (Foto Vicente).

No es fácil llegar a las puertas de una temporada, y máximo, ocupando un lugar en Tercera División, sin que los agobios económicos aporreen los oídos de los aficionados y vapuleen los bolsillos de los directivos. En Porreras se ha logrado ese equilibrio, esa serenidad económica que permitirá afrontar las durezas y exigencias de un campeonato de Liga con decorosidad y hasta con cierta flemma.

Jorge Rosselló, presidente del U. D. Porreras, nos habló no solo de este aspecto de "don-dinero", sino de otras facetas que tienen mucho que ver con la actualidad y con el futuro del Club.

--¿Fueron muy laboriosas las gestiones para la formación de esta espléndida plantilla que habéis logrado agrupar?

--Sí, tal como anunciamos

a nuestros asociados en la asamblea celebrada. Sin embargo, el presupuesto que calculamos de ingresos por socios y simpatizantes, va a la par, de lo que teníamos proyectado.

--¿Considera la directiva que la plantilla está totalmente completada?

--Pues está prácticamente hecha, aunque siempre queda alguna que otra puerta abier-

ta para incorporar lo que sobre la marcha, creamos es necesario. Por encima de todo, no somos amantes de contar con número desorbitado de jugadores. Queremos a poder ser, de que jueguen todos y los que no sean precisos en la plantilla titular, procuraremos cederlos o traspasarlos como ya ha ocurrido con Gayá, Moll, Vidal, Pons, etc., etc. Por otro lado, si el Porreras precisara en un momento dado, de algún refuerzo, se buscará siempre que la afición responda y siempre que el jugador que vayamos a buscar sea mejor de los que tenemos.

--¿Qué tendría que hacer el Porreras en el actual campeonato, para que el presidente estuviera satisfecho?

--De momento mantener la categoría. No somos ambiciosos, más bien modestos, como todo lo del pueblo. Laboriosos y honrados a carta cabal.

--¿Cómo está respondiendo la afición?

--¡Hombre! Los que se han hecho socios, fenomenalmente. Pero faltan muchos y si la afición no se decide a prestar su apoyo ahora, no sé cuando lo hará. Comparado con la temporada anterior que militábamos en Preferente, puedo decirte que faltan algunos. Pero esto ni nos desanima ni nos asusta. Vamos a seguir adelante. Nadie nos ha llamado y por tanto, como estamos metidos en el Club porque queremos, vamos a apechugar con lo que sea.

--Mañana os visita quizás por primera vez en plan oficial y competitivo, el Constancia de Inca, equipo que en la jornada inaugural vió obligado a ceder un punto a su rival Crevillente, mientras que vosotros contra todo pronóstico y causando auténtica sensación, regresásteis de S'Estanyol, margalidá, invictos y con un positivo en el zurrón.

--De estos formidables muchachos que por suerte forman nuestra plantilla, se puede esperar todo, por sublime que sea. Eso sí, puedo garantizaros que cuantos salten al rectángulo de juego, se batirán como leones, como ya lo hicieron frente al Margaritense, y haciéndolo así, es muy difícil que por muy encopetado que sea el rival, de que al final, nuestros cachorros (como tú ya empezas a llamarlos), no nos vuelvan a dar otro alegrón, que puedo garantizaros, palian en gran manera las muchas cavilaciones que estamos sufriendo, tanto nosotros como nuestros fieles incondicionales.

--¿Qué posibilidades tiene el Porreras en este difícil campeonato?

--A pesar de la fuerza y categoría de la mayoría de Clubs, con los que debemos competir, si las lesiones nos respetan un poco mejor de como ha venido ocurriendo hasta ahora, estaremos al final, mejor dicho, podemos estar situados a la hora del recuento definitivo, entre la primera docena de equipos, pese a quien pese, a pesar de nuestro modesto presupuesto.

--Sólo por lo sincero que siempre fuiste en cuantas conversaciones mantuvimos (y eso que ha llovido bastante), te deseamos que tus pronósticos, se conviertan en realidad, para alegría de toda esta magnífica directiva que presides y sobre todo, por esos fabulosos jugadores que componen la plantilla, junto con el preparador y como no, vuestra entusiasta y "finita" afición.

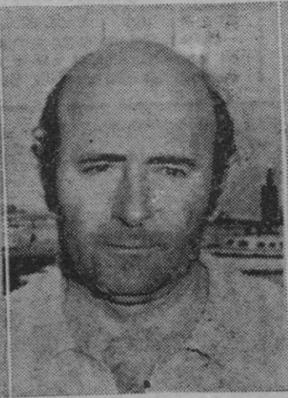
GABRIEL GENOVART

### CAZA SUBMARINA

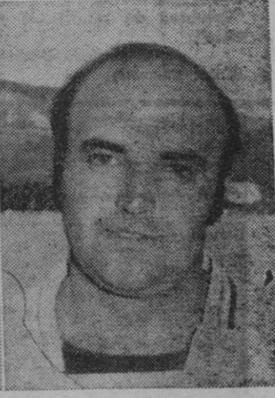
# 5 MALLORQUINES Y 2 MENORQUINES EN EL CAMPEONATO DE ESPAÑA QUE SE DISPUTARA EN LANZAROTE



Amengual



Gomis



Carbonell

Este mes de septiembre y en las Islas Canarias (Lanzarote), tendrá lugar el XXII Campeonato de España de Caza Submarina de I Categoría.

El día 12 de septiembre saldrá la expedición de Baleares que representará a nuestra provincia, siendo la federación que más deportistas desplaza a la máxima competición nacional.

Los deportistas clasificados son:

José Amengual Domingo (Club GESA).

Martín Pons Sintes y Miguel Coll Stors (Club Tritón).

Juan Gomis Vives (Club Perlas Manacor).

Sebastián Carbonell Martorell, Antonio Moll Juan, José Luis García García y Juan Mulet Cladera (Club CIAS).

Juan Mulet Cladera (Club Náutico Ciudadela).

Y la posible inclusión de An-

tonio Rosselló (Club Náutico Villacarlos).

Al frente de la expedición se desplazan Juan Ballester, médico y seleccionador balear; Antonio Ferragut, secretario general.

También estará allí el mallorquín Jerónimo Cladera, vicepresidente de la FEDAS.

El regreso de la expedición será el día 19 de septiembre por la tarde.

## EL ATLETICO BALEARES VIAJA AL PUERTO DE SANTA MARIA

(Viene de la página 18)

Portuense debe disponer de buenos jugadores ya que militando en el Grupo Cuarto de Tercera, la pasada temporada, obtuvo clasificación óptima para el ascenso a Segunda, no obstante confían en su buena forma, fuerza y juego, esperando volver con algo positivo.

La expedición consta de 19 personas, Sinto Solozábal como directivo, Antonio Oviedo, entrenador; masajista y encargado del material, Liras; siendo los jugadores que viajan, todos los disponibles, excepto el joven Roldán. Cuenca el "mister" con los porteros Delgado y Pardo, y los jugadores de campo, Pomar, Paco, Bueno, Serrano, Borja, Martínez, Delgado II, Rosselló,

Tauler, Lezcano, Mas, Francisco y Mario.

Posiblemente, y por lo que he apreciado en los últimos entrenamientos, la alineación inicial sea: Delgado; Pomar, Paco, Bueno y Serrano; completando el bloque defensivo Martínez, Borja, Delgado II y Rosselló. Existiendo las dudas para los dos hombres punta, que han de salir de los Tauler, Lezcano, Más, Francisco y Mario.

El resto de los jugadores, hasta veintiuno, no se encuentran disponibles por los motivos que han quedado apuntados.

Suerte en el viaje y que se vuelva con resultado positivo.

TITO LLORENTE  
Delgado II

## tenis

# TORNEO XXXVIII ANIVERSARIO DEL CLUB NATACION PALMA ORDEN DE JUEGO PARA HOY

PISTA NUM. 1:

16,30: J. Sanz -- S. García  
17,30: J. M. Martínez-Luna -- García-Santamaría  
18,30: R. Dot sr. -- A. Oliver  
19,30: M. Bauzá -- J. Llabrés

RESULTADOS

Sra. Alvarez vence a Srta. C. Ortega 6-0, 6-1  
Bauzá-Company a Salom-Salom, 7-5, 6-2  
Esteva a E. M. Piñero, 6-1, 6-1  
García-Ferrer a Pomar-Dot jr. 7-5, 6-2

PISTA NUM. 2:

16,30: C. Bover -- M. Perelló  
17,30: A. Bennasar -- B. Isern  
18,30: Bennasar-Sra. Vich -- Pulgarcós-Srta. Canals  
19,30: A. Bibiloni -- J. M. Martínez

Catalá-Ginart a Colom-Bonet, 7-5, 6-4  
Sra. R. Cursach a Sra. R. Cosmell, 6-2, 6-3  
Amador-Siquier a López-Canals, 7-6, 3-6, 6-3  
Llabrés-Llabrés a Juan-Llabrés 6-0, 6-1

PISTA NUM. 3:

16,30: G. Ferrá -- J. Marroig  
17,30: Tous-Srta. Piñero -- Valdivieso-Sra. Bates  
18,30: J. Amengual -- J. C. Lluch  
19,30: F. García -- C. García

Pascual-Ramón a López-Expósito, 6-0, 6-2  
García-Matas a Barceló-Serra, 6-1, 6-2  
Amengual-Gual a Ramón-Perpiñá, 6-3, 3-6, 6-4

PISTA NUM. 4:

16,30: L. Salom -- J. Mas  
17,30: A. Catalá -- M. Cerdó  
18,30: Pujol-Sra. Capó -- Llabrés-Srta. Guillén  
19,30: Oliver-Oliver -- Perelló-Mon-serrat

Srta. S. Piñero a Srta. A. B. Soler, por W. O.  
Srta. Toledo a Srta. G. Mestre, 6-4, 6-2  
Srta. M. Terrasa -- a Srta. C. Ortega, 6-3, 3-6, 6-2  
Srta. C. Munar a Sra. U. Dafne, 6-2, 6-1

## baloncesto

# HOY EN LLOSETA JUGARAN CONSTANCIA Y PERLAS

Un nuevo encuentro de fiesta mayor tendrá lugar hoy, siendo los contendientes los mismos que el pasado sábado ya jugaron en Santa Margarita, o sea que Constancia y Perlas volverán a enfrentarse esta tarde en un encuentro programado entre los actos de las fiestas patronales de Lloseta y que dará comienzo a las seis y media.

No se anuncian novedades en ninguna de las dos formaciones, si bien ambos equipos se presentarán con todos sus elementos disponibles y es de esperar que los dos equipos ya nos podrán ofrecer una actuación más con-

juntada, ya que especialmente el Perlas, según referencias, ha celebrado ya varias sesiones de entrenamiento, mientras que el Constancia anuncia el comienzo de los mismos para el próximo lunes, ya que dentro un mes y pocos días comenzará el Campeonato de Liga, con el desplazamiento de los de Inca a Tenerife, por lo que están tramitando la organización de un vuelo charter, pudiendo todos los interesados en acompañarle en este desplazamiento, dirigirse al Club de Inca para una mayor información.

A. P.

## hipódromo

### AUTOSTART EN TRES CARRERAS, MINIMO HANDICAP Y 16 POTROS «NO CLASIFICADOS»

Se inicia un nuevo horario a partir de la reunión hípica que mañana se desarrollará en San Pardo. Las operaciones de apuestas comenzarán a las 4'40 y a las cinco se lanzará la primera de las nueve pruebas programadas, se adelanta, por tanto media hora y la última carrera está prevista para las 8'25.

VICTORY POWER  
VALON  
SUPERMAN

Primera carrera: Violeta D. Vira Bird, Vira, Voronoff S. F. Quenía, V. Verónica Worthy, Toni J. M., Victory, Victory Power, 2200; Superman, 2220.

Las fluctuaciones en esta carrera son constantes y todo ello debido, en gran parte, al progreso de algunos y al estancamiento de otros. Por ejemplo el domingo se descubrió Vira Bird que no se dejaba sentir en sus anteriores actuaciones— y la marca registrada no es de depreciable. Sin embargo el que demostró una más decidida paja fue un Valón que ha sido retrasado y que al final fue atacado de firme por un Superman que también mejoraba su record y era de notar su última vuelta. Cuarto en discordia fue Victory Power que nos pareció muy mejorado en su

trote respecto a sus últimas carreras que recomendaron su momentánea retirada. Deben ser tenidas muy en cuenta las embestidas de Vira y las actuaciones de Voronoff S.F. en Manacor donde ha desarrollado una notable campaña. El día 21 destruyó Quenía V y del grupo se dejó sentir Verónica Worthy.

VICTORIA A  
VIOLETA  
VORA MORA

Segunda carrera: Up. U. Dior Piroška, Vora Mora, Uranio, P. Violeta, Uka, Nipón, Uepiti, Victoria A, 2240; Universo, 2260; U. Zoraida, Una Reina Joli, 2280.

Por fin se ha conseguido una Fomento A de fuerzas muy iguales y el factor principal ha sido la misma inscripción ya que las que integran el primer grupo salen de los 2240 y el handicap máximo real es de 40 metros. Resulta muy difícil augurar un resultado ya que las medias kilométricas conseguidas son muy parecidas. El domingo los destacados fueron Umbela, Volcán Rose, Utila y Victoria A y de este cuarteto solo corre esta última. Además dio señales de vida una Violeta muy rápida mientras que falló Vora Mora que se había mostrado rápida y combativa en

otras carreras. Marcas excelentes tienen registradas Vepito S. M.—que no se había visto en posición tan ventajosa desde hace mucho tiempo— y no es mucha la distancia que separa al primer grupo de Una Reina Joli que ha demostrado su velocidad. Hemos de tener en cuenta las carreras desarrolladas últimamente por U. Dior, Piroška, U. Zoraida y Universo debiendo ser tenidos en cuenta los destellos de Uranio P durante la primera vuelta y la mejor colocación de todos los demás participantes.

QUINIELA II  
URRACA  
TRIFULCA MORA

Tercera carrera: Uongo, Trifulca Moram Uranio F, Tatuska Pride, Quinela II, Taray, Rita Y, Simba Y, Urraca, 2200. Autostart

Otra carrera que presenta enormes dificultades a la hora de sentar un pronóstico serio. Si la salida con autostart beneficiara a Taray, éste difícil y rápido trotador podría resultar victorioso pero las dificultades son evidentes. También Simba Y es un caballo con sus problemas y Rita es la que ostenta un record absoluto mejor. Sin embargo la pasada semana se distinguió Quinela II por su final y marca y se han

dejado sentir Trifulca Mora, Uranio F—ambas malograron su carreras con los aprendices— Urraca tiene condiciones y Tatuska Pride se muestra más peligrosa últimamente que antes. Queda la marroquina Uongo, toda una incógnita.

ZALAMERA S.M.  
ZEPPELIN  
ZENOBIA

Cuarta carrera: Zapotex, Zaragoza, Zumbón Mora, Zambra, Zodiaco M. Zenobia, Zalamera S.M., Zurita, Zarzuela M, Zingara, Zeppelin, Zafiro Mora, Zaida B, Zamorita, Zabalat, Zurus 1200. Autostart.

De seguir así deberán formarse tres categorías, lo que sería beneficioso para la promoción de la nueva generación. Algunos que actuaron en pasadas confrontaciones no aparecen y abundan las presentaciones que añaden un nuevo interés a esta carrera tan interesante desde el aspecto deportivo aunque no tanto como espectáculo. No obstante recordamos que en la última edición se destacaron Zuinda Power, Zorra Mora Zarzamora—que han sido desplazados— y que los demás llegaron en grupo por este orden. Zenobia que tuvo un fuerte final; Zeppelin que se había

visto con los destacados durante la primera parte del recorrido intentando medir con ellos sus fuerzas. Zafiro Mora que tuvo algunas embestidas muy de tener en cuenta y Zingara, que igualmente demostró ser ejemplar de cuidado. Con los clasificados peleó día más tarde Zalamera S. M. que estuvo mucho mejor que en su anterior actuación lo que confirma su clase. Naturalmente que la sorpresa debe surgir y es casi seguro que así ocurra. Entre los participantes figura Zambra, que es hija de Pandore, y otros ejemplares de óptima sangre. Veremos lo que sucederá.

SABINA II  
TEDEUM  
UNE DE MAI

Quinta carrera: Une de Mai, Sati d'Or, 2200; Riato, Tina Hanover, Rekairos, Quinto Piroška, Tedeum, Upsalín D, 2220; Sabina II, 2240. Takyn II llegó con el grupo.

Una de Mai se desmontó cuando remataba en la carrera para aprendices. Sati d'Or segundo tras una temporada poco provechosa. Riato también se clasificó con el mismo conductor. Tina Hanover no parece en forma. Quinto Piroška perdió su oportunidad al desmontarse cerca de la meta. Tedeum combativo y segundo clasificado. Upsalín en cabeza y cediendo al final. Sabina II lleva dos carreras descolándose fácilmente del pelotón en los últimos 700 metros lo que indica su gran forma.

ODIN MOSEBAECK  
BAL DU VERBOIS  
OSCAR J. R.

Sexta carrera: Bal du Verbois, Odin Mosebaeck, Oscar J. R., 2200; Gigant, Tango IV, Amour de Moulin, 2220; Tortona, Nathán, 2240.

Bal du Verbois luchó el día 28 y segundo el domingo. Odin venció el mismo día batiendo al Bal caso sobre la meta. Oscar J.R. no fue peligroso el día 28 ni tampoco el 21 pero está mejor colocado. Gigant pelea algún tiempo y cede. Tango IV perdió su opción al principio y el día 21 llegó tercero. Amour de Moulin no iba cuajado sus carreras en los últimos días pero el día 14 llegó segundo. Tortona segundo el día 28, junto a los clasificados el día 21 y vencedor el día 14. Nathán tuvo una rapidísima primera vuelta y cedió.

BIEN A LUI  
COROMANDEL  
HORSEPOWER

Séptima carrera.— Coromandel, 2200; Crack d'Orge, Bien a Lui, 2220; Espoir de Chapeau, Utila de Sassy, Horsepower, Rémore, 2240; Boy des Athiauds, 2260.

Coromandel no logra mantener su embestida inicial por lo que conduce en esta ocasión, Barto-

omé Estelrich. Crack d'Orge no llegó a inculcar el domingo. Bien a Lui empezó muy bien pero se desmontó. Esta vez figura mejor colocado; Espoir de Chapeau pareció recuperado pero está bastante handicapado. Utila de Sassy en cabeza y cedando el primer puesto. Horsepower tercero el domingo y primero el día 28. Rémore luchó con su handicap el día 28 y esta vez está mejor colocada. Boy des Athiauds también perdió su oportunidad al desmontarse.

PETRONIO  
LORD D'OR  
SIROCO

Octava carrera.— Ultimatum, Urania B, Lord d'Or, Terry, Rie, Poderoso d'Or, Thyworthy Mora, Redlega, Ursula, Siroco, Pan, Ornebjerg, Petronio I, 2200. Autostart.

Una carrera realmente complicada y en la que cualquier resultado no resultaría sorprendente. Ultimatum de salidas esporádicas. Urania B últimamente no muy peligrosa pero con evidentes condiciones. Lord d'Or ha figurado en lugar destacada en todas sus carreras. Terry no destacó en su reaparición. Rie volvió el día 28. Poderoso d'Or un poco se dejó sentir seriamente en su última carrera en Palma. Thyworthy Mora cedió de su excelente posición el día 28. Redlega tercero el día 28 tras una gran temporada. Ursula se había visto en primera posición y cedió. Siroco quinto con el grupo el domingo y batallando el día 28. Pan Ornebjerg, en otra carrera, no fue peligroso. Petronio en forma ha sido vencido con el mismo conductor con los aprendices, dejándose sentir el 28 y tercero el 21.

SPORUP  
PETISA  
TANGO SENATOR

Novena carrera.— Tango Senator, Rubiales, Sporup, Petisa, Idó, 2200; Diogene, Valerko, Peggy Power, 2220; Bang du Radoueng, Fair Bury, Team Royal, 2240.

Otra carrera muy difícil. Tango Senator tercero el domingo. Rubiales no se ha clasificado en la últimas fechas pero ha sido avanzada. Sporup malogró su remate el domingo y había llegado segundo el 14. Petisa muy combativa en todas sus actuaciones segundo el día 28 y tercero el día 21. Idó no se dejó sentir y ha sido avanzada. Diogene sigue sin destacar. Valerko tampoco ha sido peligroso. Peggy Power en forma habiendo sido notable su reacción del domingo tras una floja salida el día 28 llegó tercero y ganó el 21. Bang du Radoueng tres victorias consecutivas que indican su gran momento pero algo handicapado. Fair Bury tiene buenas embestidas habiendo llegado segundo el día 21. Team Royal una incógnita ya que corre poco en Palma.

## CINTURON CICLISTA INTERNACIONAL BANCA CATALANA, PATROCINADORA DEL GRAN PREMIO

«NUESTRO ESTAMENTO ES MUY AMANTE DEL DEPORTE» (D. JAIME G. ROCAY)

De todos es conocida la gran labor, el espíritu de ayuda al deporte que siente Banca Catalana hechos de los que en Mallorca hemos podido apreciar desde que opera en nuestra isla. No es la primera vez que dicha entidad bancaria colabora en el Cinturón, haciéndolo en esta ocasión con el patrocinio del Gran Premio.

Sobre estas actividades deportivas y otras relacionadas propiamente con Banca Catalana hemos dialogado con D. Jaime G. Rocay Tarrasa, subdirector de la central de Palma.

—¿A qué se debe este interés de la Banca Catalana hacia el deporte?

—Ya sabe que nuestro estamento es muy amante del deporte y entre estos siente una gran preferencia por el ciclismo. Lo hemos demostrado en diversas ocasiones y en anteriores cinturones que se han celebrado en Mallorca. Y ya no sólo en Mallorca sino también en Cataluña y allí donde operamos. Intentamos proteger el deporte puro y también las artes, es decir deporte y cultura. Y lo seguiremos haciendo, protegiendo todo lo que sea en favor de las islas.

—¿Desde cuándo opera Banca Catalana en Mallorca?

—Comenzamos el 4 de diciembre de 1972, exactamente en esta oficina central de la Avenida Alejandro Rosselló que el próximo mes será sustituida por la nueva central, sita en la misma avenida, esquina con Obispo Perelló.

—¿Sucursales en Palma?

—En la cuesta de Santo Domingo otra en Colliure (Camp Redó) y próximamente otra en la puerta de San Antonio.

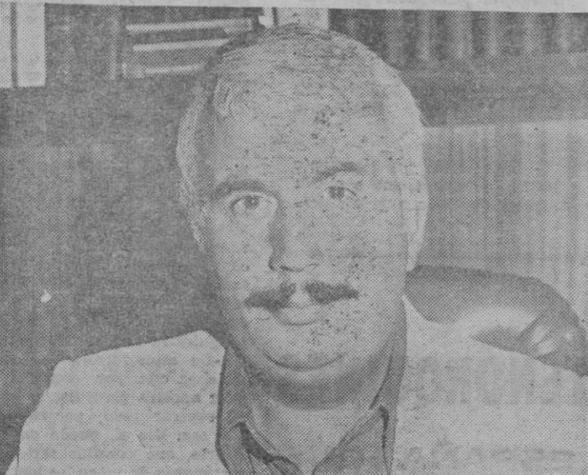
—¿En Mallorca?

—Nos estamos acercando a los pueblos. Así ya hay sucursales en Inca, en otro turístico industrial como es Manacor, agrícola como Sa Pobla y ganadero como Campos. Y hay otros en proyectos avanzados, tanto agencias como sucursales.

—¿Su opinión sobre este cinturón?

—De momento todo se lleva bien y por lo que he podido oír son etapas más bien duras y de sumo interés para el aficionado. Por ejemplo tenemos la contrareloj de Cura, que puede ser muy del agrado de todos y de gran lucha por parte de los ciclistas.

Y en cuanto a las formaciones mallorquinas y peninsulares, sus componentes son hombres de calidad y con deseos de llegar a figuras. No hemos de olvidar que



D. Jaime G. Rocay y Tarrasa, subdirector de la Banca Catalana, en Palma.

destacadísimos profesionales del momento y otros que ya dejaron esta actividad deportiva, estuvieron presentes en anteriores ediciones.

Y después de este amigable diálogo nos despedimos del Sr. Rocay

Tarrasa, subdirector de Banca Catalana, la entidad que hace totalmente realidad ese lema suyo: "Voluntad de renovación y servicio".

Ventura BLACH (Foto: Pascual).

## PIRAGUISMO

### HOY SE INICIA LA TRAVESIA PALMA - CABRERA - PALMA

Los piragüistas—deportistas ejemplares— Fernando Mesquida y Juan Escandell, se vieron obligados a demorar unos días la proyectada travesía en piragua «K-2» Palma-Cabrera-Palma. Pero todo está previsto para que, cuando ustedes estén leyendo este diario, ellos estén a punto de cubrir la mitad de su proeza, ya que a las tres de esta madrugada han salido del Real Club Náutico de Palma hacia la

más pequeña de las cinco islas Baleares.

Mañana, domingo, a las tres de la madrugada, emprenderán el regreso, estando prevista su llegada para las once horas.

Les dará escolta el barco «Capitán», cedido por el club al que pertenecen los dos piragüistas, barco que será patroneado por don Antonio Escandell.

¡Qué la suerte les acompañe!



## los estrenos

### CINE DE CLIMA

Por CINEFILO

#### «EL GORILA ATACA»

**CAPITOL** Producción Jack Harris para Worldwide. — Escrita y dirigida por Paul Leder. — Fotografía (color): D. Symes. — Música: Bruce McRae. — Dirección artística: Le Bong Sun. — Intérpretes: Rod Arrauts (Tom); Joanna de Varona (Marilyn); Alex Nicol (coronel); Le Nak Hoom (capitán).

Distribución: Mahter Films  
Duración: 1 hora 18 minutos.

Un gran gorila que ha sido capturado, se escapa y siembra el terror en las calles de Seúl y sus alrededores.

La única justificación de esta película es que debió ser rodada para proyectarse en tres dimensiones. Así parecen demostrarlo los planos en los que grandes rocas, flechas incendiarias y fusiles se dirigen directamente a la cámara. Por lo demás todo es rudimentario, habiéndose elegido el

sistema de reducir a base de maquetas todo lo que debe compararse con el gorila, un actor disfrazado de tal.

Una muestra de cine americano de clase C, producido, nada menos, en colaboración con la cinematografía coreana.

#### «ALMA PERDIDA»

**AUGUSTA** Producción: Pio Angeti y Adriano de Micheli para Dean (Roma) y Fox Europa (Paris) — 20th Century Fox. — 1976 — Argumento: la novela de Gianni Arpini. — Guion: D. Risi y Zapponi. — Director: Dino Risi. — Fotografía (color Tecnospe): Tonino delli Colli. — Música: Francis Lai. — Dirección artística: Luciano Ricciti. — Montaje: Abelardo Gilliti. — Intérpretes: Vittorio Gassman (Fabio); Catherine Deneuve (Lucia); Danilo Mattei (Tino); Anicee Alorna (la modelo); Ester Carloni (Anetta).

Distribución: Incine  
Duración: 1 hora 38 minutos.

Tino quiere estudiar pintura y se aloja en casa de sus tíos. Algo morboso envuelve aquella vieja mansión veneciana

El tema de esta película hubiera encajado muy bien en la mejor época de Hitchcock y en el cine que se produjo masivamente por su influencia. Se necesita sensibilidad para realzarlo porque su origen literario es evidente y es imprescindible mantenerlo creando un clima adecuado. La calificación que mejor podría dársele a "Alma perdida" es, precisamente, cine de clima que encaja perfectamente en los escenarios de una Venecia en invierno y en uno de esos viejos palacios que se derrumban como se hunde esta ciudad maravillosa y única que es Venecia. Podríamos decir que el film puede considerarse un documental externo de la ciudad de los Dux y de los canales que aquí se simboliza en esta vieja familia sucesora de los tiempos en que Venecia for-

maba parte del imperio austriaco y de la que quedan huellas en el lenguaje familiar y en los apellidos. Algo atávico corre esta familia observada por un personaje testigo y todo concuerda, personajes y escenarios hasta forman un todo extraño y armónico a la vez.

Siempre hay algo misterioso que anima el relato, algo nuevo por descubrir y esto mantiene el interés de aquel espectador que se deja sumergir dentro de este clima denso, enigmático en el que más que lo que se cuenta interesa como se cuenta y también como se interpreta la melodramática historia de unas contradicciones humanas, de una locura que se comparte.

El joven Danilo Mattei es el personaje testigo, Vittorio Gassman aparece en un papel bastante distinto de los que nos tiene acostumbrados y Catherine Deneuve encaja perfectamente en un papel pasivo, muy acorde con su físico y forma de interpretar.

"Alma perdida" forma parte de un género que estuvo muy en boga y que hoy muy raramente se hace un cine en el que dominan los complejos y las extrañas reacciones anímicas y que es difícil de narrar porque se puede caer en aquello que de lo sublime a lo ridículo no hay más que un paso. Aquí, sin llegar a lo sublime, se consigue una película digna

#### GUIA DEL CINEASTA

**EL GORILA ATACA.** — Un enorme gorila se escapa del barco que lo conducía y siembra el pánico en Corea. Realizada con medios rudimentarios.

**ALMA PERDIDA.** — Tino quiere estudiar pintura en Venecia y se aloja en el viejo palacio de sus tíos. Un clima misterioso y morboso envuelve la casa y la familia. Un relato de líneas melodramáticas realizado con mucha sensibilidad, con una interpretación muy acorde con la extraña historia.

**LA MUJER DEL CURA.** — Una película que ha tardado algunos años en llegar sobre un tema muy actual pero que ha evolucionado rápidamente. Hay una parte contada en clave de comedia y con multitud de pequeños detalles de observación y otra que es una dura crítica de la burocracia vaticana.

**MARILYN.** — Film de montaje que reúne secuencias de distintas películas protagonizadas por Marilyn Monroe. Queda patente la personalidad de este símbolo erótico del cine de los años 50 y esto le da un valor nada despreciable. Película para los estudiosos, los nostálgicos y para los que Marilyn es sólo un nombre.

**TAXI DRIVER.** — Un taxista de Nueva York reacciona violentamente ante la provocación del corrompido mundo por el que se mueve. Excelente descripción de un tipo y de su ambiente.

**EL JURAMENTO DEL CORSARIO NEGRO.** — El Corsario Negro jura vengar a sus hermanos. El mismo equipo de "Sandokan" lleva al cine otra novela de Emilio Salgari. Medios de producción considerables aunque inferiores a las superproducciones americanas. La trama novelesca se sigue con interés creciente, hay acción el ritmo desigual, interpretación acorde con el tema y adecuados exteriores.

**AEROPUERTO 1977.** — Una superproducción, a la americana que repite una fórmula de éxito y a veces lo supera. La peripecia domina sobre los personajes, las situaciones son bastante convencionales pero el espectador no sale defraudado ya que se le ofrece lo que esperaba en un espectáculo que combina muy bien todos los elementos.

**VIRGO, TAURO Y CAPRICORNIO.** — Gianni tiene una mujer preciosa pero, esto no es obstáculo para que se busque otras aventurillas amorosas. Ella se venga. Todo está visto con mucho desenfado y hasta descaro y el film resulta divertido porque el chiste verde contado con gracia es infalible... y más ilustrado con ciertas imágenes.

**DOMINGO NEGRO.** — Un grupo terrorista palestino prepara una gran matanza en un estadio de Miami para que los norteamericanos participen de sus sufrimientos. Derruche de medios técnicos y un guion que combina todos los elementos para mantener constante el interés del espectador.

**LA LLAMADA DEL SEXO.** — Un vidente profetiza la muerte de un amigo suyo. Combinación anárquica de sexo, sangre, relaciones incestuosas, lesbianismo etc. etc.

**LENNY.** — Lenny Bruce fue un animador que basó su fama en su virulenta crítica política y social y en su lenguaje brutalmente real. Since a visión de unos personajes que rebotan humanidad, interpretación de antología, magnífica galería de tipos secundarios y reacciones.

#### TOROS

### LA CORRIDA DE MAÑANA REAPARICION DE «CURRILLO»

Mañana, domingo, día 11, en nuestra plaza de toros, a las cinco y media en punto de la tarde, hará su reaparición ante nuestra afición el diestro sevillano Francisco Nuñez «Currillo», al que nuestro público recuerda con muchísimo agrado, por su valor, entrega y pundonor, a más de ser considerado el más estilista del momento. Con él actuarán Antonio León, considerado el as de espadas, ya que son pocas las

reses que no fueran de una sola estocada mandadas al desolladero por este veterano y valiente torero. Completa la terna el «Niño de Aranjuez», que hará su presentación en Palma, siendo esta su segunda corrida de toros, ya que apenas hace ocho días se doctoró con gran éxito en Aranjuez. Seis toros de Samuel Perelra Lupi, de Badajoz, redondean el

#### CARTEL PARA EL DIA 18

### LA GRAN CORRIDA DE LA PRENSA

«El Viti», Dámaso González y J.M. Manzanares

Ya está anunciada la gran corrida en honor de la Asociación de la Prensa de Baleares. Seis toros de la prestigiosa ganadería de Carlos Nuñez, de Sevilla para las primerísimas figuras del toreo Santiago Martín «El Viti», Dámaso González y José Mari Manzanares.

Cartel con más categoría que el que se nos ofrece creemos imposible se pueda igualar, ya que junto a tres grandes toreros hay que unir a la más prestigiosa ganadería. Sin duda que el lleno será hasta la bandera para presenciar tan grandioso espectáculo.

## ¡ATENCIÓN!

### SIMULTANEAMENTE CON LAS PRINCIPALES CAPITALAS EUROPEAS



PRESENTARA EL

# LUNES

¡EL MAS ARROLLADOR ESPECTACULO DEL AÑO!!

WARNER ESPAÑOLA S.A. presenta

CHARLES BRONSON es EL TEMERARIO IVES... jamás ha sido tan peligroso

Odiaba la violencia... ¡Pero le llevaban hacia ella!



## EL TEMERARIO IVES

CHARLES BRONSON EL TEMERARIO IVES

UNA PRODUCCION KOHNER-BECKERMAN-CANTER

Artista invitado

JOHN HOUSEMAN HARRY GUARDINO HARRIS YULIN DANA ELGAR MAXIMILIAN SCHELL JACQUELINE BISSET como Janet

Producido por PANCHE KOHNER y STANLEY CANTER. Guion de BARRY BECKERMAN Dirigido por J. LEE THOMPSON Música de LALO SCHIFRIN. Technicolor De Warner Bros. Una Compañía Warner Communications

SELECCIONADA PARA INAUGURAR LA TEMPORADA 1977 - 78 EN LA QUE ESTE MISMO LOCAL PRESENTARA

«CARRIE» — «MI HIJA HILDEGARDE»

«LA GUERRA DE LAS GALAXIAS» Y OTRAS... «CASANOVA»

## CONSERVATORIO DE MUSICA

### EXAMENES

Por el presente aviso se notifica que los exámenes extraordinarios de septiembre darán comienzo el próximo día 19, hallándose en el tablón de anuncios los días y horario de las distintas asignaturas.

El secretario

# ¡ROBOS!

SISTEMAS DE SEGURIDAD ANTI-ROBO ALARMAS CONTRA INCENDIOS E INUNDACIONES Chalets · pisos · comercios · industrias

## LASEL ELECTRONICA

Instalaciones · conservaciones · reparaciones. Solicite presupuesto. 15 años experiencia en instalaciones electrónicas.

C/ Juan Crespí, 12 - Tl. 234304 - PALMA

# ESPECTACULOS

## PALMA

### TEATRO

#### SALA MOZART

Hoy a las 10 noche:  
«INFORME PARA UNA ACADEMIA», de Franz Kafka. Cía. Mario Redondo.

### MUSICALES

#### AMBITORUM

Hoy, a las 10 noche:  
Presentación del canta-actor ADOLFO VILLARROYA.

### CINE

#### SALAS ESPECIALES

#### PALACIO PENISH

Sala especial «Refrigerada». Desde las 3:  
Segunda semana de éxito.  
«MARILYN», con Marilyn Monroe, Rock Hudson, Anne Baxter, Bette Davis, Anne Bancroft, Jane Russell, Dean Martin, Robert Mitchum, Cary Grant y otros. Dirigida por Otto Preminger Billy Wilder, Joshua Logan, en color (3'15, 7 y 10'50). Complemento: «MARCO ANTONIO Y CLEOPATRA», con Charlton Heston. (4'45 y 8'30). — Mayores 14 y menores acompañados.

#### LUMIERE

(Refrigerado)  
«LENNY», un film de Bob Fosse, con Dustin Hoffman, Valerie Perrine. Subtítulos traducidos y adaptados por Camilo José Cela. — Horario del film: 3'50, 6, 8'10 y 10'25. — (May. 18 años)

#### SALAS DE ESTRENO

#### SALA LATORIA

(Refrigerado)  
«EL ÚLTIMO RECURSO», Omar Sharif, Karen Black, Josepa Bottoms, (color); y «AMOR Y MUERTE BAJO LAS PALMERAS», (color) — Rigurosamente mayores 18 años.

#### PALACIO AVENIDA

(Refrigerado). — Desde las 3'15:  
SEGUNDA SEMANA  
«EL JURAMENTO DEL CORSARIO NEGRO» de Emilio Salgari. Protagonista: Kabir Bedi («Sandokan»). Color. Complemento: «UN DIA EN LAS CARRERAS» con los Hermanos Marx. (Aut todos públicos).

#### SALA AUGUSTA

Refrigerada Desde las 3,15  
«ALMA PERDIDA», con Vittorio Gassman y Catherine Deneuve, un film del mismo equipo de «Perfumedada mujer». — Complemento: «EL MUERTO, LOS VIVOS Y ...EMMANUELLE». — (No apto)

#### TEATRO BALEAR

(Refrigerado). — Desde 3'15:  
«20.000 LEGUAS DE VIAJE SUBMARINO» por Kirk Douglas y James Mason, en color (3'30, 7 y 10'30). Y «HERBIE UN VOLANTE LOCO». — (Tot. menores)

#### SALA ROSA

(Refrigerada) Desde las 3'15  
«VIRGO, TAURO Y CAPRICORNIO», con Edwige Fenech y Alberto Lionello; y «DISCO ROJO», con Mara Cruz. — (Mayores)

#### CAPITOL

«EL GORILA ATACA», con Rod Arrantes, Alex Nicol y Francis Lee. Un film de Paul Leder, en color. Complemento: «EL PRISIONERO DE LA SEGUNDA AVENIDA», con Jack Lemmon y Anne Bancroft. — (Aut todos los públicos)

#### NUEVO VISTARRAMA HISPANIA

Refrigerado Desde las 3,15  
Inauguración temporada 77-78. — «LA MUJER DEL CURA», con Sofia Loren y Marcello Mastroianni. Un film de Dino Risì, en color. Complemento: «LA ESCALERA DE CARACOL», con Jacqueline Bisset y Christopher Plummer. — (No apto).

#### JAIME III

(Refrigerado). — Desde las 3,15:  
«LA LLAMADA DEL SEXO» Verónica Miriel, George Hilton, Claudia Gray. Director: Julio Demicheli (color). «JOE EL LOCO» (color). Rigurosamente sólo para mayores 18 años.

#### METROPOLITAN

(Refrigerado). — Desde las 3:  
(Cuarta semana)  
«AEROPUERTO 77», Jack Lemmon, Lee Grant, Brenda Vaccaro, Joseph Cotten, Olivia de Havilland, Darren Mc Gavin, Christopher Lee, George Kennedy, James Stewart. Director: Jerry Jameson. Technicolor-Panavisión. Complemento «...Y EL PROYECTO».

#### EL RIALTO

Refrigerado Desde las 3,15:  
«SONRISAS Y LAGRIMAS», con Julie Andrews, Christopher Plummer, Eleanor Parker, en Panavisión y color. Un film de Robert Wise Complemento: NO-DO y avances. — Pase del film: 3,30, 6,45 y 10 noche. (Apto menores)



(Refrigerado)  
«TAXI DRIVER», por Robert de Nizo. Un film de Martin Scorsese (4,10 - 7,20 - 10,30) y «SOLO ANTE EL STREAKING», por Alfredo Landa. Mayores.



«DOMINGO NEGRO». Un film de John Frankenheimer, con Robert Shaw, Bruce Dern, Marthe Keller, Fritz Weaver, Bekim Fehmiu. (Color). — Horario del film: 3'50, 6'55 y 10. — (May. 18 años y 14 acompañados).



(Refrigerado). — Desde las 3:  
«SAUL Y DAVID», Norman Wooland, Gian, ni Garko. Director: Marcello Baldi. Color. (4'30, 7'35, 10'40). Complemento: «LA CAZA DEL ORO». — (Aut. todos públicos)

#### SALAS DE REESTRENO



Avda. Alejandro Rosselló, 38 — Telf 464527  
(Refrigerado)  
«LOS MERCENARIOS DE LOS DIAMANTES» Telly Savalas, Peter Fonda. Color. Complemento: «LA BATALLA DE LOS SIMIOS GIGANTES» Russ Tamblyn, Kipp Hamilton. Eastmancolor. Aut. todos los públicos.



Desde las 3:  
«FURTIVOS», con Lola Gaos; y «CEBO DE BARRO», con Telly Savalas.



Albacete, 5 Teléfono 290153  
De jueves a domingo, desde las 3:  
«FANTOMAS CONTRA SCOTLAND YARD» Louis de Funès, en color; y «OPERACION CROSSBOW», Sofia Loren, en scope-color. (Autorizado para todos los públicos)



(Climatizado) Desde las 3'00  
«VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA», Kenneth More, Ivonne Sentis, Jack Taylor. Complemento: «ORGULLO DE ESTIRPE», Omar Sharif, Licia Taylor. (Aut todos los públicos). Horario: «Viaje al centro...»: 4'15, 7,30 — 10'35; «Orgullo...»: 3, 6, 9'20.



Calle Capitán Riera Pou, 43 — Desde las 3:  
Sábado a miércoles.  
«GOLPE DE MIL MILLONES DE DOLARES», con Robert Shaw; y «WANG YU EL INVENCIBLE».



Desde las 3:  
«INQUISICION», con Paul Naschy; y «KARATE MANO DE OCERO».



(De viernes a domingo)  
«7 NOVIAS PARA 7 HERMANOS», con Jane Powell, en scope y color; y «TU FOSA SERA LA EXACTA AMIGO». — (Apto menores)



Sábado 6 tarde. — Domingo desde 3'30.  
«TARZAN EN PELIGRO»; y «LAS AMÁZONAS CONTRA LOS SUPERMAN». — (Tererado menores)



El Terreno, Teniente Mulet, 102. Tel. 283937  
Viernes 9'30 — Sábado 6'15 — 9'30:  
«LOS PROFESIONALES», con Burt Lancaster, Claudia Cardinale; y «QUE ME PASA DOCTOR», con Barbra Streisand y Rian O'Neil. — (Mayores 18 años)

#### SALAS DE FIESTA

CADENA FERRER — BARCELONA:  
Toda una Organización al Servicio del complejo mundo del NIGHT CLUB, programa en exclusiva. — Los siguientes:  
RIO. — Floridablanca - Casanovas. Teléfono 243 11 29. Espectáculo único en Europa de base arrevistada y trivialo.  
NEW YORK. — Escudillers, 3. Tel. 302 31 77. El coliseo del sexy atrevido como gran espectáculo.  
NEW YORK. — En la pinada de Salou (entre l'arragona y Salou. carretera playa). Un espectáculo 100 por 100 europeo igual a de Barcelona o mejor. Veánte Pases a las 11'45 y 1'15 h.  
STARLETS. — Avda. Sarría, 44 (entre calle Loreto y Hotel Sarría) Tel. 230 91 56. Cada noche a las 11'40 y 1'30. espectáculos fuere serie en Barcelona. Sin lugar a dudas es lo hay mejor en Europa.  
MR. DOLLAR. — Calvo Sotelo-Infanta Carlota. Tel. 230 50 92. Un pequeño pero gran rincón del sexy en la Plaza Calvo Sotelo BROADWAY. — Complejo de diversion en Palma. Espectáculo sexy europeo 100 por 100. — Bebidas, comidas, baile y tigue hasta la madrugada. (Una noche en BROADWAY es «especial»). — Calle Calvo Sotelo, 118, junto plaza Gomila.  
LA CADENA FERRER  
en todos sus locales pasa los espectáculos a las 11'40 y 1'15, y en cada local son diferentes.

MAKIAVELO (Hotel San Francisco). Playa de Palma. — Baile con «LOS ROMANTIC'S» y «RUBIS QUINTE'S».  
ESCAR NIGHT CLUB. — Todas las noches baile y atracciones.  
TIO'S. — Todos los días: Baile y atracciones.  
KALKUTA CLUB—K. Night Club Discotheque Edificio Pullman son Matet (Cala Mayor). — Todos los días striptease y baile.  
JACK EL NEGRO (Es Jonquet). — Cada noche:  
JOS VALDEMOSA y PACO BALLINAS con NOTAS BLANCAS  
MARTIAN'S. — Baile y atracciones.  
CLUB LATINO: Las Maravillas (Entre bañeros 5 y 6).  
Baile cada noche con «Acuarela» y «Nosotros».

#### OTROS ESPECTACULOS

MARANELAND. — Carretera Palma Nova — Teléfonos: 67 51.25.26  
Todos los días: Espectáculos continuados de DELFINES, PALMAGAYUS y LEONES MARINOS. — abierto desde las 9'30

# «EURO»

EURO-BROADWAY  
DISCOTECA SHOW  
NUEVO ESTILO

**ES ÚNICA EN TODA EUROPA  
ALLÍ, CONSTANTEMENTE SE DAN CITA  
LAS SUPER ESTRELLAS,  
LOS... GENIOS,  
LOS... PLAYBOYS,  
LAS... MANIQUIES,  
LAS... ARTISTAS,  
Y CUANTOS BUSCAN, EVASION,  
DIVERSION Y ALGO DIFERENTE**

**NOCHES, DE 10 A...? - PASES a 1'15 y 3'15  
CABALLEROS, BARRA 200, MESAS 300 ptas.**

Calle CALVO SOTELO, JUNTO PLAZA GOMILA - TELS. 285273 - 285278

**«Conozca el mundo yendo al EURO»  
ACTUAN LAS FIGURAS  
RAFAEL - SERRATS y JACKSON**

**PLAZA de TOROS PALMA**

**DOMINGO  
11 SEPTIEMBRE  
5'30 TARDE  
GRANDIOSA  
CORRIDA  
DE TOROS**

6 TOROS DE  
D. JOSE SAMUEL  
PEREIRA LUPI 6

**ANTONIO LEON**

«CURRILLO»

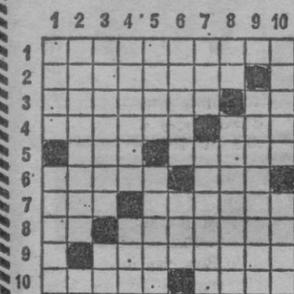
«NIÑO DE  
ARANJUEZ»

Venta de localidades:  
Plaza de Toros. Tel. 255245.  
Rincón Taurino. Tl. 226001.

**LABORATORIO  
FARMACEUTICO**

Con completa gama de especialidades y modernos antibióticos, precisa representante para PALMA DE MALLORCA. Preferible experiencia en el ramo o bien relacionado médicos y farmacias. Apartado, 21.076.  
MADRID

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Antiguo soldado que portaba cierta arma. — 2: Acotás. Consonante. — 3: Figurado, conduce, guía el ganado. Dos vocales seguidas. — 4: Apagado. Anillo usado en el juego de la argolla. — 5: Río de Francia, en la Provenza oriental, que vierte sus aguas en el mar Mediterráneo, cerca de Niza. Practiquen cierto deporte. — 6: Nombre propio de mujer. Hijo mayor de Noé. — 7: Composición poética. Al revés, renuncia a un cargo o comisión. — 8: Entrega, otorga. Acuéstate. — 9: Letra que designa la primera de las rayas del espectro solar. En plural, causa que supone algún gravamen. — 10: Caballo de mala traza. Al revés y en plural, nombre de letra.

**VERTICALES.** — 1: En Marruecos, estandarte, banderín. Quitar las ramas superfluas de los árboles. — 2: Localidad del departamento de Curepto, en Chile. Vocal. — 3: Figurado, forma de cosas heterogéneas. Lengua que se hablaba en el Mediodía francés. — 4:

Labrara por segunda vez. Asteroide núm. 791 de la serie. — 5: Unid con cuerdas. Oren. — 6: Motivo, causa. Pandero con sonajas que usan los árabes. — 7: Especie de tiempo. Cogemos, agarramos. — 8: Existe. Pusiese armazones para entibar. — 9: Vigésima primera letra del abecedario español. En plural, ermitaño. — 10: Héroe beocio de estatura gigantesca, a quien Diana transformó en constelación. Entréguese, otórguese.

## SOLUCION A LOS PASATIEMPOS DE AYER CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1: Calamitoso. — 2: Original. S. — 3: Natural. He. — 4: Onecen. Mol. — 5: Ere. Esera. — 6: Irani. Aja. — 7: Sol. Recodo. — 8: As. Rasuras. — 9: R. Coladero. — 10: Abusa. Eses.

**VERTICALES.** — 1: Cono. Isara. — 2: Aranos. B. — 3: Literal. Cu. — 4: Agucen. Ros. — 5: Mire. Irala. — 6: Inane. Esa. — 7: Tal. Sacude. — 8: Ol. Mejores. — 9: S. Horadaré. — 10: Osela. Osos.

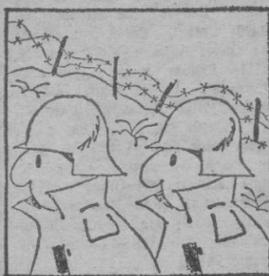
## SALTO DEL CABALLO

"El necio lleva una ventaja al juicioso; siempre está contento de sí mismo"

## JEROGLIFICO

Alrededor de dos días (alrededor de dos, días).

## JEROGLIFICO



¿Cómo están unidos los pendientes?

## SALTO DEL CABALLO

TON	MEN	YE	MU	RÍAS
UN	SEO.	TE	BLE	O
TE,	MÁS	EN	DE	
ES,	CUA	MUN	QUE	SÍ
DO.	LO	PO	DRO	EL

Con los movimientos del salto del caballo del ajedrez, y empezando por la sílaba subrayada, podrá leer un pensamiento de los hermanos y literatos franceses Edmond y Jules Goncourt.



ES POPULAR

## LOS SIETE ERRORES



## TRAFICO

## TALLERES DE REPARACION

Servicio especial de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas mañana domingo, día 11 de septiembre.

## PALMA

### Turno de taller:

Talleres Sanz Bauzá. Regalo, 84. Tel: 272033.  
Honorio Raboso Trujillo. Pza. San Marino, 9. Coll d'En Rebassa. Tel: 267994.

### Turno de neumáticos:

Bibiloni S. A. Juan Alcover, 34. Tel: 461409.

SERVICIO NEUMATICOS SABADOS TARDE:  
Vicente González Mohino. Magallanes, 13. Tel: 230368.

Servicio permanente de grúas:

A. Sala Tormos, P. Alcántara Peña, 4. Tel. 462353 - 462348.  
J. Sempere Antón. Balmes, 17. - Tel. 273931.  
A.N.S.A. Fausto Morell, 57. Tel. 278888.  
Bernardo Munar Perelló, Antonio Noguera, 45. Tel. 272083.  
A. Martorell, Camino Nuevo, 117 (Indioteria), Tel. 241986 (gruas y taller).

### TURNO DE TALLER:

**CALVIA:**  
Garaje Sebastián. Calle Gaviotas, s-n. Paguera.

### CAMPOS DEL PUERTO

José Roldán Carrera. - Carretera de Palma, s-n.

### MURO:

### Servicio de grúas:

Miguel Calvo Crespi. Libertad, 21. Tel. 537092.

### PORRERAS

Servicio de grúas:  
M. Llaneras Mora. - Calle 18 de Julio, 30. Tel. 647347.

### MAHON:

Servicio a cargo de la Policía Municipal. - Plaza Generalísimo Franco, 22. Tel. 362019.

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos

PLASTICOS AGRICOLAS, HOJA POLIETILENO PARA INVERNADEROS Y ACOLCHADOS.

DESDE 1919 A SU SERVICIO

**CASA CODINA**  
Gral. Mola, 22 - Galerías Avda. 14 Plaza de Pedro Garau, nº 9

GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.



## INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

MIÉRCOLES, DIA 14

De 8 a 14 horas

C/. Maestro Perosi (desde Maestro Bretón), Calles de Bajo Ordinas, C/. 347, Bajo Riera, Maestro Falla, Sallard, Adelfa, Naranjo, Baltasar Valenti y tramo de Cno. Salard, (de Palma).

De 8'30 a 19 horas

Zonas de Son Coletes, Convento Na Bosca, Torre Cabana, Ca'n Dimoni, Sa Font Nova, Sa Cabana, Mo'n de'n Sopa, Ca'n Cristed, Bonet de Mandia, Santa Xirga, Son Crespi, Rafal Pont, Clova de'n Veny, Son Suau, Son Conte Pleta, Ca'n Blavet, Son Gancho, Canet, Ca'n Llimonera Ses Talaiolas, Ses Talaiolas, Es Collet y Es Coll de'n Ferragut, (de Manacor.)

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Delegación Provincial del Ministerio de Industria.

## PROMOTORA DE SERVICIOS EDUCATIVOS

## COURSE SERVICE AMERICAN MANAGEMENT ASSOCIATION E. I.

Anuncia la apertura de sus cursos.  
DIRECCION Y GERENCIA DE EMPRESAS (General Management Skillo)  
DIRECCION COMERCIAL (Marketing Management)  
DIRECCION FINANCIERA (Managerial Finance and control)

Según nuevo método de enseñanza y horarios compatibles con sus obligaciones empresariales.

Para solicitar información escribir a:

## PROMOTORA DE SERVICIOS EDUCATIVOS

Apartado de Correos 1.262 de Palma de Mallorca

Nombre.....

Dirección.....

Teléfono..... hora de contacto.....

Deseo recibir información SIN COMPROMISO



NIGHT CLUB

JARTAN's c/. dameto

PALACIO DE LAS ATRACCIONES

PRESENTA

música, diversión y sexy con su show internacional

El humor de TOMMY Y JULIE

Las canciones de TUCHO RIVERA Y LOS DE tauro

El arte del genio del baile TOMAS Y SU BALLET

PAREJA SEXY SANDY Y MITCHEL

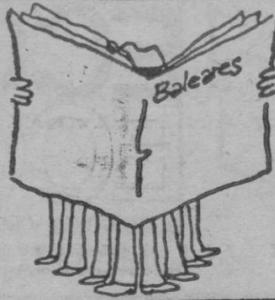
reservas de 9 a 13'30 y de 16'30 a 19 hs. tels. 28 56 50 / 54

a partir 19 hs. tels. 233802 / 236619



# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### BOLSA INMOBILIARIA

1	HIPOTECAS	CHALETES	6
2	SOLARES Y TERRENOS	APARTAMENTOS	7
3	LOCALES Y DESPACHOS	PISOS Y CASAS	8
4	FINCAS	TRASPASOS	9
5	ALQUILERES		

### BOLSA DEL MOTOR

10	MOTOCICLETAS	AUTOMOVILES	12
11	CAMIONES		

### BOLSA DEL TRABAJO

13	DESEAN TRABAJO	OFRECEN TRABAJO	14
----	----------------	-----------------	----

### OTRAS SECCIONES

15	HOSPEDAJES	COMPRA	20
16	ENSEÑANZAS	VENTAS	21
17	MUSICA	PERDIDAS	22
18	RADIO TV	TRANSPORTES	23
19	NAUTICA	PERROS	24
		DIVERSOS	25

### Bolsa Inmobiliaria

Sección exclusiva para Agentes de la Propiedad Inmobiliaria

### MERCADO SAN FERNANDO

Vendo puestos en propiedad de frutas y verduras, carne, pescado, comestibles y bazares. - VALLS, Arco de la Merced, 2, 2º  
Teléfono: 22.38.25

### PARCELACION RUSTICA «SON OLIVER»

- A 12 kms. de Palma (entre San Jordi y S'Aranjassa)
- Parcelas desde 15.000 m2, con vistas panorámica sobre la Bahía de Palma.
- Alumbrado y F.M.
- Amplios viales asfaltados y red de agua.
- Precios desde 175 ptas. m2.
- Parcelas adecuadamente dispuestas para hacer zonas comunes de servicios especiales (piscina, pista tenis, etc.) En caso de interesar a grupos familiares, amigos, etc.

APROBADA POR EL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE PALMA Y LISTA PARA CONSTRUIR.

Información y Venta: Paseo Borne, (Edificio Reina), 4º, B. Telfs. 22.36.25 y 21.11.47. Edificio Sometimes Park. Teléfono: 26 68 05.

1	HIPOTECAS	3	LOCALES Y DESPACHOS
---	-----------	---	---------------------

**HIPOTECAS y PRESTAMOS** con rapidez y economía. José Anselmo Clave, 18, 1º de 10 a 1. Tel. 216941. (18)

**SI VD. dispone o necesita** alquilar pisos, apartamentos, locales y noticies, llame a GUARDIOLA, calle José Anselmo Clave, 18 primero. De 4 a 7 tarde. Telf. 216941 (27)

**ALQUILO**, local nuevo, entre San Miguel y Via Roma, 70 m2. Enmoquetado, separaciones metálicas, teléfono, 12.000,- ptas. sin traspaso. Muy apto para oficina consultorio seguros etc. Telf. 223633. (28)

**VENDO LOCAL** 275 m2 en C/ Margarita Caimari, Tel. 250760. (10)

**TIENDA** local unos 80 m2 apto cualquier negocio, céntrico. Telf. 294705 de 5 a 8 tarde. (16)

2	SOLARES Y TERRENOS	4	INMOBILIARIA FELIV
---	--------------------	---	--------------------

**PARCELA** maravillosa, 15.346 m2, pinar y monte bajo, 8 kms. Palma, agua, electricidad, camino asfaltado. No es urbanización, ideal para inversión, 180 ptas. m2. Admito pisos. Telf. 223633. (28)

**PAGUERA**, Solar en zona comercial a 100 m. del centro, 900 m2 aproximadamente. Precio: 1.350.000 ptas. MANSO, 686388. (18)

**VENDO** solar Bahía Azul, 737 m2, esquina, magnífica situación, muy buen precio. Tel.: 254380. (15)

**COMPRARIA** solar en Palma o derechos edificación, Tls.: 297388 - 602194. (10)

**VENDO** solar 800 m2, Caló den Boire (Caja Figuera), 375.000 ptas. Teléfono: 246831 (Sr. Ramis). (15)

**ALQUILO**, local nuevo, entre San Miguel y Via Roma, 70 m2. Enmoquetado, separaciones metálicas, teléfono, 12.000,- ptas. sin traspaso. Muy apto para oficina consultorio seguros etc. Telf. 223633. (28)

**VENDO LOCAL** 275 m2 en C/ Margarita Caimari, Tel. 250760. (10)

**TIENDA** local unos 80 m2 apto cualquier negocio, céntrico. Telf. 294705 de 5 a 8 tarde. (16)

**ALQUILO** piso nuevo, entre San Miguel y Via Roma, 70 m2. Enmoquetado, separaciones metálicas, teléfono, 12.000,- ptas. sin traspaso. Muy apto para oficina consultorio seguros etc. Telf. 223633. (28)

**VENDO LOCAL** 275 m2 en C/ Margarita Caimari, Tel. 250760. (10)

**TIENDA** local unos 80 m2 apto cualquier negocio, céntrico. Telf. 294705 de 5 a 8 tarde. (16)

4	FINCAS
---	--------

**ALQUILER TELEVISORES** Maxima garantía. BULSA OEL TELEVISOR Pza. Arzobispo Miralles, 8-A. Tel.: 216550 (34)

**PARTICULAR** alquiler piso amueblado y equipado con teléfono, zona Avenidas gran salón-comedor con chimenea, baño y aseo. Precio: 12.000,- ptas. Telf. 297388-602194. (24)

**MASJAUME**, Avda. A. Roselló, 24. En Aragón, junto Avenidas, pisos de 4 dormitorios, 2 baños, aseo, cocina completamente amueblada, calefacción, salón-comedor con chimenea. (24)

**MASJAUME**, Avda. A. Roselló, 24. En Ricardo Ortega, bonito piso 3 dormitorios, baño, aseo, gran cocina. (16)

**MASJAUME**, Avda. A. Roselló, 24. En Antonio Ribas junto Avenidas, piso 3 dormitorios, por 5.000,- ptas. (16)

**MASJAUME**, Avda. A. Roselló, 24. En Gabriel Llabrés, apartamento 1 dormitorio, por 3.750. (13)

**MASJAUME**, Avda. A. Roselló, 24. En c/ Reina Constanza, piso 3 dormitorios, baño, gran salón-comedor, por 6.500. (18)

**ATENCIÓN MEDICOS**. Alquiler con opción a compra local nuevo, 165 m2, cerca nuevo I.N.E. Con dos entradas, varias dependencias, lujosamente decorado. Aire acondicionado. Hilo musical. Teléfono. Ideal gabinete trabajo radiólogo, laboratorio, recuperación, etc. 30.000 ptas. Teléfono: 223633. (38)

**INTERESAN** pisos para alquilar, con o sin muebles, Agencia FERNANDEZ. Tlf.: 215251. (12)

**PUIGPUNYENT**, Parcelas rústicas de montaña, desde 30 pts. m2. Parcelas huerto 2.000 m2, a 300 pts. m2. Parcelas huerto desde 2.000 m2, a 400 pts. m2. SANSO, Pza. España, 5. Telf.: 217948. (88)

**ALGAIDA**, 1 cuartón, caseta, pinos, caza, 200.000,- ptas. PERELLO, A.P.I., Telf. 665102 (tardes) (13)

**ALGAIDA** media cuarterada, almendros y pinar, cerca asfalto, 250.000,- ptas. PERELLO A.P.I. Tl. 665102 (tardes). (15)

**ALGAIDA** más de un cuartón a 20 m. carretera, almendros, edificable, 150.000 pts. PERELLO A.P.I. Tl. 665102 (tardes) (18)

**S'ES MAYOLES**, media cuarterada, linda camino, almendros jóvenes, 275.000 ptas PERELLO A.P.I. Telf. 665102 (tardes) (15)

**ALQUILO** vivienda planta baja zona Fortí y tercer piso zona Pl. Toros. Razón calle Luis Martí, 119, pral. (18)

**SE ALQUILA** ático con teléfono. 283094. (16)

**ATENCIÓN** hoteles, cafeterías o similares. Grupo experto con ideas nuevas acepta alquilar establecimientos, indispensable zona tráfico. Ofertas: Fina Fernández, calle Lope de Vega, 1-3º-C. (26)

**ALQUILO** ático amueblado, cerca Bjanquerna, gran terraza, soleado. Tel.: 225747 (10)

**PROPIETARIOS** necesitamos pisos y chalets para alquilar. MASJAUME, Av. Alejandro Roselló, 24, Tl. 464250. (14)

**ADMINISTRAMOS** comunidades de propietarios. Con sítienos: MASJAUME Administradores, Avda. A. Roselló, 24. Tlf.: 464250. (18)

**BELT INMOBILIARIA**, alquileres de todas clases, Avda. A. Roselló, 49-1,ª Edificio Minaco. Teléfonos: 222211 - 227219 - 225627. (17)

**ALQUILER TELEVISORES**, Tele-Hogar, Nicolás de Pax, 25. (11)

**SEÑORITA** desea compartir piso con otra señorita. Para informes: 298248. (10)

**VENDO** finca rústica. Teléfono 216941. de 10 a 1. (10)

**VENDO** casita campo, cisterna, frutales, almendros. 6.122 metros. Informes: Teléfono: 463892. (11)

**CALVIA**, Casa antigua, almendros 16.000 m2, maravillosas vistas, 2.750.000, pts. 670160. (11)

**CERCA** de Palma, 2.000 m2, casa, agua abundante, árboles frutales, facilidades. Tel.: 298018, laborables. (14)

**ALQUILER TELEVISORES** maxima garantía. BOLSA DEL TELEVISOR, Plaza Arzobispo Miralles, 8-A. Telf. 216550. (14)

**OPORTUNIDAD**, alquiler local de 120 m2, por 5 m. de altura, travesía Plaza Atarazanas, 15.000 mensuales. Telf. 227091. (18)

**ALQUILO** ático nuevo amueblado, 2 habitaciones, terraza. C/ Olimos, 7.000. Telf. 537878 (12)

**SE ALQUILA**, piso amueblado, 3 dormitorios, a estrenar, lujo. C/ Antonio María Alcover, 28. Informes Tel.: 281938. (17)

**ALQUILARIA** bar montado, Razón: Armengol, Telf. 226943. (10)

**SE ALQUILA** por temporada de estudios, trabajo o similar, piso moderno amueblado, calle Barón de Pinopar, dos dormitorios, salón, baño, aseo, cocina electrodomésticos, teléfono, calefacción central, ascensor, portero. Llamar horas oficina 213970, excepto sábados (34)

**ALQUILO** piso zona Fortí. Telf.: 280491. Teniente Jofre, núm. 24-2º. Viernes, sábado, lunes, Tardes 4 a 6. (17)

**PARTICULAR** alquiler piso nuevo amueblado, cerca Avenidas 4 dormitorios, teléfono, mucho sol. Teléfono: 462232. (14)

**ZONA MARIVENT** se alquila bonito apartamento con teléfono. Una habitación doble 6.000 ptas. Teléfono: 232550. (15)

**SE ALQUILA** local comercial, 100 m, 5 altura, calle Colliure. Telf. 255873-250638. (13)

**BUSCO** casa o chalet con jardín por larga temporada. Génova o alrededores. Telf. 289141. (14)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**COSTA D'EN BLANES**, Particular vende magnífico chalet grande, en la mejor situación de la zona. Vistas al mar - inmejorables. Precio: 8.200.000 pts. contado. Dirección chalet Los Monteros, calle San Rafael, Teléfonos: 675339. (32)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**ALQUILO** vivienda planta baja zona Fortí y tercer piso zona Pl. Toros. Razón calle Luis Martí, 119, pral. (18)

**SE ALQUILA** ático con teléfono. 283094. (16)

**ATENCIÓN** hoteles, cafeterías o similares. Grupo experto con ideas nuevas acepta alquilar establecimientos, indispensable zona tráfico. Ofertas: Fina Fernández, calle Lope de Vega, 1-3º-C. (26)

**ALQUILO** ático amueblado, cerca Bjanquerna, gran terraza, soleado. Tel.: 225747 (10)

**PROPIETARIOS** necesitamos pisos y chalets para alquilar. MASJAUME, Av. Alejandro Roselló, 24, Tl. 464250. (14)

**ADMINISTRAMOS** comunidades de propietarios. Con sítienos: MASJAUME Administradores, Avda. A. Roselló, 24. Tlf.: 464250. (18)

**BELT INMOBILIARIA**, alquileres de todas clases, Avda. A. Roselló, 49-1,ª Edificio Minaco. Teléfonos: 222211 - 227219 - 225627. (17)

**ALQUILER TELEVISORES**, Tele-Hogar, Nicolás de Pax, 25. (11)

**SEÑORITA** desea compartir piso con otra señorita. Para informes: 298248. (10)

**VENDO** finca rústica. Teléfono 216941. de 10 a 1. (10)

**VENDO** casita campo, cisterna, frutales, almendros. 6.122 metros. Informes: Teléfono: 463892. (11)

**CALVIA**, Casa antigua, almendros 16.000 m2, maravillosas vistas, 2.750.000, pts. 670160. (11)

**CERCA** de Palma, 2.000 m2, casa, agua abundante, árboles frutales, facilidades. Tel.: 298018, laborables. (14)

**ALQUILER TELEVISORES** maxima garantía. BOLSA DEL TELEVISOR, Plaza Arzobispo Miralles, 8-A. Telf. 216550. (14)

**OPORTUNIDAD**, alquiler local de 120 m2, por 5 m. de altura, travesía Plaza Atarazanas, 15.000 mensuales. Telf. 227091. (18)

**ALQUILO** ático nuevo amueblado, 2 habitaciones, terraza. C/ Olimos, 7.000. Telf. 537878 (12)

**SE ALQUILA**, piso amueblado, 3 dormitorios, a estrenar, lujo. C/ Antonio María Alcover, 28. Informes Tel.: 281938. (17)

**ALQUILARIA** bar montado, Razón: Armengol, Telf. 226943. (10)

**SE ALQUILA** por temporada de estudios, trabajo o similar, piso moderno amueblado, calle Barón de Pinopar, dos dormitorios, salón, baño, aseo, cocina electrodomésticos, teléfono, calefacción central, ascensor, portero. Llamar horas oficina 213970, excepto sábados (34)

**ALQUILO** piso zona Fortí. Telf.: 280491. Teniente Jofre, núm. 24-2º. Viernes, sábado, lunes, Tardes 4 a 6. (17)

**PARTICULAR** alquiler piso nuevo amueblado, cerca Avenidas 4 dormitorios, teléfono, mucho sol. Teléfono: 462232. (14)

**ZONA MARIVENT** se alquila bonito apartamento con teléfono. Una habitación doble 6.000 ptas. Teléfono: 232550. (15)

**SE ALQUILA** local comercial, 100 m, 5 altura, calle Colliure. Telf. 255873-250638. (13)

**BUSCO** casa o chalet con jardín por larga temporada. Génova o alrededores. Telf. 289141. (14)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**COSTA D'EN BLANES**, Particular vende magnífico chalet grande, en la mejor situación de la zona. Vistas al mar - inmejorables. Precio: 8.200.000 pts. contado. Dirección chalet Los Monteros, calle San Rafael, Teléfonos: 675339. (32)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, con 2.000 m2, 4 habitaciones, 3 baños, cocina, salón comedor independiente, piscina, lavandería, amplio garaje, chimenea, barbacoa independiente. Informes: 233698. (27)

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### BOLSA INMOBILIARIA

- 1 HIP TECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 PISOS Y CASAS
- 9 TRASPASOS

### BOLSA DEL MOTOR

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 CAMIONES
- 12 AUTOMOVILES

### BOLSA DEL TRABAJO

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

### OTRAS SECCIONES

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO Y TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 PERROS
- 25 DIVERSOS



**VENDO CHALET**  
SA COMA FREDA (ANDRAITX)  
3 dormitorios, cocina, comedor, baño, agua caliente-fría. Terreno 3.000 m<sup>2</sup>. Precio: 900.000.—  
Informes: Archiduque, 15. Andraitx. Teléfono: 671814.

**APARTAMENTOS**  
ARQUITECTO BENNASAR  
piso nuevo. Precio: 800.000 ptas. Entrada 300.000. Resto a convenir. Telf. 297388 602194 (15)

**APARTAMENTO** nuevo en Son Armadams, 1 dormitorio doble con armarios y baño en suite, sala-comedor con balcón, cocina amueblada, calefacción y agua caliente central, amueblado y decorado. Precio: 1.275.000.— pesetas. Contado. OLIVER MATEU. 210640. (35)

**APARTAMENTO** de tres dormitorios en Ca'n Pastilla, armarios, baño completo y aseo con ducha, cocina con galería cubierta, nuevo a estrenar, vistas al mar, garaje y trastero. Precio: 1.900.000 pesetas. Facilidades. OLIVER MATEU. 210640 (34)

**APARTAMENTO** 3 dormitorios dobles, 2 baños completos, salón-comedor, cocina, magnífica terraza, vista al mar, amueblado. Ptas. 1.500.000. Situado en Son Matet (Calamayor) Telf. 221265 horas oficina. (27)

**SANTA PONSÀ.** Estudio amueblado y equipado. 100 m<sup>2</sup> playa grande. Buenas vistas. Precio: 400.000 pts. MANSO. 686388. (17)

**CA'N PASTILLA.** Particular vendiendo apartamento amueblado, dos dormitorios, distribuidor y teléfono, muy cerca del mar. Precio 1.100.000. Informes: Telf. 261274. (20)

**VENDO** apartamento amueblado en Cañamel. Teléfono 461689. Y chalet 1.500 metros, todo confort, en Cañamel. Telf. 461689. (17)

**VENDO** apartamento amueblado en Cañamel. Teléfono 461689. Y chalet 1.500 metros, todo confort, en Cañamel. Telf. 461689. (17)

**DIRECTAMENTE** del constructor, junto Metropolitan entrega inmediata 4 dormitorios, contrato: 200.000 ptas., resto a convenir. Teléfonos: 297388 - 602194. (18)

**VIA ALEMANIA.** últimos pisos, 150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, terraza, calefacción, precio: 3 millones ptas. Facilidades. Teléfonos: 297388 - 602194. (21)

**ZONA TENIS,** directo del constructor. Orientación sur. 140 m<sup>2</sup> acabados lujo, calefacción, 320 m<sup>2</sup> terraza. Un piso por planta. Precio: 3.250.000 ptas. Facilidades. Telf. 297388 - 602194. (27)

**ZONA Héroes de Manacor,** magnífico chalet. 1 piso por planta, 5 dormitorios, baño y aseo. Precio: 1.800.000.— ptas. contado 250.000.— resto convenir. Tlf.: 297388 - 602194. (25)

### PISOS Y ATICOS

C/ Naranjo (Rafal). Entrega Septiembre 1977. 3 dormitorios dobles, sala comedor, baño, aseo, cocina, coladuría, terrazas, gas ciudad, madera norte, portero automático, antena colectiva VHF UHF, FM y teléfono.

**10 AÑOS FACILIDADES**  
Construcciones J. GIBERT RUIZ-FUNES  
Tels. 212705-211946  
Vía Alemania, 15 Palma

## PISOS Y ATICOS

### BUENA ORIENTACION Y MUY SOLEADOS

Construidos con materiales de calidad, amplios y bien distribuidos. 3 dormitorios dobles, gran sala-comedor, baño completo, aseo-ducha, cocina, terraza, coladuría, etc., todo exterior. Instalación de gas ciudad, antena T.V., etc.

PRECIOS desde: 1.260.000.— Condiciones a convenir.  
VENGA A VISITARNOS en C/ Naranjo, 46, de 4 a 8 tarde y horas convenientes.  
Infórmese en FINCAS VAQUER. Telf.: 235155

**FORTI** (traviesa calle Manos), vendiendo piso 3 habitaciones, cocina, baño, galería comedor, completamente empapelado. 1.350.000. Informes 288117.

**ZONA PZA. ESPAÑA** vendiendo pisos 3 y 4 dormitorios. Aticos, sobretáticos y aparcamientos. Facilidades de pago. CONSTRUCCIONES VIDAL, S.A. Tel. 250523. Sábados mañana abierto. (24)

**EN SON XIGALA** se venden pisos. Llaves en mano, 130.000 entrada, resto hasta 18 años. Razón: Jaime III 23-40-2a. Telf. 213108. (22)

**COMPRO** piso o bajos en el casco antiguo. 227091. (10)

**S. ARACO.** Casa sin muebles. En muy buenas condiciones. 3 dormitorios, baño, cocina, jardín, zona tranquila. Precio: 1.500.000 ptas. Facilidades. MANSO. 686388. (21)

**VENDO** en Ca'n Picafort, pisos de dos y tres habitaciones primera fila. 10 años facilidades. Teléfono 527480. (17)

**POR VENTA RAPIDA** ático zona Plaza de Toros, tres habitaciones, sala comedor, cocina, baño, terraza completamente amueblado, lavadora, televisión, portero automático. Telf. 235536. (23)

**ZONA COLISEO,** vendiendo piso 3 dormitorios, baño, aseo, salón, terraza, armarios empotrados. Telf. 251528-230847. (15)

**DE PARTICULAR** a particular vendiendo ático 2 dormitorios, mucho sol. Telf. 214962, de 2 a 4 tarde y 211820 de 10 a 12 noche. (24)

**VENDO ATICO** calle Padre Molina, junto Pl. Sta. Pa. yesa, recibidor, comedor, 2 dormitorios, baño y aseo, cocina, galería, amplia terraza, 1.300.000. Informes: Telf. 295973. (23)

**VENDO** piso Avenidas, 5 dormitorios. Telf. 216941, de 10 a 1. (11)

**SON ROCA,** piso primero tres dormitorios, embaldosado de cerámica con varios extras, 330.000, entrada, resto 2.600 mensuales. Intereses incluidos. Informes: Cabo Formenteror, Bloque G 1.º-24. Tlf.: 239166. (28)

**ARAGON** (Bar Güell), piso 8.º, tres dormitorios, baño, cocina amueblada, todo exterior, portero automático, teléfono, 1.200.000 ptas. 500.000 entrada y seis años. Telf.: 463737. (24)

**VENDO** Son Cladera, tercer piso, cuatro habitaciones, completamente amueblado, moqueta escayuela, un millón. Teléfono: 686666. Hotel Verde Mar, Santa Ponça, Sr. Cánovas. (24)

**COMPRO** piso o bajos en el casco antiguo. 227091. (10)

**S. ARACO.** Casa sin muebles. En muy buenas condiciones. 3 dormitorios, baño, cocina, jardín, zona tranquila. Precio: 1.500.000 ptas. Facilidades. MANSO. 686388. (21)

**VENDO** en Ca'n Picafort, pisos de dos y tres habitaciones primera fila. 10 años facilidades. Teléfono 527480. (17)

**POR VENTA RAPIDA** ático zona Plaza de Toros, tres habitaciones, sala comedor, cocina, baño, terraza completamente amueblado, lavadora, televisión, portero automático. Telf. 235536. (23)

**ZONA COLISEO,** vendiendo piso 3 dormitorios, baño, aseo, salón, terraza, armarios empotrados. Telf. 251528-230847. (15)

**DE PARTICULAR** a particular vendiendo ático 2 dormitorios, mucho sol. Telf. 214962, de 2 a 4 tarde y 211820 de 10 a 12 noche. (24)

**VENDO ATICO** calle Padre Molina, junto Pl. Sta. Pa. yesa, recibidor, comedor, 2 dormitorios, baño y aseo, cocina, galería, amplia terraza, 1.300.000. Informes: Telf. 295973. (23)

**VENDO** piso Avenidas, 5 dormitorios. Telf. 216941, de 10 a 1. (11)

**SON ROCA,** piso primero tres dormitorios, embaldosado de cerámica con varios extras, 330.000, entrada, resto 2.600 mensuales. Intereses incluidos. Informes: Cabo Formenteror, Bloque G 1.º-24. Tlf.: 239166. (28)

**ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS" ES LLEVAR A CABO UNA BUENA "INVERSION"**

**CALLE INDUSTRIA**  
Directamente del constructor, grandes pisos 3 y 4 dormitorios dobles, 2 baños, grandes terrazas. Precio desde: 1.800.000.— pesetas. Contrato 250.000.— pesetas. Resto a convenir. Teléfonos: 29.73.88 - 60.21.94

**PISO 4 DORMITORIOS**  
baño, cocina, lavadero, terraza, sala-comedor, etc.  
**PRECIO: 775.000 pts.**  
Situación: Son Cladera. Telf. 235155

**POR AUSENTARME**  
Piso nuevo, muy soleado, vista panorámica, serigrafía, baño y cocina, decorado, teléfono, portero automático, calle Arquitecto Benassar. Precio: 1.200.000.— ptas. Estuardia ofertas al contado. Telfs.: 297388 - 602194.

**VENTA DE PISOS TERMINADOS**  
Casa estilo mallorquín con jardín, zona San Jaime, completamente tranquila, pisos 125 y 135 m<sup>2</sup>, con aparcamiento propio y ascensor, calefacción central, gas ciudad individual, cocina amueblada, 2 baños completos, hilo musical, teléfono, solado de mármol, pintado, empapelado y enmoquetado a elegir por el comprador.  
FACILIDADES DE PAGO EN 10 AÑOS  
Teléfono: 25 33 33.

**ATICO 4 DORMITORIOS**  
Terminado a estrenar junto iglesia San Sebastián. Entrada 450.000.— ptas., resto 12.000.— ptas mensuales. Tels. 29 73 88 - 60 21 94.

**VENDO** piso Avenidas, 5 dormitorios. Telf. 216941, de 10 a 1. (11)

**SON ROCA,** piso primero tres dormitorios, embaldosado de cerámica con varios extras, 330.000, entrada, resto 2.600 mensuales. Intereses incluidos. Informes: Cabo Formenteror, Bloque G 1.º-24. Tlf.: 239166. (28)

**PROPIETARIOS**  
Por gran demanda necesitamos pisos y apartamentos en alquiler, todas las zonas, ofrecemos máxima seriedad y dedicación.  
FINCAS DOLS  
Antonio Marqués Marqués, 10, 1.º, A.  
25.66.64 - 29.64.11

**Adquiera Balears en Palma**  
ZONA SANTA CATALINA  
KIOSCO PLAZA PROGRESO. - Plaza Progreso.  
KIOSCO CARLOS RUIZ. - Soler.  
KIOSCO MODERNO. - Fátima, 55.  
PAPELERIA MORA. - Fátima, 50.  
KIOSCO CLADERA. - Son Españole, 66.  
PAPELERIA ARGENTINA. - Avda. Argentina, 121.  
ESTANCO 24. - Fátima, 12.  
PAPELERIA SUER. - Despuig, 55.  
PAPELERIA ALMAGRO - Villalonga.  
CAMBIOS BERTU. - San Magin, 108.



**OPORTUNIDAD.** Traspaso tienda por 175.000.— ptas, alquiler 3.000 en Pza. de Santa Magdalena, núm. 2. Telf. 227091. (17)

**NEGOCIO** en marcha por no poder atender, céntrico, Telf. 294705, de 5 a 8 tarde. (15)

**SE TRASPASA** bar restaurante. Informes: Telf. 214505 (10)

**VENDO BAR** en C/ Doctor Barberi núm. 24 «La Vileta». Comidas fijas todo el año, precio a convenir, facilidades. Telf. 280418. (20)

**OCASION UNICA.** Por ausentarme, traspaso tienda comestibles. Vendo piso muy cerca de la tienda, todo buen precio. Llamar a partir 2 de la tarde Telf. 284694. (26)

**SE TRASPASA** carnicería, mucha clientela, alquiler 6.000 ptas. Telf. 261814 horas comercio. (12)

**SE TRASPASA** bar, con promedio de ventas de 20.000 ptas. diarias. Facilidades. Razón: 271346. Mañanas. (15)

**POR NO PODER ATENDER,** se traspasa Bar Manolo, Camino Salat, Rafal Nou. (12)

**SE TRASPASA** tienda, Traviesa Comercial, Telf. 232610 de 2 a 4. (11)

**TRASPASO** bar por no poder atender. Máximas facilidades. Telf. 297040. (10)

**SE TRASPASA** bar en el Arenal, primera línea, 5 mil ptas. de renta al mes, por tener que marchar al extranjero. Daría muchas facilidades. Inf. Parque los Almendros. Bloque 14, 2º C. Son Rapiña. (34)

**SE TRASPASA** o alquiler peluquería señoras, Angela María, calle San Vicente de Paul, Son Busquets (15)

**NO PODER ATENDER** traspaso o vendiendo piso grande con peluquería de señoras mucha clientela, 4 habitaciones, baño y aseo, 2 terrazas. Informes: Luis Martí, 83-10-4a Noches de 8 a 10 horas. (33)

**TRASPASO** panadería pastelería plena marcha. Llamado de 5 a 8 tardes. Telf. 275916. (18)

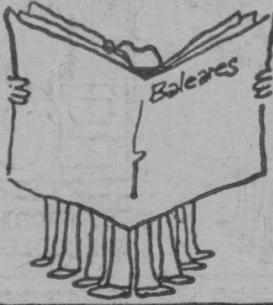
**SE VENDE** o se traspasa papelería, por no poder atender. Telf. 238053, de 2 a 6 y de 9 a 11. (21)

**SE TRASPASA** restaurante cercanías Borne, mucha clientela. Información: Telf. 227167. (10)

**TRASPASO** COLMADO con vivienda. Telf. 462740. (10)

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIERCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)



**TRASPASO** bar completamente equipado y a pleno rendimiento, en Santa Ponsa. Informes: Telf. 254619. (14)

**TRASPASO** tienda souvenir, en calle Juan de Sarradakis núm. 4, Son Malet. (12)

**ALQUILO** carpintería, completamente equipada con maquinaria. José Martínez, 60. (10)

**OCASION**, En el mejor sitio de la calle Sindicato, traspaso tienda de confección de señora, Sindicato, 26. (17)

**EN CALLE SINDICATO**, traspaso local primer piso, ideal varios negocios, inmobiliaria, delegación, peluquería, seguros, etc. o me asociaría. Tel. 212713. (20)

**GRAN OCASION**, por enfermedad traspaso o venta taller mecánico, bien equipado, con teléfono y despacho, en calle Ancha, traviesa Gral. Riera. Teléfono 299609. (23)



**SABADOS ABIERTO**  
**MARANAS**  
**GARAJE LA ISLA**, Compra venta de automóviles nuevos usados y antiguos. Dyane-6 PM-D, 133 PM-F, R-12 PM-C, R-12 Familiar PM-C, 4-L, R-8, Varios 1.430 y 124 PM-C y E, varios 850 impecables económicos. Simca 1000, MG y Morris muy baratos, Citroen 8 y Dyane 6 muy económicos. C-8, PM-B, Ocasión, se admiten cambios y facilidades de pago. Calle Aragón, 67. Telf. 240197. (78)



**AUTOMOVILES**  
**USADOS CON GARANTIA**, Revisados a fondo. Pregunte a quien nos conoce. Venta coches nuevos, cambios por usados. Todas marcas y modelos. Seat 124 PM-A 4 puertas, 850 N, 600-E PM-A, 600-D y N, 124 Sport 1.300 PM-F extra 1.600 amarillo, R-13 PM-G 17.000 kms, R-4 PM-A, R-8 PM-D, Simca 1.000 ganga, 1.000 Rally, Dodge 3.700 Butano con botellas y repuesto garantizado, aire acondicionado, Mercedes 230 SE 2 capotas precioso, Triumph PM-G único, Mustang Buick descapotable, Mercedes 220, R-5 PM-D, Mini 850, 1.000 y 1.275, Seat 124 familiar, Seat 133 PM-G extraordinario, particular. **SABADOS ABIERTO.** (94)



**SEAT** VENDEDOR AUTORIZADO

**MOTOSHOP**  
**ALBONS**  
**TE SANCHEZ BILBAO** Telf. 244450  
**COMPRA VENTA Y CAMBIO**  
Triumph GT-6 PM-D Renault-8 PM-A Dyane 6 PM-A 127 PM-D 127 PM-C Seat 850 Sport Seat 600 varios 850 varios, Mini 850 PM-A Mini Couper PM-E (45)

**RENAULT**, 12 PM-A, buen estado, precio ocasión, 500 MILLAS Héros de Manacor, 43, Telf. 464883. (16)

**1.500 DIESEL** bifaro de 5 años, recién repasado, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Telf. 464883. (16)



**SEAT 127 PM-H, PM-D, PM-C**, de 2 y 3 puertas, garantizados varios, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Telf. 464883. (23)

**PARTICULAR** vende 133 lujo gasolina normal, sólo 9.000 kms. Ptas. 150.000, Telf. 613255. De 1,30 a 4. (17)



**OCASION BARATISIMOS**, Seat 600 y 850 de 2 y 4 puertas, varios todos repasados 500 MILLAS Héros de Manacor. 43, Telf. 464883. (22)

**VENTA RECAMBIOS USA** DOS toda clase de automóviles Archiduque Luis Salvador 122 Tel. 290897. (13)

**COMPRO TODA CLASE** coches usados y accidentados Tel. 290897 (10)

**1.430 Y 124 FAMILIARES** varios en perfecto estado, 500 MILLAS Héros de Manacor 43, Telf. 464883. (16)

**MERCEDES 220-D Diesel**, MOREY AUTOMOVILES, Capitán Vila, 38. (10)

**COMPRO** coches usados, Informes: Telf. 254749. (10)

**SEAT 850 especial** con radio, Seat 124, Seat 600-D, calle Botero 18-20, 254749. (16)



**HEROES DE MANACOR**, 55, Seat 1.430 FU-1.800, 124, 127, 133, 850, 850 Coupé, 600-E, 600-L, Simca 1.200 LS, 1.000, 900, Morris 1.300, 1.100 de Lux, Mini 1.000 y 850, Renault R-12 SLE, Alpine 1.100, Citroen 3 CV furgoneta mixta y Citroen Tiburón. (43)

**PARTICULAR** vende Citroen 2 CV, en buen estado, a toda prueba. Informes: 255023. (13)

**GANGAS**, Totalmente repasados, coches todas marcas y modelos. Visitenos. Ahorrará tiempo y dinero. Facilidades y cambios. AUTOJANER, Honderos, 19. (19)

**AUTOVENTA MANACOR**, toda clase de automóviles usados, nacionales e importación. Facilidades y cambios. Avda. Fray Juníper Serra, 60, Manacor. (20)

**PORSCHE PUMA** como nuevo, equipado, EXPOAUTO, Archiduque Luis Salvador, 30. (10)

**MASERATI** varios modelos, EXPOAUTO, Archiduque Luis Salvador, 30. (10)

**EXPOAUTO**, Seat 124 Sport, 1.600 y 1.300, 127, 1.430, 124, 850 especial 4 puertas, 600 E y D, Renault-12, Super y Normal, Citroen C-8, Break, Mehari, Mehari, Mini, etc. Cambios y facilidades. Archiduque Luis Salvador, 30. (35)

**PORSCHE 912** impecable PM-G, EXPOAUTO, Archiduque Luis Salvador, 30. (10)

**FORD COUGAR** aire acondicionado barato, EXPOAUTO, Archiduque Luis Salvador, 30. (10)

**B.M.W.** 2.000 equipadísimo, fabuloso, EXPOAUTO, Archiduque Luis Salvador, 30. (10)

**MERCEDES 250 SE**, Precio ganga, EXPOAUTO, Archiduque Luis Salvador, 30. (10)

**VENDO SEAT 600** buen estado, calle Avenida Argentina, 26, esquina Bernardo Amer tardes de 5 a 8. (17)

**PARTICULAR** vende Seat 124, Telf. 225448 de 9 a 2. (10)

**OCASION**, Vendo 1.500 gasolina, perfecto estado, 25.000 pts, Telf.: 232692, de 2 a 3. (14)

**VENDO** coche Ford Cortina 1.300, Informes: Teléfono: 217044 - 216849, Preguntar por Srta. Tinita. (13)

**SE VENDE** Mercedes gasoil Urbanización Figural, Marraixí, Solar 124, Antonio Yedro. (11)

**VENDO** Fiat 500 descapotable y Siata en perfecto estado. Informes: C./ Antonio Ribas, 40, bajos. (15)

**PARTICULAR** vende Mercedes 220 S, PM, Primera mano, radio-cassette, Tel.: 216037. (12)

**PARTICULAR** vende Seat 1.500, cuatro faros, motor gas-oil Perkins, maravilloso estado, PM, 149.000, Tfn.: 299578 de 9 a 11 h. (20)

**PARTICULAR** c o m praría R-6 en buen estado, Telf.: 246307. (10)

**VENDO** Seat 600 D y Seat 850, C./ Capitán Fuster Rossiñol, núm. 9. (12)

**SEAT SPORT 1.800** varios, 1.430 - 1.600 F.U. y 1.600 Sport garantizados perfecto estado, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Telf.: 464883. (22)

**SEAT 133 PM-G** y varios más de 1 y 2 años, garantizados, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Telf.: 464883. (21)

**SIMCA 1.200 L.S.** año 76, poquísimos kms., gasolina normal, OCASION, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Telf.: 464883. (18)

**SEAT 1.430 PM-D**, Seat 124 familiar y varios 1.430 más económicos, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Telf.: 464883. (20)

**MINIS GT 1.000 y 850** varios, todos los precios, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Telf.: 464883. (17)

**RENAULT 5 T.L.** año 76, 14.000 kms, impecable, garantizado, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Telf.: 464883. (17)

**EN VENTA**  
**SEAT 133 PM-H**  
Eusebio Estada 46

**EN VENTA**  
**SEAT 124 PM-H**  
Eusebio Estada, 46



**IMPORTANTE**  
**AS EMPRESAS** están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando oyan de solicitar tal ocupación (Art. 1.º y de 10-2 1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS ABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION

**13**  
**DESEAN**  
**TRABAJO**

**SE OFRECE**, para gasolnena hablando alemán Ex. perencia este trabajo, Carnet conducir. Llamar 277989 (13)

**NECESITO** urgentemente, peluquero para alta peluquería Servicio hombre y mujer. Informes: Oficina Empleo calle Santiago R. y Cajal, 15. (19)

**VENDO** PELUQUERIA caballeros, Telf. 270907, día 10-11. (10)

**14**  
**OFRECEN**  
**TRABAJO**

**MODAS**  
**EULALIA AVISA** cursillo corte y confección primarios junio Ho- os conve. nir Telf. 211613. (12)

**EULALIA** moda femenina. Confecciones prendas de señora Admite telas y arreglos. Huertos. 1-B. Telf. 211613 (16)

**NECESITO** oficiales cosedoras alta costura piel Trabajo casa Telf. 330174. (11)

**SE NECESITA** aprendiz de 14 años, tienda de confección, Oficina Empleo, calle Ramón y Cajal 15 o llamar teléfono 239322. (21)

**SE OFRECEN:** Cocineras, doncellas señoritas niños, jornaleras asistentes por día u horas, Telf. 222890, 225078, 225061 (16)

**NECESITAMOS** matrimonios camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños, Conseguimos mejores sueldos General Moia. 15 principal (15)

**SE OFRECE**, toda clase de servicios domésticos con sueldo y garantía Telf. 211697 Plaza Olivar Edificio España (17)

**SE NECESITA** matrimonio, cocineras, doncellas, cuerp casa camareras, asistentes internas y externas, sueldo a convenir Plaza Olivar Edificio España 10-D (21)

**SE PRECISA** chica servicio, inútil sin referencias, llamar al teléfono 264813 (11)

**SE NECESITA** para niños, preferible carnet conducir, Telf. 230940 9-11 mañanas (11)

**SE PRECISA** chica servicio interna, le gusten niños mayor 18 años Sueldo a convenir Telf. 339394. (16)

**PELUQUERIAS**  
**PELUQUERIA** Francisco Galerias Jaime III, necesita aprendizas Presentarse de 11 a 13 h. Oficina de Empleo del SEAF (PPO) C./ Santiago Ramón y Cajal, 15. (Ref.: B-1. 2.779). (28)

**NECESITO** oficiala tr. us en semana para peluquería Hotel Trinidad Telf. 681400 (12)

**SE NECESITA** media oficiala que sepa secador de mano. Informes: Oficina de Empleo c/ Santiaac Ramón y Cajal 15 (18)

**IMPORTANTE**  
**EMPRESA ALEMANA**  
**PRECISA:** EN ZONA TURISTICA EN COMPRA O TRASPASO  
Bares - cafeterías - restaurantes - salas de fiestas - hoteles y hostales hasta 2 estrellas.  
**PAGAMOS AL CONTADO**  
Informar al 255657 y 292458 en horas de oficina.



**10**  
**MOTOCICLETAS**  
**MOTOAUTO C/ CARDENAL DESPUIG**, 13 Telf. 244122. Compra-venta de motos. Reparación de motocicletas y automóviles en general. Sábados abierto de 9 a 12 de la mañana (26)

**VENDO** furgoneta DKW motor Mercedes, mil kgs. Muy buen estado. Cien mil ptas. Telf. 225451. (15)

**11**  
**CAMIONES**  
**COMPRO** furgon o camión isoterma o frigorífico. Telf. 237718. (10)

**12**  
**AUTOMOVILES**  
**GARAJE METROPOL** Automoviles  
**GARAJE METROPOL**, Vendo automóviles todos los modelos, precios y marcas perfectamente repasados y garantizados. OFERTAS: Seat 1.430, 124 Sport-1.800, 127 2 y 3 puertas, 133, 850 N y E, 600, 1.500 Diesel, Renault: R-12 SLE, R-12S, R-12 N, R-6, R-8, R-4, 4-F (furgoneta), Citroen C-8, Dyane-6, furgoneta AK-400, Citroen Mehari, Simca 1.200, Simca 1.000 GL, Simca 1.000, Mini 1.000, Mini 850, Morris, Land Rover diesel pequeño, Facilidades y cambio C/ Gabriel Llobrés, 10 Telf. 275031 (junto Cine Metropolitan Palace). (80)

**VENDO** SANGLAS 500 PM-J Ducati PM-B 250. Telf.: 244123 (11)

**COMPRO** Vespa 50 ó 74 cc, en cualquier estado. Telf. 270047. (11)

**VENDO** Sherpa 125 Pursang o 74 cc, PM 7485-I, Preparada para cross, Telf. 244142. (14)

**COMPRO** VESPA 75 c. c. Telf. 211288. (10)

**COMPRO** Vespa 74 cc, Pago al contado, Tel. 232366, Llamada de 9 a 5'30. (14)

**VENDO** Vespa 125 en perfecto estado, Tlf.: 276712, Guillermo Sureda. (10)

**13**  
**COMPRO** toda clase de coches usados y accidentados Telf. 290897 (10)

**1.430 Y 124 FAMILIARES** varios en perfecto estado, 500 MILLAS Héros de Manacor 43, Telf. 464883. (16)

**MERCEDES 220-D Diesel**, MOREY AUTOMOVILES, Capitán Vila, 38. (10)

**COMPRO** coches usados, Informes: Telf. 254749. (10)

**SEAT 850 especial** con radio, Seat 124, Seat 600-D, calle Botero 18-20, 254749. (16)

**500 MILLAS**



BALEARES

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA  
MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### BOLSA INMOBILIARIA

1	HIP TECAS	CHALETES	6
2	SOLARES Y TERRENOS	APARTAMENTOS	7
3	LOCALES Y DESPACHOS	PISOS Y CASAS	8
4	FINCAS	TRASPASOS	9
5	ALQUILERES		

### BOLSA DEL MOTOR

10	MOTOCICLETAS	AUTOMOVILES	12
11	CAMIONES		

### BOLSA DEL TRABAJO

13	DESEAN TRABAJO	OFRECEN TRABAJO	14
----	----------------	-----------------	----

### OTRAS SECCIONES

15	HOSPEDAJES	COMPRAS	20
16	ENSEÑANZAS	VENTAS	21
17	MUSICA	PERDIDAS	22
18	RADIO Y TV	TRANS PORTES	23
19	NAUTICA	PERROS	24
	DIVERSOS		25



### SERVICIO DOMESTICO

**PARA CUIDAR** casa rústica, ofrecemos a mujer casada, cuyo marido trabaja por su cuenta fuera de la misma: casa habitación, 4,000 pts. mensuales, luz, agua corriente y tierra de cultivo para sus necesidades de alimentación. Inútil sin informes, llamar de 9 a 10 mañanas y de 3 a 5 tardes. 251365. (51)

**SE NECESITA** sirvienta competente de «20 a 30 años» para matrimonio. No hay niños. Inútil sin referencias. Teléfono: 260130. Llamar por las tardes. (23)

**MATRIMONIO**, un niño, necesita sirvienta interna, con nociones cocina. Con informes: Teléf. 262344. (13)

**MATRIMONIO** con dos hijos, busca empleada de hogar, algunas noches dormir casa. Llamar lunes al 460627. (16)

**AMA DE CASA** para familia americana, 4 niños, todos en colegio. Dormir en casa. 675073, Costa d'En Blanes. (18)

### HOTELERIA

**HOTEL** 4 estrellas, necesita 2.º jefe de comedor y camareros. Dirigirse al teléfono 225772. (14)

### VARIOS

**PROPONEMOS** trabajo casero, 30,000 pesetas mensuales. Información: Pubu renta, Alboraya (Valencia). (10)

**GANE DINERO** efectuando trabajos caseros y direcciones mano o máquina. Apartado 106 Altea (Alicante). (14)

**BUSCAMOS** personas para trabajos caseros muy rentables. Universal - Altea (Alicante). (10)

**AGENTE INMOBILIARIO** solicita ayudante (ambos sexos) para funciones de contabilidad, venta, correspondencia y análogos. Inm. prescindible sentido comercial e idiomas. Telear para concertar entrevista al 675862. (25)

**SE PRECISA** oficial primera planchista, sueldo a convenir, según aptitudes. Oficina de Empleo del SEAF (PPO), calle Santiago Ramón y Cajal, 15. (Ref. B-1 2.740). (25)

**35.000 MENSUALES** con trabajos caseros manuales fáciles. Promociones Ibéricas, Apartado 2.765. Barcelona. (12)

**SALON LUZBEL** necesita señoritas para masajes, mayores edad, no precisan experiencia, se las enseñará, bien remuneradas. Informes: Begonia 1-10-C, de 4 a 8 tarde. (26)

### PARTICULAR NECESITA MATRIMONIO

sin hijos para cuidar el jardín y árboles frutales y ella la casa.  
Con informes,  
Teléf.: 260295, C./ Virgilio, 42, Ca'n Pastilla.

**SE NECESITAN** señoras que sepan coser para trabajos manuales por horas. Llamar al teléfono 250151. (15)

**SE NECESITA** señorita urgentemente para masaje, c/ Pasaje Ca'n Curt, núm. 3. (11)

**SEÑORA** o señorita: Si le interesa ganar de 4,000 a 5,000 pts. semanales, venga a vernos de 6 a 8 tarde. C./ General Godea, 73-B. (26)

**SE NECESITA** delineante. Experiencia mínima 5 años en trabajo técnico y conocimientos de inglés. Presentarse a la Oficina de Empleo, C./ Santiago R. y Cajal, 15. (26)

**SEÑORA, SEÑORITA**, si dispone de horas libres puede incrementar sus ingresos, tanto en Palma como en pueblos. Telf. 460201-271520. (20)

**ARENAL**, tomaría en arriendo comercio con preferencia confección señora y niño. Dirigirse por escrito Apartado Correos, 919. (17)

**TRABAJADOR** del campo. Se necesita finca Esporlas, sabiendo sembrar. Informes: Oficina Empleo, C./ Santiago R. y Cajal, 15. (11)

**SE NECESITA** Bordadora a mano para Smoke (y nido de abeja). Informes: Tl.: 292950

**Se necesitan** Camareras de pisos, un ayudante de cocina adelantado. Informes: SEAF/PPQ, C./ Miguel Marqués, 13. Ref.: 2.120.

## JOVENES

AMBOS SEXOS

- Dispongan de tiempo libre por las mañanas.
- Precisamos para la venta de nuestro diario.
- No hace falta experiencia.
- REGIMEN LIBRE.

Presentarse de 11 a 12, mañanas, en Paseo Mallorca, 9 - B.

## SE PRECISAN A.T.S.

PARA NUEVA CLINICA DE TRAUMATOLOGIA EN PALMA

Presentarse en Oficina de Empleo C./ Santiago Ramón y Cajal, 15.

## FABRICA PAPEL IMPRESO Y BOLSAS PLASTICO

1.ª Línea.

Necesita equipo de ventas urgente. Buenas condiciones. 5 plazas: Menorca - Ibiza - Palma - Felanitx - Inca - Manacor. Solicitar entrevista llamando Sr. Vidal Teléfono: 299140.

## BAR RESTAURANTE AEROPUERTO

Precisamos una mujer de limpieza y dos dependientas mayores de edad. Para información dirigirse a la Oficina de Empleo (SEAF/PPO). C./ Miguel Marqués, 13 Ref. 2112

## CABALLERO

«BUENA PRESENCIA»

Para cargo de responsabilidad, precisa importante boutique de caballero. Con mentalidad joven, conocedor de la moda y experiencia en el Ramo. Libre Servicio Militar.

**OFRECEMOS:**  
— Un futuro lleno de posibilidades.  
— Ni dudar de que somos conscientes de que a la persona que vale, le corresponde una buena remuneración.  
— Se valorarán conocimientos de escarpatista e idioma inglés.  
— Si es Vd. el que buscamos y «tiene» lo que precisamos, mande «currículum vitae» a Ref.: 2707 BI Oficina Empleo, C./ Santiago Ramón y Cajal, 15.  
— Máxima reserva.

## SE NECESITAN

Chicas para barra americana en Madrid. Sueldo 10.500 semanales. — Informes: tardes de 8 en adelante al 27 36 53. Sólo hasta jueves.

## MATRIMONIO EXTRANJERO SIN NIÑOS

Precisa chica de servicio externa

Imprescindible buena plancha y con nociones de cocina. Sueldo y día libre a convenir. Inútil sin referencias. Presentarse de 10 a 12 h. calle Rubén Darío, 12-2.º-1.º O presentarse en Oficina de Empleo C./ Santiago Ramón y Cajal, 15.

## Grupo BANCARIO y ASEGURADOR NECESITA REPRESENTANTES

EN FELANITX ALCUDIA LA PUEBLA STA. MARIA MURO CAPDEPERA CAMPOS

**CONDICIONES:**  
— Dedicación compatible con cualquier otra actividad.  
— Remuneración a estudiar en cada caso.  
— Indispensable residir en dichas poblaciones.

Interesados escribir al n.º 5.214 de MASS MEDIA, S. A. Valencia, 304. BARCELONA-9

## otras secciones...

**BACHILLERATO** Unificado Polivalente-Inbad. Cursos intensivos. Profesorado cualificado. Horario compatible jornada laboral. ACADEMIAS SAN ANTONIO-Avenidas. (Frente Carretera Manacor). (19)

**GRADUADO ESCOLAR**. Todos nuestros alumnos aprobados en junio. Grupos tarde y noche. Preparación garantizada. ACADEMIAS SAN ANTONIO-Avenidas. (17)

**REPASOS** General Básica. Clases de 6 a 8. Profesores cualificados. ACADEMIAS SAN ANTONIO-Avenidas. (14)

**INGRESO UNIVERSIDAD** mayores 25 años. Único centro con experiencia. ACADEMIAS SAN ANTONIO-Avenidas. (Frente Carretera Manacor). (16)

**NO PIERDA SU TIEMPO**. Secretariado Polivalente en un año. Cursos intensivos. Asignaturas esenciales. Título homologado. Tarde y noche. ACADEMIAS SAN ANTONIO-Avenidas. (Frente Carretera Manacor). (25)

**INGRESO BANCA** y Cajas de Ahorros. Enseñanza intensiva programada. Tests psicotécnicos. ACADEMIAS SAN ANTONIO-Avenidas. (Frente Carretera Manacor). (18)

**PANDACTYLOGRAFIA**, mecanografía al tacto, método audiovisual Fastest American Typing System. En dos meses, 300 pulsaciones garantizadas. En tres meses, 400 pulsaciones garantizadas. Asesor técnico Antonio Salas. ACADEMIAS SAN ANTONIO-Avenidas. (Frente Carretera Manacor). (31)

**OPOSICIONES** Instituto Nacional de Previsión. Todos los temas. Mecanografía inclusiva. ACADEMIAS SAN ANTONIO-Avenidas. (Frente Carretera Manacor). (17)

**CENTRO UNO** Mecanografía audiovisual clases mañanas-tarde y noche sistema individual programado. Único centro que garantiza los resultados. Cursos hasta 400 p.p.m. Vía Portugal, 1 a 2.º teléfono 224371 (frente Institut R. Juli). (32)

**NO NOS BUSQUE** en la Plaza, estamos en las Avenidas. Autobuses Son Dureta, Son Espanolet, Son Gotleu, Coll d'en Rebassa, Arenal, Circunvalación. ACADEMIAS SAN ANTONIO. (frente Carretera Manacor). (28)

**NO PIERDA SU TIEMPO**. Garantice su aprendizaje de mecanografía en dos meses. Enseñanza individual. Cada alumno recibe instrucciones intrasferibles. ACADEMIAS SAN ANTONIO-Avenidas. (Frente Carretera Manacor). (26)

**AUTO - ESCUELA RIOVER**. Aprenda a conducir, teórica y práctica Plaza Mercaderías 10. Tel. 216208. (14)

**MECANOGRAFIA** sistema Audiovisual «Olympia Dis» 45 horas para alcanzar 300 p. 3 niveles de aprendizaje simultáneo. CENTRO UNO. Vía Portugal, 1-A, 2º. Telf. 224371. (24)

**ACADEMIA VALLESPER**. Pedro Alcántara Peña 16. Tel. 463396. Repasos E.G.B. Graduado escolar. Secretariado. Idiomas. Mecanografía B.U.P. (I.N.B.A.D.) Banca. (24)

**INGLES** todos niveles. Individuales grupos reducidos. Enseñanza garantizada. Tel. 296675. (10)

**REPASOS** y recuperaciones. E.G.B. B.U.P. I.N.B.A.D. Graduado. Cursillo verano. Academia OLMOS Olmos, 21. Telf. 210098. (15)

**INLINGUA IDIOMAS**: Inglés, francés, alemán, sueco, mallorquín, español para extranjeros, calle 31 Diciembre, 7. Palma. Teléfono 293422. (17)

**CORTE Y CONFECCION**, sistema Martí Profesora da clases en Héroes de Manacor, núm. 87-2º. (Frente D. Telf. 246045. (20)

**SECRETARIADO**, Contabilidad, Banca, Oposiciones Ministerios. ACADEMIA MERCATOR, Reina Esclaramunda, 1. (10)

**TAQUIGRAFIA**, mecanografía, sistema enseñanza con licencia exclusiva en Palma. ACADEMIA MERCATOR. (11)

**INGLES** con profesor nativo, experimentado con españoles. Tel. Palma 253356. (10)

**CLASES PARTICULARES** de idiomas. Teléf. 282934, de 130 a 4. (10)

**INGLES, ALEMÁN, HOLANDES**. Profesora extranjera da clases particulares. Teléf. 288621, (10) 130 a 4. (10)

**PROFESORA** de Bellas Artes, da clases particulares o a grupos, de dibujo y pintura. Teléf. 251692. (16)

**INGLES**. Profesora nativa da clases a domicilio o empresa. Telf. 288485, antes de las 14.30. (15)

**NATIVA** daría clases de francés. Telf. 292367. (10)

**PARTICULAR** busca profesor (a) de francés, nativo (a). Llamar al 211358 y 296248. (13)

**CLASES** Bridge. Telf.: 231268. (10)

**MUSICA**

**TOCADISCOS** radio cassette compacto, estereo con 2 bañes. Gran ocasión, 48,000 pts. MUSICAL VIA ROMA. (15)

**ORGANO PORTATIL** con ritmos como nuevo, 25,000 pts. MUSICAL VIA ROMA. (11)

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

17



**EQUIPO ESTEREOFONICO**, 2 baffles Pioneer amplificador y tocadiscos, Oportunidad, 39.000,- MUSICAL VIA ROMA. (13)

**ORGANO HAMMOND**, con ritmos Saunder, ocasión, 68.000 como nuevo, MUSICAL VIA ROMA. (12)

**OCASION** formidable discoteca portátil para organizar bailes, se vende, Telf. 230052. Sólo tardes. (13)

**SE OFRECE** cantante doblando batería, con buen equipo, Tel. 214034, tardes. (11)

**CLASES DE PIANO**-solfeo, Preparación Cursos Conservatorio, Enseñanza de órgano (sistemas Acordes Modernos), Telf. 250773. (15)

**SE OFRECE** bajo saxofón profesional para grupo con trabajo, Teléfono: 266860, de 1 a 2, Paco. (16)

**VENDO TROMPETA** «Besona», 9.400 ptas, Vendo bajo, 4.500 ptas, Teléfono 289141. (10)

18



**TELECON**, Reparaciones urgentes a domicilio, Radio, Televisores blanco-negrocólor, Antenas colectivas individuales, Servicio económico, Acudimos al momento, Teléfono: 254805. (20)

**REPARAMOS** televisores y antenas Servicio a domicilio, rápido y garantizado, Tel. 277025 (10)

**ANTES**, Reparaciones televisores y antenas, Servicio rápido a domicilio, Tel. 241195 (11)

**REPARAMOS** antenas y televisores, Servicio rápido, Teléfono 290839 (10)

**REPARAMOS** televisores, antenas y radio-cassettes, Servicio rápido y económico, Tel: 281147 (10)

**REPARACIONES T.V.** a domicilio, instalaciones, reparación antenas, SATEL-SA BALEAR, Escultor Galmés 7 Tel: 291267. (14)

**ATENCION**, No pague más desplazamientos caros para reparar su TV o antena, Llamen a los teléfonos 292659 - 464193, Nota: Dejamos su problema resuelto antes de las 2 horas, Precios económicos, (30)

**ATENCION**, Para reparar su TV urgente llame a los Telfs 292659-464193 Nota: Acudimos dentro de las 2 horas Precios económicos, (20)

**VIDEO COLOR**, T. V. color 26", Desde 85.000 ptas, Electrodomésticos en general, c/ Almendro, 7, Telf. 244065. (16)

**VIDEO COLOR**, Reparación de TV, especializados en todas marcas, Servicio al día, eficaz y garantizado, C/ Almendro, 7, Telf. 276348. (20)

**TELE-ESTADIO**, Servicio técnico televisión, Francisco Martí Mora, 16, Tel.: 237225 - 283677. (12)

19



**VOLVO CONCESIONARIOS** S. A. Embarcaciones y conjuntos nuevos y de ocasión procedentes de cambios: Orozco 21' Cabinado Draco 2.000 Cabinado; Draco 1.700, Glastron V-184 V-174 V-142, Epe. 401, Fueraborda, Exenta de impuestos, Todas entrega inmediata. (38)

**DE OCASION**, Lancha Copino motor 1.500, Glastron 14' Evinrude 60 HP todas revisadas Precios razonables, Facilidades Expositión y venta, Héroes de Manacor, 29, Teléfonos 464225-464226 (26)

**VOLVO CONCESIONARIOS** S.A. Motores Fueraborda, Intraaborda y Diesel Desde 3'9 HP hasta 240 HP, Recambios originales Volvo Penta, Héroes de Manacor, 29, Telfs 464225-464226 (26)

**MOTOR BOATS, S.A.** Importadores exclusivos Coronet, 32 Oceanfarer 31 Scaferer, 26 Family, 24 Midl, Boston Whaler en exclusiva para España, Modelos 11' y 13' Sport, Información y ventas Héroes de Manacor, 29 Tel. 464225-464226. (36)

**NAUTECH** distribuidor exclusivo para Baleares de motores fuera borda «Suzuki» venta del motor SAILER «Monarch» de fabricación propia en Mallorca, Facilidades de pago Telf.: 231077. (25)

**SE VENDE** Llaúd 40 palmos, bien equipado, lista tercera, Informes: Teléfono 272616-464575. (23)

**ASTILLEROS IBIC**, de Pollensa, además del ya famoso SUPER PESCADOU, presentará en breve un barco de pesca 9,50 con dos diesel y velocidad 19,22 nudos, Puede Vd. probarlo y le daremos información, NAUTICA MUS, El Molinar. (38)

**MARINER**, Como anticipamos, estamos ya en primera línea, venga y comprúbelo admirando estos fueraborda s japonesas, NAUTICA MUS, El Molinar. (20)

**ZODIAC**, Cuestan más, pero no dan problemas y además son lanchas neumáticas ZODIAC, NAUTICA MUS, El Molinar. (17)

**DUFOUR**, Hace seis años que trabajamos esta primera marca internacional de cruceros a vela y esperamos hacerlo muchos más, Nuestros clientes nos lo aseguran, NAUTICA MUS, El Molinar. (28)

**ARCOA**, Barcos de pesca, paseo, vela, skit, yates, Y como fin de temporada queremos dar muchas facilidades sobre los que tenemos en existencia, NAUTICA MUS, El Molinar. (27)

**TIBURON**, 4'70 la nueva embarcación, ideal para pescadores, fabricada por POLIESTER BALEAR, C/ Curtixó, 28, Telf. 277331. (17)

**COMPRO** Taylor 500 Arcoa 450 vela, Telf. 255594, De 20 a 22 horas, (13)

**BARREIROS**  
Motores marinos  
MOSA  
Carretera Inca, Km.2  
Tel. 279600

**VENDO** remolque en perfecto estado, Precio: 10.000 pts, Tlf.: 276712, Guillermo. (11)

**VENDO** velero 15 m2., tipo Galeón, Buen estado, Informes mañanas: 285312. (11)

**V. G.**  
Custodia embarcaciones, Invernaje, reparaciones, Teléfono: 292392 Palma.

**BARCO OPORTUNIDAD**  
CORONET  
2 Volvo Diesel. Perfecto estado.  
Razón: NAUTICA DARDER  
Avda. Gral. Primo de Rivera, 33.

**BARCO OPORTUNIDAD**  
Chris - Craft. 30 pies, 2 Perkins Diesel.  
Estado nuevo.  
Razón: NAUTICA DARDER.  
Avda. Gral. Primo de Rivera, 33.

20



**COMPRO** MUEBLES antiguos, marcos y trastos viejos Paso a domicilio, Telf. 274889 (12)

**COMPRO** MUEBLES usados o antiguos, Paso a domicilio, Telf. 274889. (10)

**COMPRARIA** acción del Club Natación Palma, Telf. 254975 de 1,30 - 2,30. (11)

**COMPRO** muebles usados, antiguos y modernos, Paso a domicilio, Teléfonos 299755 y 296125. (13)

**URGE COMPRAR** furgoneta D.K.W. o Saba, en buen estado, Pago contado, Telf. 297346, De 13 a 15 y 20 a 23 horas. (22)

**PARTICULAR** COMPRARIA AL CONTADO, muebles antiguos, bronceos porcelanas, pintura, cristal, cajas, relojes, monedas, joyas y alfombras orientales, Teléfonos: 22 45 39 - 28 47 28

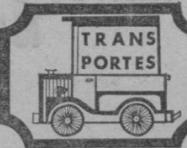
21



**OCASION** vendo lavadora automática seminueva muy barata, Telf. 285206. (10)

**VENDO** mostrador frigorífico carnicería, de acero inoxidable en perfecto estado 2 metros, 65000 pts, Telf. 295683 de 8 a 3. (20)

23



**MUDANZAS J. MUT** ofrece sus servicios especializados. Guardamuebles trasladados pianos, cajas caudales, Maquinaria, Camiones-grúas, Llámenes, pañales para hacerle presupuesto, Telf: 278044-274656, Curtixó, 31 (Vivero) (26)

**VENDO** aparador y vitrina de comedor, Telf.: 299524. (10)

**VENDO** tomavistas y proyector como nuevos, Tlf.: 299524. (10)

**VENDO** varios muebles propios para amueblar todo un piso incluso varios electrodomésticos nuevos y usados, abierto sábado mañana, Informes: C./ Tomás Forteza, núm. 57, Teléfono: 464853. (26)

**CARRETE** pescar eléctrico y manual japonés, mucha calidad y práctico, 5.000, Tinos.: 215396 - 264968. (14)

**FRIGORIFICO** 300 L, 4.000 pts., caja registradora «Nacional» (antigua) 10.000,-, otros objetos, Tinos.: 215396 - 264968. (15)

**VENDO** flash profesional, «Nera», Telf.: 287027. (10)

**FILATELICOS** OPORTUNIDAD

Particular a particular VENDO SELLOS ESPAÑA 2º CENTENARIO en nuevo, Series y sueltos, También usado España y otros muchos países, Precios módicos, Posibilidad intercambios, Abstenerse comerciantes y revendedores, Concertar entrevistas: Cafetería SUPER P A R K (frente Cortijo Vista Verde) CA'N PASTILLA, Telf. 26 20 51, Atenderá Sr. GRAU.

**Vendo catorce farolas** cinco metros altura, Informes: Telf. 22 44 13

**SE VENDE** Máquina calculadora, ventiladores y vitrina procedente de un bar, Teléfono 29 23 67

**Máquinas de coser «REFREY»**

Automáticas e industriales, zig-zag con 50 combinaciones distintas. — Máquinas planas-cilíndricas 18-2 y 18-3, restauradas y domésticas procedentes de cambio. — Muebles, motores, agujas, correas, portacarretes, flexómetros y toda clase de accesorios para toda clase de máquinas. Delegación en Mallorca: Hijos J. Capó, (M. Fuentespina), Juan Bauzá, 38, Telf.: 272845, Palma.

**MUDANZAS CATALAN** transportes en Baleares y península, Económicos, Incluso festivos, Tlf. 293102 (12)

**TRANSPORTES BAUAZ**, Trailers, camiones, grúas, Transportes barcas, Tels.: 297307 - 252716. (10)

**MUDANZAS PORTAS**, la firma más antigua de Mallorca, Mudanzas nacionales, internacionales, Guardamuebles públicos, Transportes de muebles, Containner, Cadres, Pesos pesados, Blanquerna 45, Teléfono 297800-297804. (26)

**NOCHE Y DIA**

**TRANSPORTES**, mudanzas, guardamuebles, Teléfonos 291800 - 291804, Noches y festivos: 241726. (10)



**GRUAS Y TRAYLERS** Transportes diversos Especialidad en embarcaciones, maquinaria, etc. Tels. 274067 - 275026

**mobeltrans**

**MUDANZAS**, guardamuebles, embalajes, Telf. 246015, calle Sureda, 53-A, Palma, (10)

24



**CRADERO «LOS VALIENTES»**, escuela de adiestramiento y residencia canina, Telf. 265125. (12)

**VENDO** CACHORROS Dobermann y Afgano con pedigree L.O.E. Informes: 213623, mediodía. (11)

**VENTA** de perros de raza, Ferrero Manuel de los Herreros núm. 35, Junto Mercado Pedro Garau, Telf 270566. (18)

**VENDO** PASTOR ALEMÁN, hembra y macho, 3 meses, con pedigree, Telf. 665069, A partir 12 h, mediodía. (17)

**VENDO** hembra pastor alemán, 4 meses, reg. L.O.E. Porto Cristo 570894. (11)

**DESAPARECIDA** perra tipo galgo ruso, colores blanco y marrón claro, pelo largo, entre Cala Mayor y San Agustín, Se gratificará Telf.: 238939. (22)

**VENDO** PERRO pastor alemán, (dos años), ideal para chalet o casa de campo, Telf. 284667. (15)

**SAFARI**, Venta de perros de raza, Barón Sta. M.ª del Sepulcro 5, Telf.: 214162.

**ROYAL CANIN**, alimentación completa para su mejor amigo, Distribuidores productos para ganadería y también instrumentos para el cuidado de animales. D.E.A.B. Avda. Alejandro Rosselló, núm. 20, Tel. 460714. (31)

**DOBERMANN**, Pastor Alemán, Afgano, Dachshund, Gran Danés y Cokier Hispaniel, Tlf.: 265125. (12)

**EXTRAVIADO** desde el día 15 en el Pla de Sant Jordi perro Bretón español, atiende por «Bobi» se gratificará con 10.000 pts. C./ Soldado Serra Fiol, núm. 18, Tel.: 271265. (29)

**SE OFRECEN** ALBAÑILES, para toda clase de trabajos, Telf. 279290. (10)

**SALON LUZBEL**, masajes y baños atendidos por señoritas, sábados abierto, c/ Begonia 1-10-C, Telf. 298248. (17)

**PINTURA EN GENERAL**, colocación de papel, moqueta y friso, Telf. 297835-210455. (12)

**SALON JUPITER**, masajes y baños atendidos por cuatro nuevas señoritas, c/ Gabriel Maura núm. 15, 1.º-1.ª, Nueva dirección a cargo de la señorita Katy ex-encargada de Salón Luzbel. (29)

**FONTANERO**, Instalaciones y reparaciones urgentes, Telf. 463757. (10)

**LIMPIEZA DE ALFOMBRAS**, Moquetas, sofás butacas Guardamos alfombras, PINGUINO, Telf. 294340. (11)

**REPARACIONES** y reformas de albañilería, Informes: Martín Caimari Teléfono: 294289 (10)

**LIMPIEZA DE OFICINAS** y su conservación, confíela a EL BRILLO BALEAR, Pida presupuestos Telf.: 222700. (15)

**CRISTALES**, escaparates Su limpieza y conservación, confíela a EL BRILLO BALEAR, Tel. 222700 (13)

**URGENCIAS** fontanería, electricidad y termos en 2 horas sin recargo, Telf. 262452. (12)

**BENMA**, Limpieza alfombras, moquetas y tapicería, Recogida y entrega a domicilio, Tel. 250057. (13)

**BENMA**, Limpieza de moquetas, sistema MR STEAM o P.E.S. Guardamos alfombras, Tel: 250057 (13)

**TOLDOS**, Presupuestos sin compromiso, Almacenes Aragón, Aragón, 40, Telf. 270100 (10)

**SALON ANGEL**, C/ Angel Guimerá, núm 55 Sábados cerrado. (10)

**SALON 7-7**, calle Aragón 27, (nuevo personal), Sábados abierto. (10)

**SE SIRVE TIERRA** preparada y estiércol a domicilio, Telf: 231766. (10)

**MAESTRO** de obras se realiza obra nueva y reformas, Telf. 278472. (11)

**MASAJES**, Avda. Argentina, 67-2º (junto al Banco de Vizcaya), Sábado abierto. (12)

**HACEMOS** toda clase de arreglos y reparaciones del hogar, Servicio rápido a domicilio, Telf. 217832. (15)

**VENTANALES** de aluminio, cerramientos terraza, trabajo completo Talleres RAMON, Telf 244069 (11)

**TOLDOS**, presupuestos sin compromiso, Talleres RAMON, Telf. 244069. (10)

**SALON CAPRI**, masajes y baños, atendido por señoritas calle Francisco Sanchó, 30 principal, Sábados abiertos. (15)

**SE OFRECEN** ALBAÑILES, para toda clase de trabajos, Telf. 279290. (10)

**SALON LUZBEL**, masajes y baños atendidos por señoritas, sábados abierto, c/ Begonia 1-10-C, Telf. 298248. (17)

**PINTURA EN GENERAL**, colocación de papel, moqueta y friso, Telf. 297835-210455. (12)

**SALON JUPITER**, masajes y baños atendidos por cuatro nuevas señoritas, c/ Gabriel Maura núm. 15, 1.º-1.ª, Nueva dirección a cargo de la señorita Katy ex-encargada de Salón Luzbel. (29)

**ELECTRICISTA**, Hace toda clase de reparaciones de electricidad, Telf. 280863. (10)

**TAPICERO**, Trabajos a domicilio, tresillos, sillerías, fundas, Telf. 215174. (10)

**SE NECESITAN** señoritas 1.000 ptas diarias, calle Angel Guimerá núm. 55. (10)

**DISPONEMOS** dos plazas co to 2 kms. Palma, Re, Telf. 236086 (mañanas). (11)

**PINTURA** en general, moqueta y empapelado, presupuestos sin compromiso, Marín, Telf. 282984 (tardes). (13)

**BLANQUEOS Y PINTURAS** ABRINES, Femenías, 30, 30-5ª Telf 281496. (10)

**MAESTRO** de obras, se hacen toda clase de trabajos de albañilería, Presupuestos y reformas, Telf. 241010, Todas horas del día. (21)

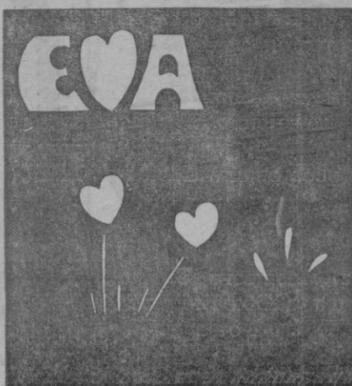
**SALON CAREZZA**, (nuevas Srtas.), masajes-baños, Atendemos en gabinetes, Avda. Calvo Sotelo, 55-1.ª y a domicilio, Tlf.: 237128, Sábado abierto. (21)

**BARNIZAMOS** toda clase de muebles y puertas, Teléfonos: 262602 - 261894. (10)

**MOREY**, Limpia sus alfombras y las guarda en verano, Sistema Sherlimp, Tlf.: 277582. (11)

**LIMPIE** su moqueta, tresillos con el sistema Sherlimp de Alfombras, MOREY, Tlf.: 277582. (11)

**REPARACIONES** DE TAPICERIA EN GENERAL, Telf.: 675059.



ACCIDENTE FERROVIARIO EN VALENCIA

CINCO MUERTOS Y 21 HERIDOS DESAPARICION DE HOTELES

MADRID. (Pyresa).— El Ministerio de Transportes y Comunicaciones informó que ayer tarde, a las 17'10, se ha producido una colisión entre el tren Talgo de Port-Bou a Alicante y unas unidades de cercanías de ferrocarriles de vía estrecha, habiendo que lamentar cinco muertos y veintidós heridos, según las primeras noticias. El accidente

ocurrió entre las estaciones de El Cabanal y Marchite, hacia donde se han dirigido inmediatamente los directores generales de las dos empresas ferroviarias. El ministro de Transportes y Comunicaciones ha ordenado a la inspección la averiguación de las causas de este doloroso accidente.

SANTANDER: RESULTADOS DE LA HUELGA

SANTANDER. (Cifra).— La pasada huelga de hostelería en Santander empieza a dar ahora sus resultados negativos, y algunos industriales del gremio parece que están dispuestos a desprenderse de sus negocios. Pese a que el déficit de plazas hoteleras en Santander es acusado, dos de los hoteles —«Resi-

denola Arenal», en el casco urbano, y «Residencia María Isabel», al pie de las playas del Sardinero— van a desaparecer como tales establecimientos hoteleros.

«El Arenal» se dice que ha sido adquirido para montar una clínica y el «María Isabel», vendido por apartamentos.

boxeo

EVANGELISTA, CAMPEON EUROPEO DE LOS PESADOS

Anoche se proclamó campeón de los pesos pesados Alfredo Evangelista, al derrotar al actual campeón, Lucién Rodríguez, por inferioridad en combate, celebrado en Madrid. En el undécimo asalto, los golpes al mentón y al

hígado llegan sucesivamente a Lucién, que queda agarrado a las cuerdas, hasta que el árbitro para el combate, tras haber tirado sus armas de ataque Alfredo Evangelista, el nuevo campeón. No obstante, el combate fue difícil.

fútbol

REAL MALLORCA (alevín) VENCEDOR DEL TORNEO INTERINSULAR AL DERROTAR AL MENORCA POR 3 A 1

MAHON. (De nuestro enviado especial).— Tal como estaba anunciado, tuvo lugar ayer tarde la clausura del espectacular Torneo Interinsular Alevín, que con tanto éxito ha venido disputándose estos días, en la capital de la isla hermana.

En el encuentro final, presenciado por ingente cantidad de aficionados, el Mallorca se impuso claramente sobre su rival menorquín, derrotándole por claro tanteo de 3 a 1.

Para el tercer y cuarto puesto se han clasificado La Salle y Atco, Ibiza.

Una vez finalizado el encuentro, tuvo lugar una cena de homenaje a todos los participantes, con entrega de trofeos y elección del jugador más regular, acto que estuvo presidido por el delegado provincial de E. Física y Deportes, señor González Pando; alcalde de Ferrerías y diputado provincial, señor Huguet; concejal de Deportes del Ayuntamiento de Mahón, señor Chamorro y la totalidad de directivos del C. D. Menorca, así como de don Jaime Rosselló, director de Viajes Hispania, que junto con don Juan de Vidal, barón de Vidal y don Bartolomé Ramón Jaime, han sido los principales promotores del éxito y desarrollo de este espectacular torneo interinsular.

A medianoche los equipos palmesanos junto con los componentes ibicencos, emprendieron viaje hacia Mallorca. En su momento oportuno daremos extensa información del desarrollo que con tan extraordinario éxito se ha celebrado.

el tiempo

Continuará el calor

PRONOSTICO GENERAL

Los mapas del tiempo previstos para hoy, sitúan un anticiclón extendiéndose desde Azores hasta el Golfo de Vizcaya, Francia y también Europa Central y el Mediterráneo occidental. En la península, los vientos soplarán variantes, del segundo cuadrante, y para mañana, debe esperarse cielo parcialmente nublado, con nieblas matinales en el Cantábrico y cabecera del Ebro. Habrá nubes en Canarias y cielos despejados en el resto de España, con temperaturas altas.

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Poco nublado. Vientos flojos variables, excepto en la zona de Menorca, que serán noreste bonancibles. Marejadilla, con áreas de marejada en el área de Menorca.

OBSERVACIONES

MAXIMA: 28'4° a las 9,00 horas. MINIMA: 13° a las 5,00 horas. HUMEDAD: 79 x 100, SOL: 10 horas.

CANARIAS

- \* Salidas desde Palma.
  - \* Estancia de 1 y 2 semanas en hoteles de 1ª categoría.
  - \* Traslados en destino.
- desde 13.850 ptas.

**VIAJES IBERIA, S.A.**  
 Agencia de Viajes-Grupo A-Tit.4  
 PALMA: Paseo Generalísimo, 14  
 Teléfono 226743  
 PTO. POLLENSA: Tf. 530262

PISOS LLAVES EN MANO en...

SON OLIVA

3 dormitorios • COLEGIO Y GUARDERIA

Todas las habitaciones exteriores

Entrada desde 175.000 Ptas. Resto a pagar en 10 años

Exentos de contribución durante 20 años

SON FORTEZA-4

De 2 a 3 dormitorios

Entrada desde 100.000 Ptas Resto a pagar en 10 años

VISITE NUESTROS PISOS-PILOTO

HORARIO DE VISITAS:  
 Sabados: 17 a 19 hrs.  
 Domingos: 11.30 a 13 hrs. y  
 y Festivos: 17 a 19 hrs.

**Obasa** s. a. inmobiliaria  
 PL. DE HORNAQUE, 4  
 23 73 39-23 38 44

